



Forum Künstlerbuch Basel

Artists' Books • Künstlerbücher

Mit Dank an / Acknowledgments:



edeco ag

LÜTHI & CIE. TISSUS COUTURE

Fürstliche Weinkultur Hornussen

The members of the Forum Künstlerbuch Basel and the editors team are happy to be able to present the following publication and wish to address warm thanks to all sponsors for their kind support in this endeavor. Special thanks go also to the author.

Die Mitglieder des Forum Künstlerbuch Basel schätzen sich glücklich diese abwechslungsreiche und kurzweilige Publikation herausgeben zu dürfen und danken neben den Gönnern und Sponsoren dem Redaktionsteam und im Besonderen dem Autor, welchem es unter überaus großem Effort gelungen ist, diese vielseitigen und individuellen Portraits und Künstlerbücher zu einem stimmigen Œuvre zu komponieren und inszenieren.



Editor – Herausgeber

Forum Künstlerbuch Basel

Author – Verfasser

Lucas Kunz

2002 – 2012 Forum Künstlerbuch Basel



Künstlerinnenportraits / Artists' Portraits



Mein Wort – Mein Kleid / My Word – My Dress



10 Jahre Forum Künstlerbuch Basel
Portrait

From “Project Artist’s book” to Forum Künstlerbuch Basel (*Forum Artist’s Book Basel*)

The creation of Forum Künstlerbuch Basel followed the initial idea of artist Krassimira Drenska. In 2002, still teaching at the School of Art and Design Basel, she invited artists from Basel and its region to realise individual or joint artistic projects in the form of artist’s books. Already in the same year took place in the exhibition hall Auf der Lyss in Basel the first group exhibition with artist’s books.

An artistic field of great variety and potential, capable of generating messages of outstanding originality, the artist’s book is a genre inventing its own rules. It transcends the boundaries between the art of writing and the visual arts, thus creating the particular space challenging it’s author to achieve a high synthesis of image and text. Right from the beginning the open and flexible concept of “Project Artist’s book” appealed to a committed circle of artists. Successfully developed, it led to a continuous series of exhibitions (see following pages) and soon won public acclaim. Most of the international venues were exchange projects with artists’ groups sharing the same interests. Looking back at the last 10 years, a dynamic process aiming at maturity becomes visible.

The individual attitudes towards art, the different ways and techniques everyone chose for the realisation of her or his ideas proved to be fruitful and of real mutual importance. As the realisation of the numerous exhibition projects became more demanding, the initially loose and relaxed ways of joint work of the earlier years gave place 2005 to a more formal structure: the Forum Künstlerbuch Basel, which now in 2013 consists of 19 members (see following pages).

In order to celebrate appropriately it’s Tenth Anniversary, the Forum chose Maison 44 – a concert and art space in Basel with an unique ambiance.

Under the unusual title “My Word – My Dress” the exhibition offers an array of wearable book objects – an unexpected and challenging approach towards bookmaking. Conceived as a group project, it vehicles the notion of the word becoming a hull or envelope for the body.

The current publication documenting the work process in its ‘group dynamic’ became an artist book in its own right.

Krassimira Drenska

Vom „Projekt Künstlerbuch“ zum Forum Künstlerbuch Basel

Die Gründung des Forum Künstlerbuch Basel geht auf eine Initiative der Künstlerin Krassimira Drenska Wirz zurück, die 2002 an der Schule für Gestaltung Basel das Projekt Künstlerbuch ins Leben rief. KünstlerInnen aus Basel und der Region wurden eingeladen, individuelle oder gemeinsame Projekte in Form von Künstlerbüchern zu verwirklichen und noch im selben Jahr im Ausstellungsraum Auf der Lyss, Basel zu präsentieren.

Als Objekt künstlerischer Gestaltung, das die Grenzen zwischen schreibender und bildender Kunst aufhebt und daher ein hohes kreatives Umsetzungspotential beinhaltet, fand das «Projekt Künstlerbuch» sofort ein starkes Echo und es entstand in der Folge Interesse auch an internationalen Ausstellungsprojekten. Die Liste der seither durchgeführten Veranstaltungen, die meist in Form von Austauschausstellungen realisiert werden konnten,

zeugt von der Dynamik dieser 10 Jahre (siehe Auflistung der Ausstellungen auf folgender Seite). Die zunächst lockere Zusammenarbeit der KünstlerInnen, die durch ihre unterschiedlichen künstlerischen Ausrichtungen und Techniken zur großen gegenseitigen Bereicherung beitrugen, führte 2005 zur Entscheidung, künftighin unter dem Logo FKB als Forum Künstlerbuch Basel aufzutreten. 2013 sind 19 Künstler und Künstlerinnen (siehe folgende Seiten) am Forum Künstlerbuch Basel beteiligt.

Um ihr 10-jähriges Jubiläum hier in Basel in einen besonderen Rahmen zu setzen, präsentieren sie unter dem eigenwilligen Titel „Mein Wort – Mein Kleid“ in der Musik- und Kunstgalerie Maison 44 einen Einblick in neue Werke – Werke, die als Gruppenprojekt konzipiert, alle von der Idee getragen sind, daß Worte uns umhüllen. Das hat zu einem wahrlich überraschenden Aufgebot an “wearable books” geführt.

Hartwig Hippe

Exhibitions of the Forum Ausstellungen des Forums

2013 "My Word – My Dress" mit Gästen aus Vilnius, Litauen; Maison 44, Basel, Schweiz
2013 "Art between Pages", Haáz Rező Múzeum, Székelyudvarhely / Odorheiu Secuiesc, Rumänien
2011 „Zwischen Kunst und Poesie“, Totengässlein 5, Raum für Kunst und Literatur, Basel
2011 „Forum Künstlerbuch Basel zu Gast im Gutenberg Museum Freiburg, Schweiz
2011 „BuchBasel“, Messestand des Forum Künstlerbuch Basel, Schweiz
2010 „Basel – Budapest – Pas de Deux“, Petőfi Irodalmi Múzeum, Budapest, Ungarn
2010 „Seite um Seite“, Galerie Zimmermannhaus, Brugg, Schweiz
2009 „Seite um Seite“, Galerie Verein Berliner Künstler, Berlin, Deutschland
2008 „Laboratorium Künstlerbuch“, SfG Basel, Schweiz
2008 "d'une page à l'autre", FABRIKculture, Hegenheim, Frankreich
2007 „Blätter fliegend und gebunden“, Galerie Akademia, Sofia, Bulgarien
2006 „Bücher – Bilder – Buchstaben“, Galerie Raum 22, Kilchberg, Schweiz
2005 „Büchersendung 4“, Städtische Galerie Stapflehus, Weil am Rhein, Deutschland
2005 "Libri d'Artisti", Galeria Casa di Tolleranza, Milano, Italien
2004 „Büchersendung III“, Konzert – Galerie Maison 44, Basel, Schweiz
2004 „Büchersendung II“, Ausstellungsräume der SfG „auf der Lyss“, Basel, Schweiz
2004 „Büchersendung I“, Galerie des Max-Planck-Instituts, Greifswald, Deutschland
2002 „Künstlerbücher“, Ausstellungsräume der SfG „auf der Lyss“, Basel, Schweiz

Ausstellungen in Vorbereitung

2014 „Corpus Charta“, Städtische Kunstgalerie Plovdiv, Bulgarien

Members of the Forum Künstlerbuch Basel

Mitglieder Forum Künstlerbuch Basel

Fabia Livia de Carvalho
Elisabeth Hildbrand
Beatrice Ittensohn
Krassimira Drenska
Ingrid Dornier
Marianne Vogler
Chantal Angelot
Hartwig Hippe
Irène Hänni
Jolanda Herzig
Irmgard Basler
Therese Helfenstein
Dadi Wirz
Eliana Bürgin
Eva Urban
Lucas Kunz
Albena Mihaylova
Rosemarie Ackermann
Karin Käppeli - von Bülow



Musée Gutenberg Fribourg, Suisse

Forum Künstlerbuch Basel
zu Gast im Gutenbergmuseum Freiburg
invité au Musée Gutenberg Fribourg

Künstlerbücher, Objekte und Originaldruckgraphiken der Künstler und Künstlerinnen
des Forum Künstlerbuch Basel

Ausstellung vom 21. Juli 2010 bis 28. August 2011

Artists' books, objects and original prints in the Museum Gutenberg
Fribourg, Switzerland.



Totengässlein 5 Raum für Kunst und Poesie

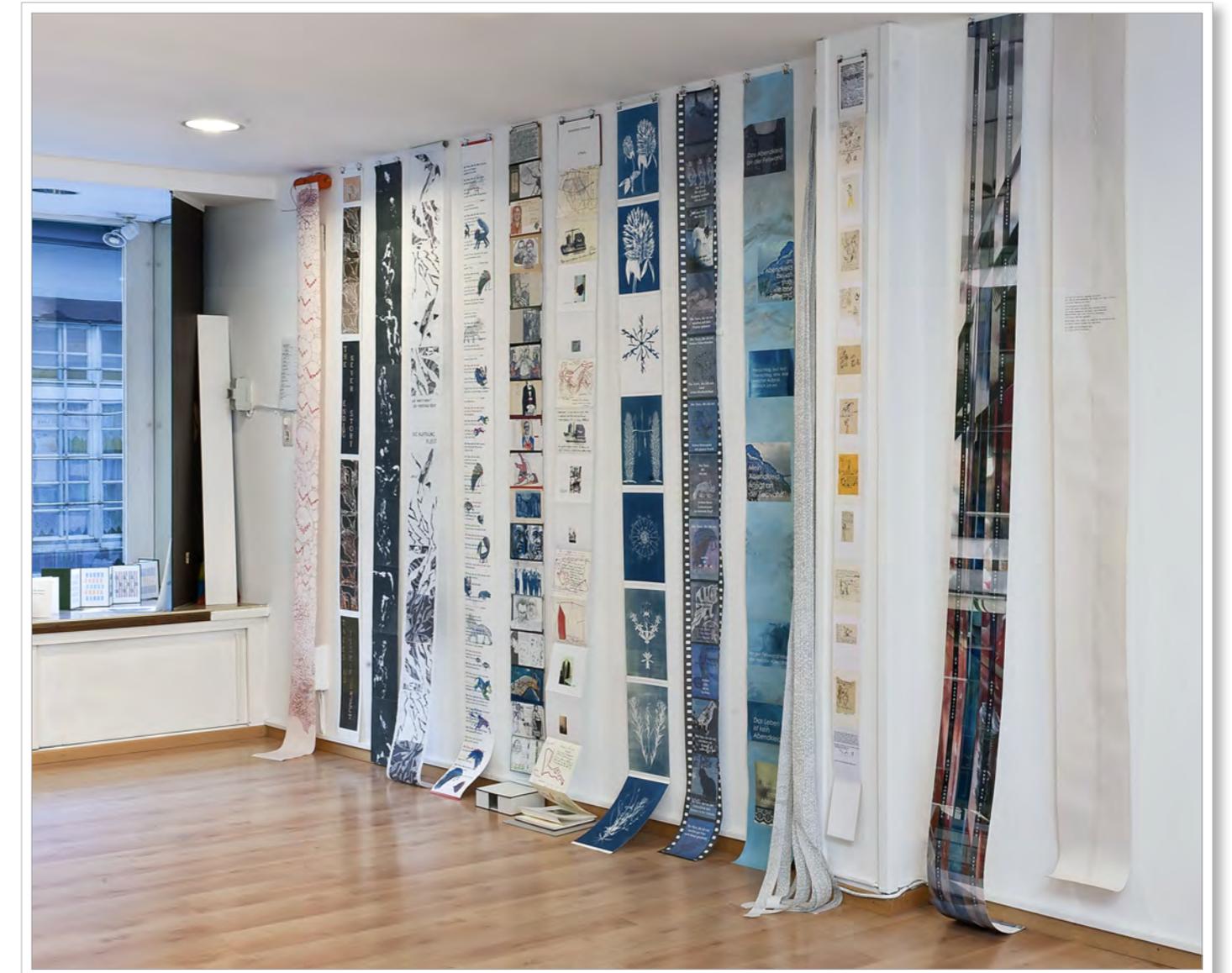
Zwischen Kunst und Poesie

Künstlerbücher und Buchobjekte

Das Forum Künstlerbuch Basel im Raum für Kunst und Literatur, Totengässlein 5, Basel
Ausstellung vom 30. Oktober 2011 bis 27. November 2011

Soirée: «Text-ex», die Textmaschine des Forum Künstlerbuch in Betrieb

The Forum Künstlerbuch Basel in the exhibition Space for Art and Literature in Basel.



Petőfi Irodalmi Múzeum – National-Literaturmuseum Petőfi
Budapest – Ungarn

Basel – Budapest – Pas de Deux

Künstlerbücher aus der Schweiz und Ungarn

Eine Gemeinschaftsausstellung des Forum Künstlerbuch Basel mit dem Ungarischen Verband der Kunstschaffenden im Bereich Künstlerbuch

Ausstellung vom 11. November 2010 bis 11. Januar 2011

A joint exhibition of the Forum Artists' books Basel and the Union of Hungarian book artists in the Literature museum of Budapest, Hungary.

11th November to 11th of January 2011.



Das Forum Künstlerbuch mit seinen Gästen in Brugg

Seite um Seite

Ausstellung vom 06. März bis 28. März 2010

Künstlerbücher, Objekte und Originaldruckgraphik der Künstler und Künstlerinnen des Forum Künstlerbuch Basel und seiner Gäste

Matinée mit Christina Volk und Texten aus Künstlerbüchern

Artists' books and objects, as well as original prints by the artists and their invited guests.



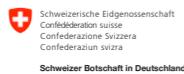
Ausstellung im Verein Bildender Künstler Berlin

Seite um Seite

Ausstellung vom 10.09. – 04.10. 2009

Künstlerbücher, Originaldruckgraphik und Zeichnungen aus Basel. Nach der Ausstellung der Künstlerbücher aus Berlin in Basel präsentierten die Künstlerinnen und Künstler des Forum Künstlerbuch Basel im Austausch in Berlin ihre Werke

After the exhibition of artists' books from Berlin in Basel the artists of the Forum Künstlerbuch Basel in exchange presented their works in Berlin.



Aus weiteren Ausstellungen des Forum Künstlerbuch Basel:

d'une page à l'autre

FABRIKculture, Hegenheim, Frankreich 2008

Blätter fliegend und gebunden ЛИСТА - СВОБОДНИ, СВЪРЗАНИ

Galerie Akademia, Sofia, Bulgarien 2007



Национална Художествена Академия
Музей НХА
ул. "Шипка" 1, София 1000,



Erziehungsdepartement des Kantons Basel-Stadt
Schule für Gestaltung Basel



Das Forum Künstlerbuch in der Städtischen Galerie Stäpflerhaus in Weil am Rhein

Büchersendung

Ausstellung im Jahr 2005

Künstlerbücher, Objekte und Originaldruckgraphik der Künstler und Künstlerinnen des Forum Künstlerbuch Basel und seiner eingeladenen Gäste.

Artists' books and objects, as well as original prints by the artists and their invited guests.



Das Forum Künstlerbuch Basel im gegenseitigen Ausstellungsaustausch

Künstlerbücher aus Ungarn

Nach der gemeinsamen Ausstellung mit dem FKB Basel im National-Literaturmuseum Petőfi
in Budapest nun zu Gast in der Schweiz

La Société des Créateurs de Livres d'artistes hongrois / Hungarian BookArt Association

eine Doppelausstellung vom 08.05.2011 – 26. bzw. 28.05.2011 in Basel:

RappazMuseum, Klingental 11
Raum für Kunst und Literatur, Totengässlein 5



RAPPAZ
MUSEUM

Totengässlein 5
Raum für Kunst und Literatur



Graphik Lucas Kunz

Portfolio
Artists' portraits



Portfolio
KünstlerInnen Portraits

Rosemarie Ackermann

Vita

Born in the area of Lucerne; currently lives in Pfeffingen. Swiss abitur. 1981-1985 graduates from her higher education at the School of Design Basel with a diploma "Teacher of Art". Since 2005 postgraduate studies in printmaking at the same school. Works mainly as a painter in watercolour, a printmaker and as a creator of artist's books. Since 1997 numerous exhibitions. Takes part in most exhibitions of the Forum Künstlerbuch Basel.

Geboren und aufgewachsen im Kanton Luzern, lebt in Pfeffingen. Eidg. Matur und 1981-85 Ausbildung zur Zeichnungslehrerin an der Schule für Gestaltung, Basel. Künstl. Tätigkeiten: Malerei (Aquarell) und Originaldruckgraphik, seit 2005 Weiterbildung in Druckgrafik, Schule für Gestaltung, Basel. Seit 1997 verschiedene Ausstellungen.

Exhibitions - Ausstellungen (Auswahl)

2008 Aquarelle und Druckgrafik - Mehrzweckhalle Pfeffingen
2008 Kunst bewegen, ULEF Basel
2007 Aquarelle und Druckgrafik - Bürgerschüre Aesch
2003 Aquarelle - Mehrzweckhalle Pfeffingen
1997 Aquarelle - Mehrzweckhalle Pfeffingen

About / Gedanken zum Buch

I decided to create an artist's book, using a group of my watercolours. The watercolor paper being heavier, it allowed the cut-out 'windows'. The openings in the beginning of the book are smaller - towards the end they tend to grow larger, until the golden dream is finally revealed. They not only create 'bridges' from one page to the next, but also build metaphorical ones between the viewer and the work.

Am Anfang war die Idee mit überdruckten Aquarellen ein Künstlerbuch zu gestalten. Das stabile Aquarellpapier erlaubte das Ausschneiden von Fenstern und half beim Umsetzen der Intention mit Hilfe dieser Zwischenblätter, als eine Art Brücke, eine Beziehung zwischen Betrachter und Werk aufzubauen. Durch die ausgeschnittenen Quadrate wird der Blick auf die nachfolgenden Blätter gelenkt. Zuerst wird nur ein kleiner Einblick in die dahinterliegenden Farbwelten gewährt. Beim Weiterblättern enthüllt sich der goldene Traum.

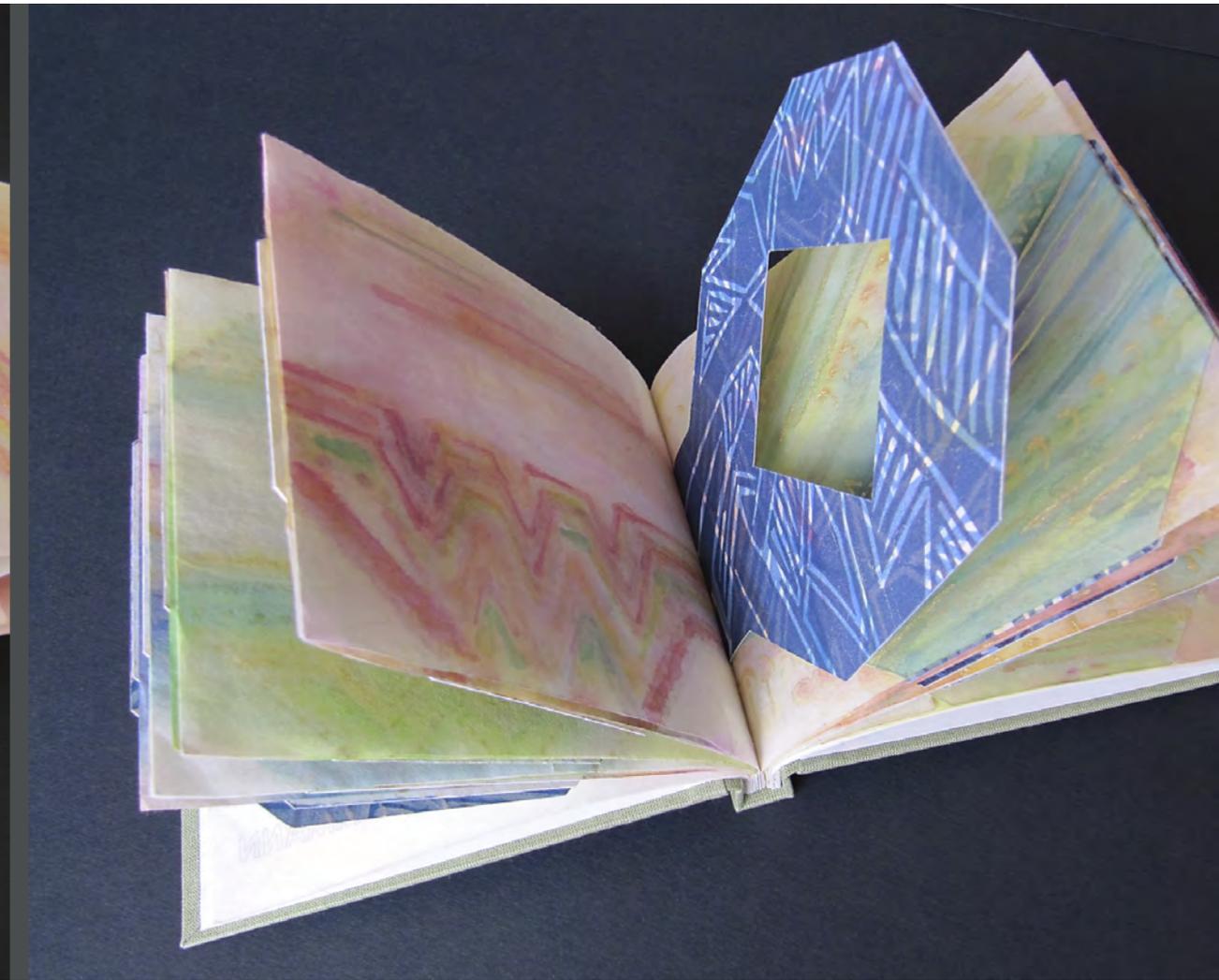
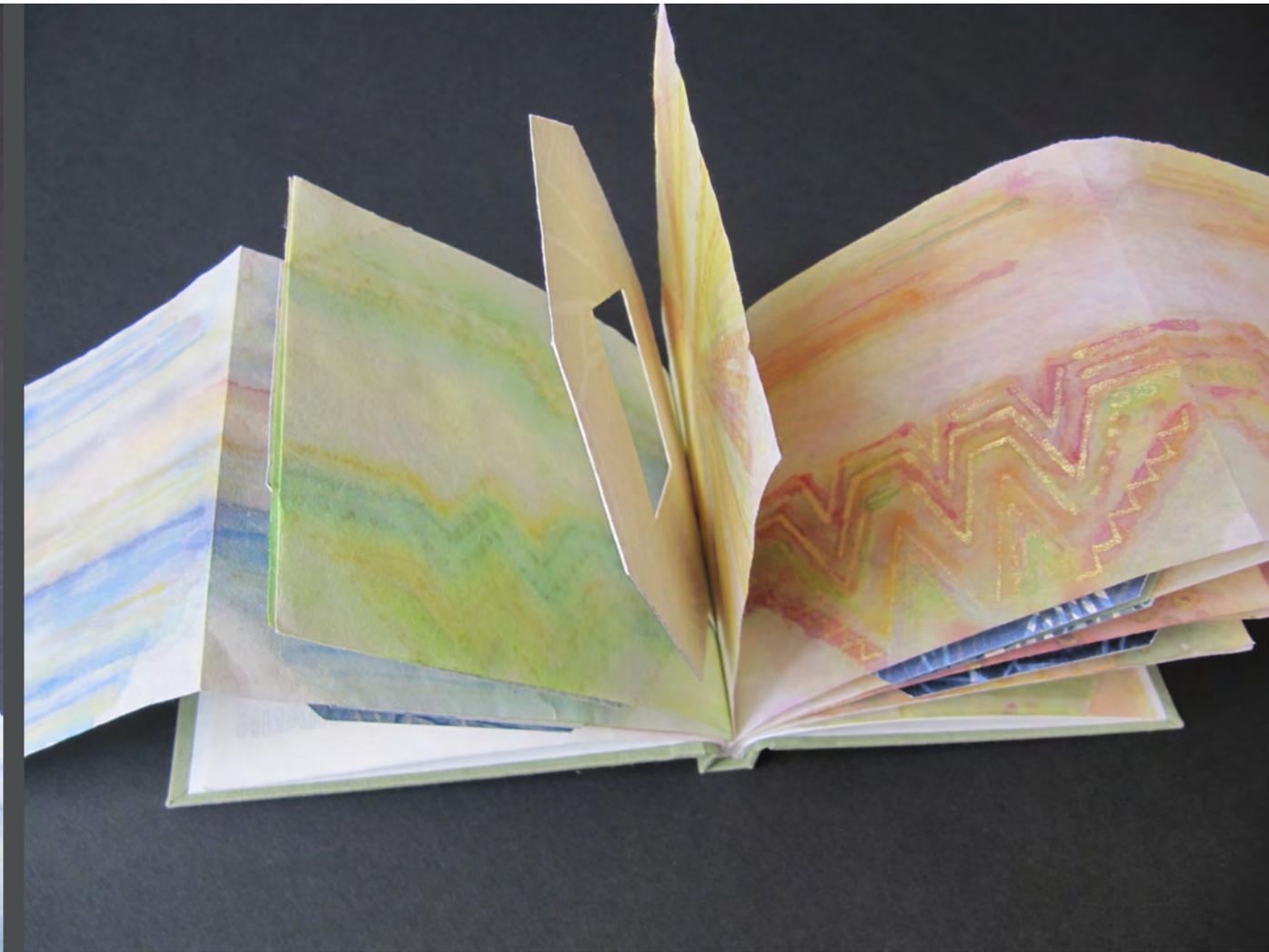
Dieses Künstlerbuch besteht aus zwei Bänden mit dem Titel FIAT AURUM I und FIAT AURUM II. Die Bilder sind als Aquarelle auf Japanpapier, sowie als Hochdruck über Aquarell auf verschiedenen Aquarellpapieren gestaltet. Beide Werke sind Unikate. Die Buchbinderarbeit wurde in Zusammenarbeit mit Elisabeth Hildbrand ausgeführt.



Fiat Aurum

2010, 16 x 13 cm
Aquarell auf Japanpapier,
Hochdruck über Aquarell

Fiat Aurum



Chantal Angelot

Vita

A grandi en Ile de France, travaille dans la région de Bâle. Après avoir suivi les cours d'aquarelles de P. Riniker (Berne), s'est exprimée au travers de ce médium puis à l'acrylique. A suivi les cours de dessins à l'Ecole de Graphisme de Bâle puis s'est spécialisée dans les diverses techniques de la gravure (pointe sèche, sérigraphie, gravure sur bois, lithographie) et le projet pour le livre d'artiste chez Krassimira Drenska

Aufgewachsen in der "Ile de France", arbeitet in der Region Basel. Nach dem Besuch der Aquarellschule P. Riniker (Bern) widmete sie sich mehrere Jahre der Aquarellkunst und Acrylmalerei, besuchte Zeichenkurse an der Schule für Gestaltung in Basel um schliesslich zu den diversen Drucktechniken (Radierung, Siebdruck, Holzschnitt, Lithographie) und dem Projekt Künstlerbuch bei Krassimira Drenska zu gelangen.

Exhibitions / Ausstellungen (Auswahl)

- 2010 Galerie Zimmermannhaus Brugg, Schweiz
- 2008 Laboratorim SfG Künstlerbuch, Basel, Schweiz
- 2004 Projekt: «Bunte Flaggen über der Klybeckstrasse» Basel, Schweiz
- 2004 Atelier Architekten Basel: «Experimentelle bildnerische Prozesse»
- 2004 - 2012 Diverse Siebdruck-Aufträge, u.a. Firmenkarten, Eishockey-Szenen zur Eröffnung der Eishockey Arena Basel
- 2002 Salon d'hiver d'aquarelles, Galerie Art Présent Paris
- 1994 - 98 Diverse Gruppenausstellungen in Frankreich

Grew up in "Ile de France", works in the area of Basel. After having studied the technics of waterpaintings at the school P. Riniker (Bern) and others, was working several years with this medium as well as with acrylic. Followed the courses of drawings at the school of design of Basel then specialized in the different technics of engraving (dry point process, silk screen, woodcut, lithographic print) and the project of the artist's book by Krassimira Drenska.



: tib-noИ

Ce



,tib

etse



Vie de non-dits, état de non-dits. Les non-dits sont présents, habitent notre quotidien, nous laissent dans le mystère. Ils nous encomrent, nous empoisonnent, nous polluent jusqu' à nous asphyxier parfois; comme ils nous animent, nous excitent, nous régénèrent, pour nous donner un nouvel élan.

LES NON-DITS

2012

Vita

Geboren 1949 in Guxhagen-Ellenberg / bei Kassel, Deutschland
Wichtige Stationen meiner bildnerisch gestalterischen Ausbildung:
Nelly Frey, Kaisten / Baden; Dieter Linxweiler, M-Art für bildn.
Gestalten, Aarau / Suhr; Adrian Spiegel, Aktzeichnen, Sarmenstorf
/ Suhr; Hanna Barbara, Tänzerin und Choreografin, Basel / Bern;
Schule für Gestaltung (SfG) Basel, 2-jähr. berufsbegl. Vorkurs;
Reinhart Gfeller, Aktzeichnen, SfG Basel; Krassimira Drenska Wirz,
Schwerpunkt Künstlerbuch SfG Basel; Thomas Dettwiler, Hoch-
drucktechniken, SfG Basel

Visual arts education at the School of Design Basel and at various
other institutions, with emphasis on traditional figure drawing
and drawing of the body in motion. Experimental joint project
with dancer/choreographer Hanna Barbara in Basel. Specializes
in printmaking under the guidance of Krassimira Drenska and
Thomas Dettwiler. From 2006 on, introduced by Drenska, starts
working in the artist's books domain, creates numerous works.

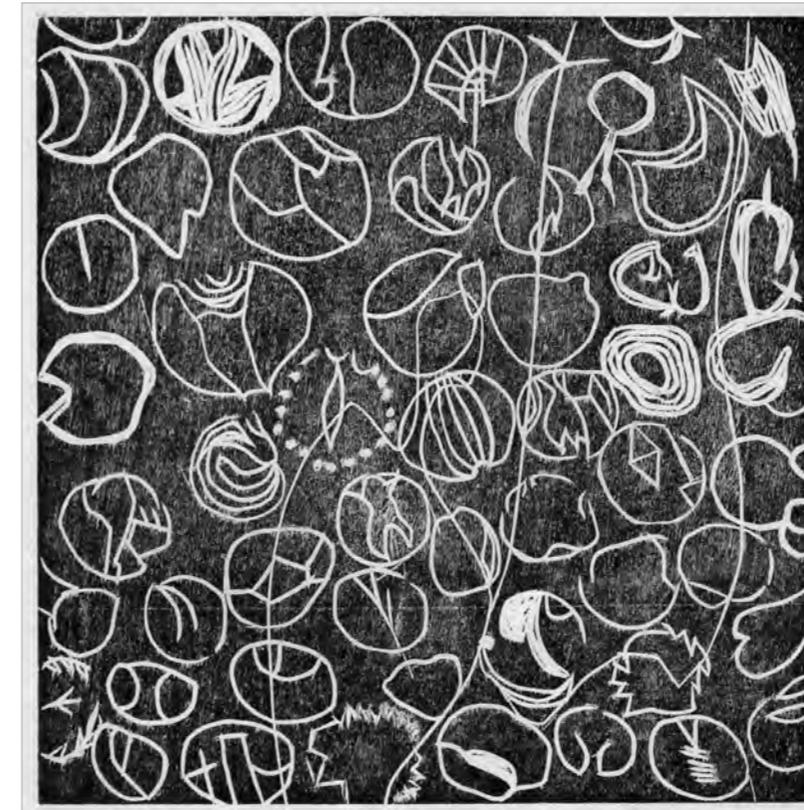
From 2006 on I have been using mainly woodcut and various
techniques related to surface printing.
Eccentric things seldom inspire me: I prefer things which touch
me. My own photographs, pictures found in the print media,
simple selfmade objects, which I can transform further.
Mundane, seemingly unremarkable, even discarded stuff, often
works better as a starting point for a work process. Exploring and
reflecting upon the interreaction between text and image, as is
necessary while working on an artists' book project, opens up
new creative possibilities. Thus, parallelly to those projects,
I develop large-scale print series, which are usually presented
as portfolios.

Exhibitions - Ausstellungen (Auswahl)

- 2011 UNGEWÖHNLICH ALLTÄGLICH , Galerie Mühle, Kaisten /Schweiz
- 2010 Wasser, KIAS-Mitgliederausstellung, Altes Schützenhaus, Zofingen
- 2002 BEWEGUNG IN SICHT, Laufenburg /Schweiz
- 2001 FARBEN, FORMEN, FANTASIEN, mit Annette Engel,
Schlosspark-Pavillon, Bad Säckingen / Deutschland
- 1999 BEGEGNUNGEN, mit Elisabeth Burgherr, Galerie Doracher,
Zeihen / Schweiz
- 1997/98 erstmals Teilnahme an Fricktaler Weihnachtsausstellung,
Galerie Hofstatt, Gipf-Oberfrick / Schweiz

Choice of important works 2006 - 2012:

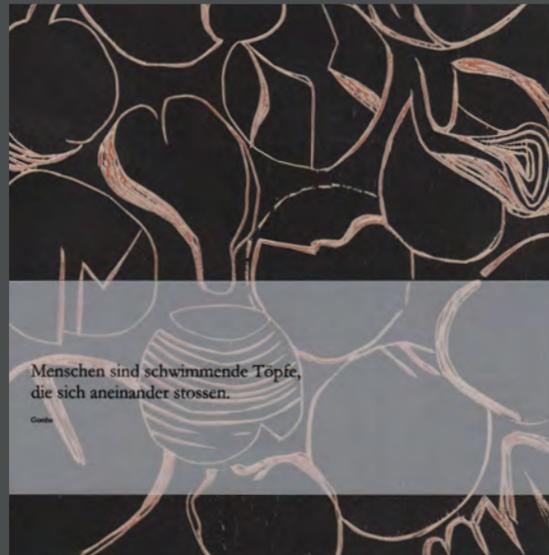
- 2006/07 Book objekt from the series KREIS – BEWEGT, 5 separa-
te Leporelli (Title: GEBORGEN, GEPART, GEBLÜMT GEFROREN,
IN- NEBEN- ÜBEREINANDER, REALISTISCHE TRAUMWELT) in a
cardboard sheath, woodcut and tonertransfer on China papier,
various papiers, 21 x 42 cm, Multiple of 3
- 2008 book SEHEND GEHEN with text excerpts from Der Spazier-
gang by Robert Walser, Tonertransfer on China papier, 70 x 50 cm,
unique piece
- 2009 book object AUGENBLICKSPOESIE ZWISCHEN KARO UND
KREIS, Memory 250 pieces surface print on gauze und Folex foil,
each 13 x 13 cm, multiple of 3
- 2010 glas object, 15 x 15 x 15 cm, KÖRPER BEWEGT 36 sandblas-
ted glas pieces, multiple of 3
- 2010 4-parts papier object SEZIERT – WIE KLEIN SIND DIE DINGE,
DIE ICH MAG, collage, laser prints, each 30 x 30 cm
- 2012 FKB interactive group project "My Word – My Dress"





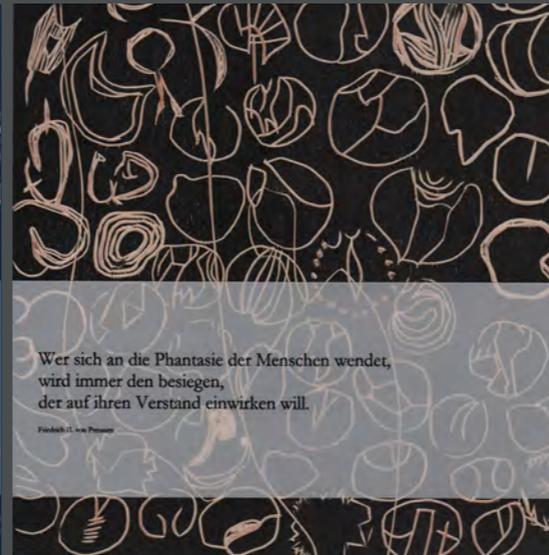
Die Zeit ist die Larve der Ewigkeit.

Jan Paul



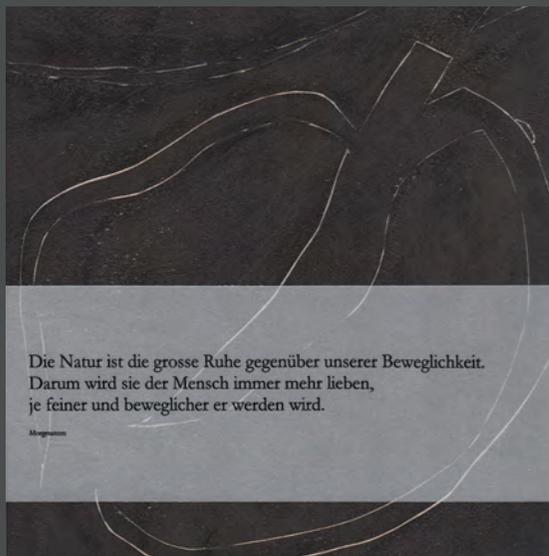
Menschen sind schwimmende Töpfe,
die sich aneinander stossen.

Goethe



Wer sich an die Phantasie der Menschen wendet,
wird immer den besiegen,
der auf ihren Verstand einwirken will.

Friedrich von Schlegel



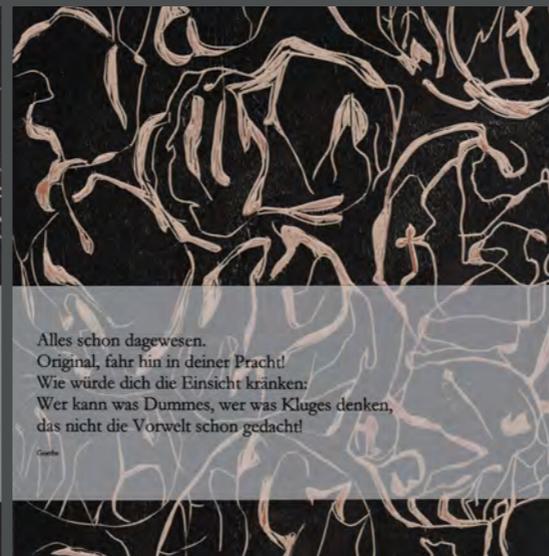
Die Natur ist die grosse Ruhe gegenüber unserer Beweglichkeit.
Darum wird sie der Mensch immer mehr lieben,
je feiner und beweglicher er werden wird.

Herbert



Dass uns der Anblick der Tiere so ergötzt,
beruht hauptsächlich darauf,
dass es uns freut, unser eigenes Wesen
so vereinfacht vor uns zu sehn.

Schopenhauer



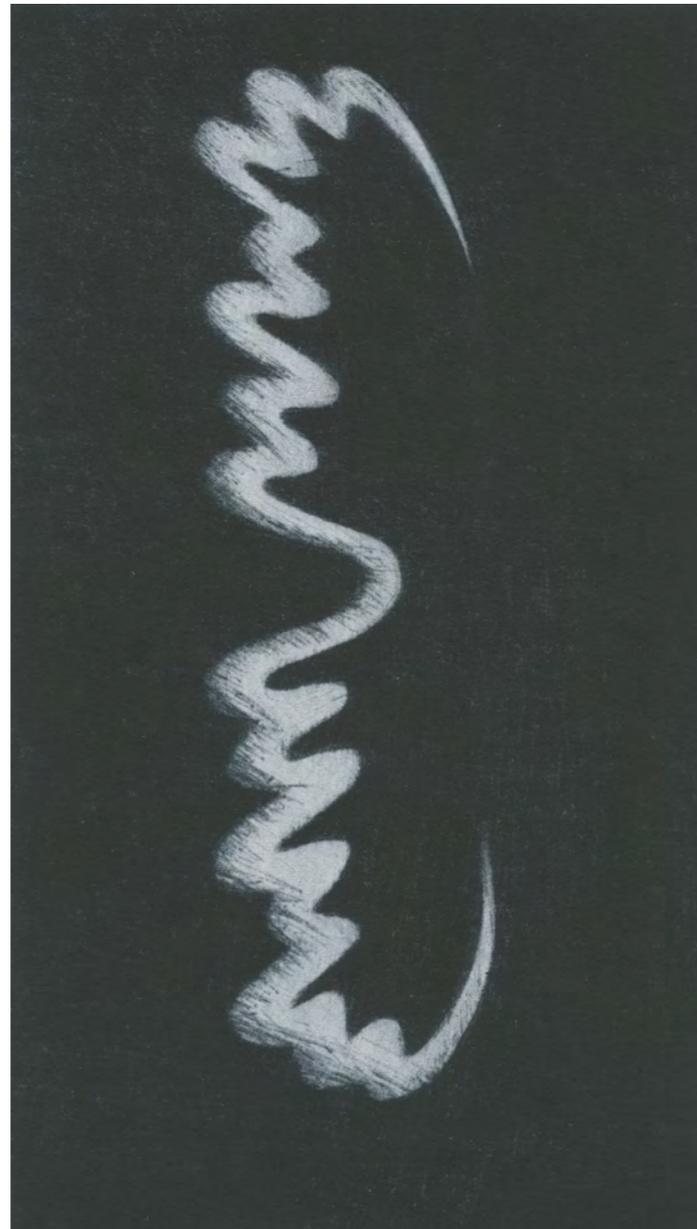
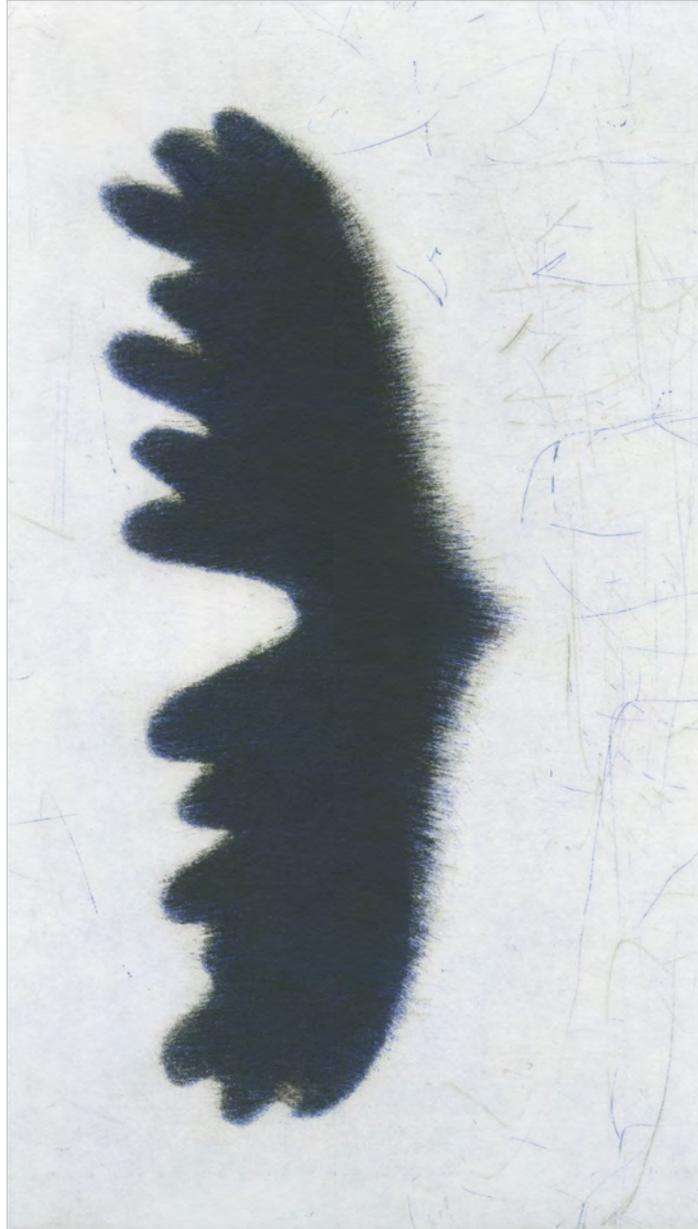
Alles schon dagewesen.
Original, fahr hin in deiner Pracht!
Wie würde dich die Einsicht kränken:
Wer kann was Dummes, wer was Kluges denken,
das nicht die Vorwelt schon gedacht!

Goethe



Mensch werden ist eine Kunst.

Irmgard Basler



Eliana Bürgin – Lavagetti

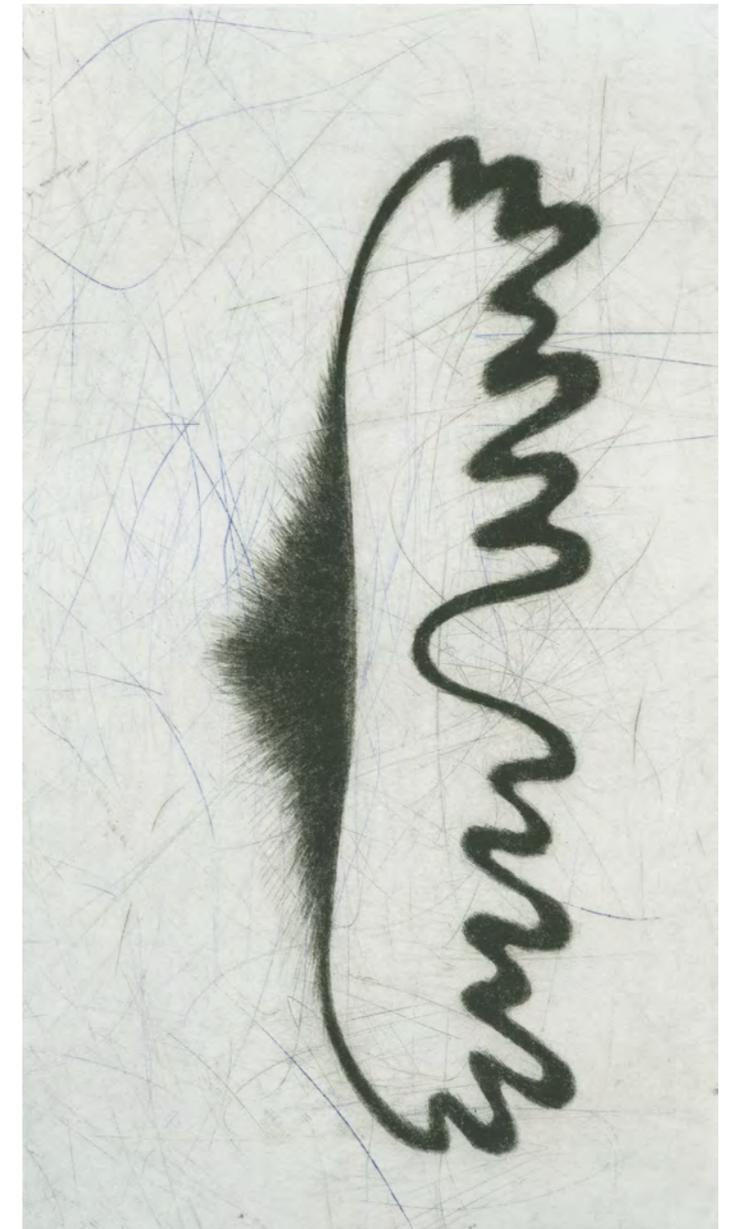
Vita

I was born in Basel in 1957 and have my roots in Riehen. Through training seminars at the Education Institute Bern and at the School of Design Basel, I obtained a creative designer's qualification. 2005 graduated from the postgraduate Studio Program at the same school with a certificate. As a member of the Forum Künstlerbuch Basel I took part in most of its exhibitions.

Geboren 1957 und aufgewachsen in Riehen bei Basel. Im Rahmen von Seminaren an der Volkshochschule in Bern und an der Schule für Gestaltung Basel habe ich mich gestalterisch ausgebildet. Im Jahre 2005 erhielt ich das Abschlusszertifikat des Studio-Programms an der Schule für Gestaltung Basel. Mitglied des Forums Künstlerbuch Basel.

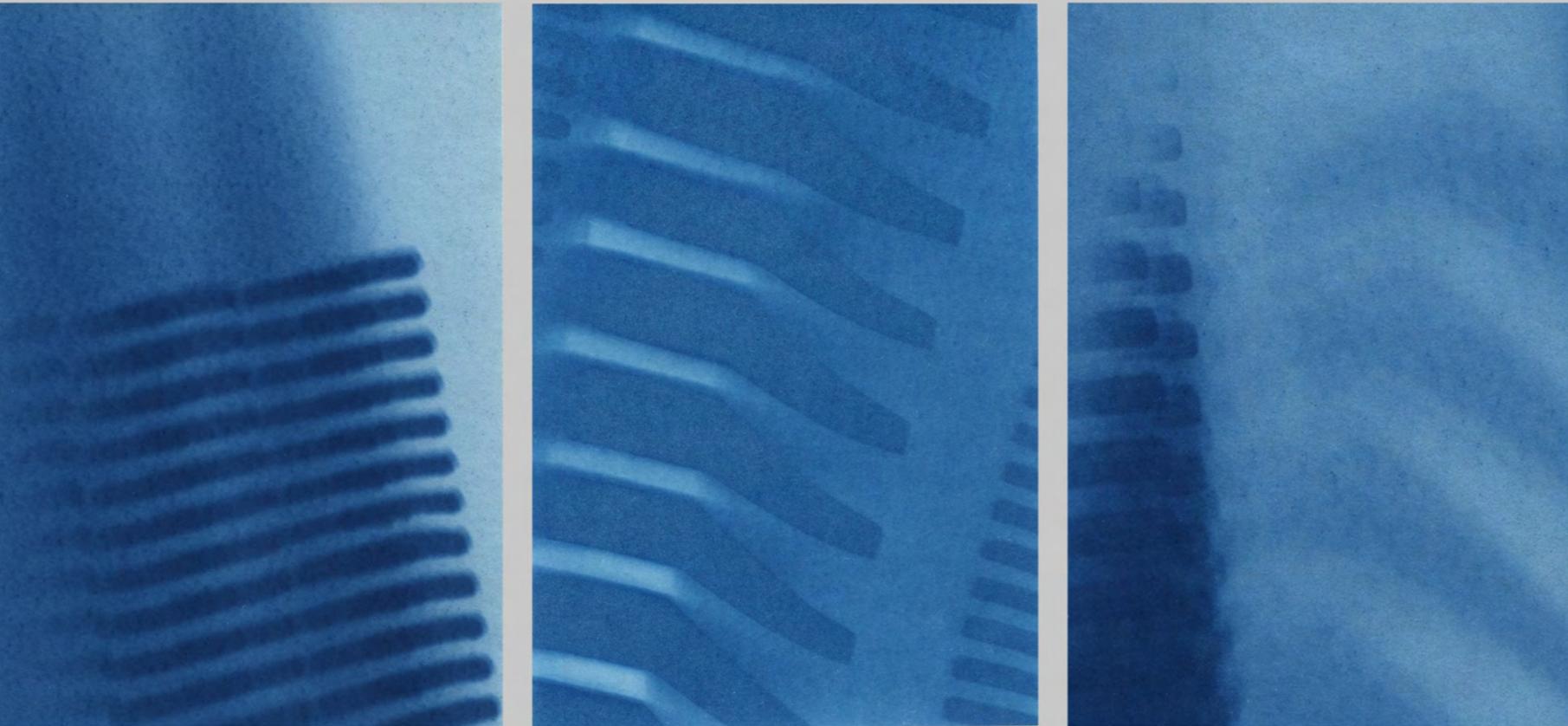
Geweih I, II, III, 2010

Mezzotinto /Kaltadel, Druck von ein, bzw. zwei Kupferplatten in Blau und Schwarz. 15 x 26 / 38 x 53 cm, Auflage à 4 Abzüge



Lichtsieb

Fern dem Horizont,
südwest, schimmert quellend' Licht –
schau, den Schattenriss!



7 Cyanotypien in blauer Kassette, Blattgröße 17.2 x 12.2 cm, 2009



LICHTSIEB 2009
Ein Spiel mit Licht
und Schatten

Eliana Bürgin-Lavagetti

Ein Spiel mit Licht und Schatten. Die Licht- und Schattenseiten des immer gleichen Gegenstandes, eingefangener Augenblick, sichtbar geworden mittels der Cyanotypie.

A play of light and shadow. Time and again, the light and shadow sides of the same object. A moment caught and made visible by means of cyanotypes.

Fábia Livia de Carvalho

Vita

Geboren 1961 in Brasilien. Studium und Abschluss an der Akademie MAM in Rio de Janeiro und Ausbildung an der Schule für Gestaltung Basel, Schweiz. Seit 1986 rege Ausstellungstätigkeit in Europa, Brasilien und in den Vereinigten Staaten. Mitglied im Clube da Gravura da Paraíba, Brasilien, im Berufsverband bildender Künstler Schweiz, Visarte und im Forum Künstlerbuch Basel. Schwerpunkt der künstlerischen Tätigkeit liegt derzeit auf der Originaldruckgraphik, Fotografie, Kunstvermittlung und in kuratorischen Projekten.

Born 1961 in Brazil. Studies at the Museu de Arte Moderna / Department of Education, Rio de Janeiro and at the School of Design Basel, Switzerland. 1986 Member of the Clube da Gravura da Paraíba. Since 1986 shows her work in galleries and museums in Europe, USA and Brazil. Member of the Union of Swiss Artists Visarte and the Forum Künstlerbuch Basel. At the moment the author focuses particularly on photography, printmaking and drawing. Also active as a curator and art mediator in Brazil.

Exhibitions - Ausstellungen (Auswahl)

- 2013 Haáz Rező Múzeum, Székelyudvarhely, Rumänien
- 2012 6th International Artist's Book Triennial Vilnius - Scuola internazionale di Grafica, Venezia; Leipziger Buchmesse; Museum Titanikas, Vilnius; Kloster Bentlage, Deutschland
- 2012 Centro Cultural Banco do Nordeste, Brasilien
- 2010 Sixth International Triennial of Graphic Arts, Sofia, Bulgarien
- 2009 Visarte u. Klingentalhaus «Regionale10», - Basel
- 2008 Kunsthalle Basel, «Regionale9», Basel, Schweiz
- 2008 Müllerhaus · Das Kultur – Gut, Lenzburg, Schweiz
- 2007 Fundação Espaço Cultural da Paraíba, João Pessoa, Brasilien
- 2007 Fifth International Triennial of Graphic Arts, Sofia, Bulgarien
- 2006 Espaço Cultural Saelpa, João Pessoa, Brasilien
- 1994 Wanderausstellung Visões / Visionen / Visions - Trahern Gallery Austin Peay State University, Clarksville, TN, USA
Galerie Margrit Gass, Basel, Schweiz
- 1993 Wanderausstellung Visões / Visionen / Visions - Casa do Brasil, Madrid, Spanien
Fundação Pierre Chalita, Maceió, Alagoas, Brasilien
- 1992 Wanderausstellung Papierkunst Schweiz - Städtische Galerie Moskau, Kuznezki Most, Russland
Kornhaus Bern, Schweiz; Eesti Kunstmuseum Tallin, Estland
Vilnius Art Center, Vilnius, Litauen
Maskslas Muzejs, Museum für Angewandte Kunst, Riga, Lettland
- 1992 Museu do Estado de Pernambuco, Brasilien
- 1987 Galeria Metropolitana de Arte, Recife, Pernambuco, Brasilien
- 1986 Fundação Espaço Cultural da Paraíba, FUNESC

Shakespeare's Love



2011



Shakespeare's Love

Acrylbox 12 x 25 x 6 cm, 2011 / 2012
Japanpapier, Digitaldruck, Nähgarn, Naturpigmente

O hard-believing love, how strange it seems
Not to believe, anode yet too credulous!
Thy weal and woe are both of them extremes;
Despair and hope makes thee ridiculous:
The one doth flatter thee in thoughts unlikely,
In likely thoughts the other kills thee quickly.

Wie glaubt die Liebe doch zu gleicher Zeit
So grundlos leicht, so zweifelsüchtig schwer!
Verzweifelnd, hoffend zwischen Lust und Leid -
Zum Lachen ist es-, schwankt sie hin und her.
Grundlose Furcht kann ihr den Tod bereiten,
Und Hoffnung schmeichelt mit Unmöglichkeiten.

Fondling, she saith, since I have hemm'd thee here
Within the circuit of this ivory pale,
I'll be a park, and thou shalt be my deer;
Feed where thou wilt, on mountain or in dale;
Graze on my lips; and if those hills be dry,
Stray lower, where the pleasant fountains lie.

Mein Schatz, mit diesem Zaun von Elfenbein
Umgeb ich dich und hindre deine Flucht,
Du sollst der Hirsch in meinem Wildpark sein,
Sollst äsen auf den Höhn, in tiefer Schlucht;
Erst grase diese Lippenhügel kahl,
Dann lösche deinen Durst im Quellental.

Touch but my lips with those fair lips of thine;
Though mine be not so fair, yet are they red -
The kiss shall be thine own as well as mine,
What sets thou in the ground? Hold up thy head;
Look in mine eyeballs; there thy beauty lies.
Then why not lips on lips, since eyes in eyes.

Berühre nur mit deinen Lippen meine,
Rot sind auch sie, obschon nicht ganz so reizend,
Der Kuss ist dann der meine wie der deine.
Was schaust du nieder mit den Augen geizend?
Wie meine Augen deine Schönheit spiegeln,
Lass deinen Mund sich in den meinen siegeln.



Ingrid Dornier

Vita

Born in Berlin / DE. Diploma in commercial graphics from Lette School, Berlin. Academy of Graphics and Book Design, Berlin. Sculpture and painting at the Academy of Fine Arts, Munich / DE. Watercolours under Oskar Kokoschka and sculpture under Emilio Greco in Salzburg / AU. Assistant to Matschinsky-Denninghoff in Paris/F. Summer Academy under Professor Kunito Nagaoka from Kyoto at Stift Geras / AU.

Geboren in Berlin / DE. 3 Jahre Ausbildung Gebrauchsgrafik (Diplom der Letteschule in Berlin). Studium an der Akademie für Grafik und Buchgewerbe, Berlin, sowie an der Akademie der bildenden Künste in München / DE (Malerei und Bildhauerei). Sommerakademie in Salzburg / AU: Aquarell bei Oskar Kokoschka und Skulptur bei Emilio Greco. Assistenz bei Matschinsky-Denninghoff, Paris/F. Sommerakademie in Geras / AU bei Prof. Kunito Nagaoka, Kyoto. Ausbildungs- und Weiterbildungskurse an der Schule für Gestaltung, Basel / CH. Zahlreiche Gruppen- und Einzelausstellungen im In- und Ausland.

Exhibitions - Ausstellungen (Auswahl)

2009 Galerie art-is-long, Kyoto, Japan
2008 Galerie sei-un-do, Zürich, Schweiz
2006 Galerie sei-un-do, Zürich, Schweiz
2005 Art expo New York, Vereinigte Staaten
2004 Galerie Maison 44, Basel, Schweiz
2003 Villa Severini, Zollikon, Schweiz
2000 Erlengut, Erlenbach, Schweiz
1996 - 2009 Sommerakademie Geras, Wien
1993 Schloss Meersburg a B., Deutschland
1993 Ford Autohaus, Zürich, Schweiz
1993 Galerie Eglau, Berlin, Deutschland
1992 Galerie Eglau, Kampen, Sylt, Deutschland
1990 Bonn Frauenmuseum, Deutschland

2006 - 2011 diverse Ausstellungen des FKB

About my work

I feel fully engaged when I work on the sequences of my artist's books. They become receptacles of precious moments of perception, caught mostly in colour, but also in drawing. Starting point is always a particular experience of colour, which then becomes the basis of further creative work.

An artist's book is fascinating also because when presented in different contexts, it offers each time new interpretation possibilities, could in a way be seen in a different and new light.

Warum mache ich Künstlerbücher:

Für mich sind meine Künstlerbücher Sequenzen meiner eingreifendsten Erlebnisse. Sie umfassen und behandeln die schönsten Momente meiner Wahrnehmung, zeichnerisch und vor allem auch farblich. Ausgangspunkt für mich sind immer Farbeindrücke, die die Grundlage meines künstlerischen Schaffens bedeuten. Das Buch als kleineres oder größeres Kunst-Objekt begeistert mich, weil es immer wieder in anderen Kontexten präsentiert werden kann und dadurch jederzeit neu interpretiert und gesehen wird.



Ingrid Dornier



Meine drei wichtigsten Künstlerbücher und Gedanken dazu

remember Kyoto

My most significant recollections of a longer stay in Kyoto, rendered by means of the cyanotype method and placed in a dialogue with collages and haikus.

Meine stärksten Erinnerungen an einen längeren Kyoto-Aufenthalt (Japan) habe ich bildnerisch durch Blaudrucke von eigenen Fotos von Tempelgärten und einer Ikebana-Ausstellung zum Ausdruck gebracht, in Zwiesprache mit korrespondierenden Collagen und japanischen Dreizeilern (Haiku).

over the hill

My impressions of a travel in Bhutan written in shorthand on handmade paper from this country and juxtaposed to colour fields or relief prints of ferns.

Die Eindrücke der Reise durch Bhutan habe ich stenogrammartig auf das handgeschöpfte Papier gebracht (im Siebdruckverfahren oder mit Linolschnitt oder Tonertransfer), das ich eigens für diesen Zweck aus Bhutan mitgebracht hatte.

e-motion

A vibrant and emotional homage to modern dance, containing statements from famous choreographers.

Der moderne Tanz löst in mir große Begeisterung und starke Emotionen aus, die hier in leuchtenden Farben und Darstellungen von Tanzszenen international berühmter Choreografen sowie deren Statements zum Ausdruck gebracht werden.



remember Kyoto



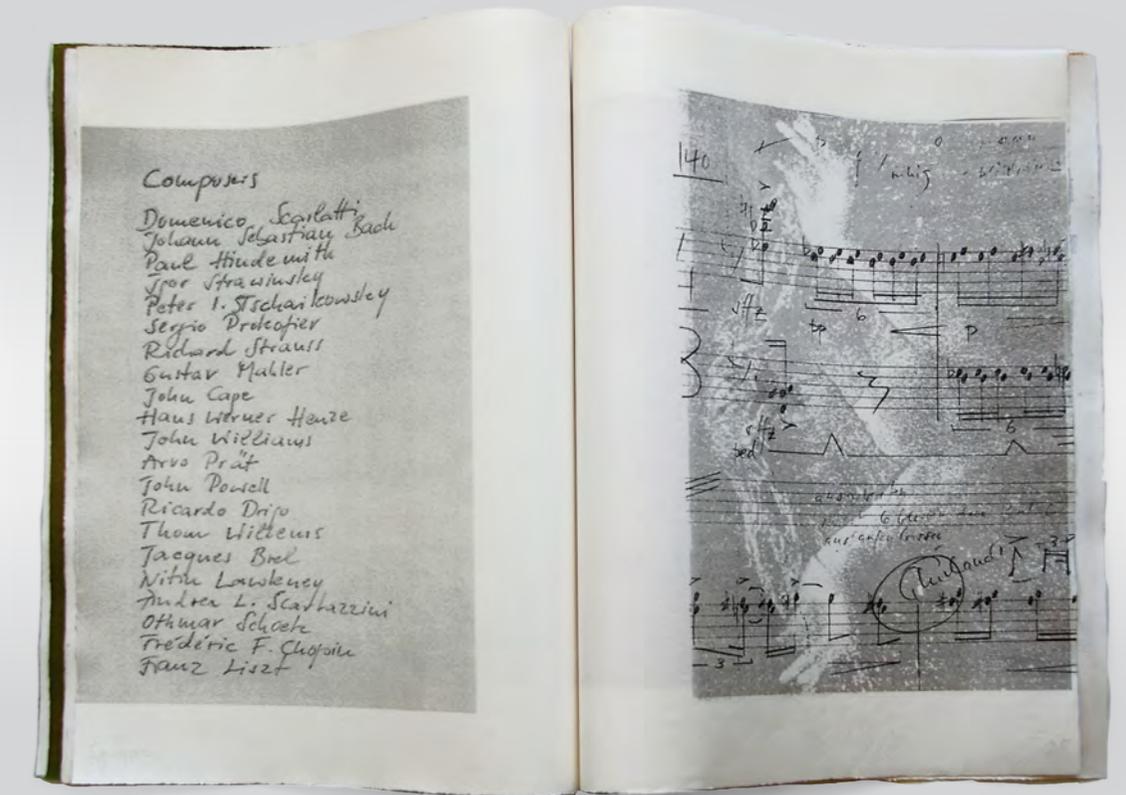
Japan, 2010, 58 x 43,5 cm

over the hill



Buthan, 2005 - 2007, 58 x 43,5 cm

e-motion



Tanzbuch, 2007 - 2009, 58 x 43,5 cm

Krassimira Drenska

Vita

Born in Sofia, Bulgaria. Graduates at the Academy of Fine Arts, Sofia, Bulgaria. Specializes in printmaking and book design. Art editor in a leading publishing house in Sofia. Receives a French government grant for advanced studies: Intaglio printmaking under S.W. Hayter at Atelier 17 in Paris. Further studies at the Basel School of Art and Design.

From 1980 on lives in Basel, Switzerland. As a freelance artist participates in numerous exhibitions in Switzerland and abroad. From 1985 on is appointed as faculty member at the Basel School of Art and Design within the printmaking-majors program. 1996 Grant of the Department of Education Basel for a stay in the USA at the University of Texas San Antonio. Research in the field of 19th century photography techniques. 1999 Visiting professor at the Minneapolis College of Art and Design: teaches the classes Artists' books and Advanced drawing.

From 2000 on initiates and conducts the Artists' Book Project in Basel. Since 2004 directs the Forum Künstlerbuch Basel, a free association of book artists. Curates and participates in 12 exhibitions around the subject Artist's Books in 6 European countries.

Geboren in Sofia, Bulgarien. Absolvierte die Akademie für Bildende Künste Sofia, spezialisiert in Originaldruck und Buchgestaltung. Buchgestalterin und Kunstredaktorin im Verlag der Bulgarischen Schriftsteller, Sofia. Als freischaffende Künstlerin: Ausstellungen in Bulgarien und Beteiligung an internationalen Biennalen. 1978-79 Staatliches französisches Stipendium zur Weiterbildung in Paris, Atelier 17 bei Professor S.W. Hayter. 1980 Niederlassung in der Schweiz. Weiterbildung an der Schule für Gestaltung Basel. Studienaufenthalte in London, Paris und San Antonio, Texas. 1985-2009 lehrstätig an der Schule für Gestaltung Basel auf dem Gebiet des Originaldrucks. 1998-99 Gastdozentin am Minneapolis College of Art and Design für Zeichnen und Künstlerbuchgestaltung. 1999

Initiierung und Leitung des „Projekt Künstlerbuch“ in Basel. 2004 Reise nach Papua/New Guinea: begleitet das Filmteam des Films „Der wilde Weisse“. Seit 2002 Leitung des Forum Künstlerbuch Basel. Kuratierte zahlreiche Ausstellungen mit Künstlerbüchern im In- und Ausland. Lebt und arbeitet als freischaffende Künstlerin in Reinach bei Basel.

Selection of exhibitions and artist's books

- 2013 Bed of Grasses, Sofia City Art Gallery
- 2012 6th International Artist's Book Triennial Vilnius
- 2011 Antitheton, Merdinger Kunstforum, Deutschland
- 2011 donnés à voir, Bibliothèque municipale und Salons de lecture, La Kunsthalle Mulhouse
- 2009 „Ernte'10“, Kunsthaus Baselland, Muttenz, Schweiz
- 2009 lieux dédoublés, Kunsthalle Will, Schweiz
- 2008 Mudanças com frequência, Lugar do Desenho, Fundação Julio Resende, Porto
- 2006 Cartografias do Território, Usina Cultural Saelpa, João Pessoa, Brasilien
- 2005 Cartographies du territoire, Chelsea Galerie, Laufen
- 2001 Valeurs métriques variables, Schützenhaus Zofingen, CH
- 2000 Wo Andere weitergehen, dort bleib ich stehn, Kulturzentrum Haus Wittgenstein, Wien
- 2011 "Rumi - a Poem" und „AtelierInventur 2011“
- 2010 „Durch Städte ziehen (mit Ernst Jandl) und „9 promenades à Paris“
- 2009 „Briefe der Katharina“ und „Esquimau Weisheiten“
- 2007 "Des Pas et des Délices"
- 2006 „Im perlenden Parlando“
- 2005 "Hommage à Inger Christensen"
- 2004 "Petites histoires de la Rua das Flores"

Letters of Katharina Briefe der Katharina



2009

Katharina was born around 1910 in a privileged milieu of the Viennese society. Later in her life she succumbs to a terrible crisis, accuses her husband of adultery and is interned in an asylum for the rest of her life. She writes him countless letters of love and despair. In addition she creates two large drawings: strange depictions of a male and a female body, of the kind found in early anatomy atlases. Regardless of conventional anatomical knowledge she inscribed her creations with notions pertaining to the different organs of the body, ascribing them functions according solely to her personal conception. Thus she turned them in highly individual topographies, which impressed me to the point of becoming the ignition spark for Letters of Katharina. I imagined Katharina's peculiar creations, stowed away in cardboard boxes, lacking chronological order but still striving to make sense of the world and of her own intense sensations. I have always been fascinated by topographical plans, old registers, navigation or celestial maps. All these means designed to help us master the surrounding chaos, which of course keeps coming back. Can those devices help in safe-keeping the fleeting enchantments, the passing enthusiasms, the despairs? Doubtful, but temporarily emboldened, I assembled cyanotype photographs and toner transfer drawings of different sizes in 2 linen-bound cases under the motto "Each thing" moves about the world in its own whirlwind ...

Unikate in 2 leinengebundenen Kassetten 44,7 x 34 cm. Cyanotypien und Tonertransfer auf Büttenpapier. Motiven aus den Briefen und Zeichnungen der Art Brut Künstlerin Katharina. Katharina, eine Österreicherin, geboren um 1910, lebte als Gattin eines Fabrikdirektors in gutbürgerlichen Verhältnissen. Als sie das Alter von 50 Jahren erreichte, verfiel sie progressiv einer kompletten Entfremdung ihres Umfeldes, dabei beschuldigte sie ihren Mann der Untreue. Sie verbrachte den Rest ihres

Lebens in einer psychiatrischen Anstalt. Sie schrieb ihrem Mann unzählige Briefe und schuf große Zeichnungen des weiblichen und männlichen Körpers anatomische Schemata, bei welchen die verschiedenen Organe, mit Beschriftungen ausgestattet, Topografien der Leidenschaften und des Leidens bilden. Solche Darstellungen des Körpers, seien es antike medizinische Lehrmittel oder Schöpfungen der Art Brut Künstler, faszinieren mich. Der Körper, in einem Raster eingeschrieben, wie eine Himmelskarte beschriftet, diente auch mir als Navigationsmittel. Heterogene Erfahrungen zu rätselhaften Zusammenhängen bündeln, und immer weiter „navigieren“.



Irène Hänni

Vita

Born in Basel, lives in Goldau. 1984 – 88 Technical University, Zurich: Architecture. University, Zurich: German philology and journalism. 1990 – 2010 School of Design Basel: basic and additional courses, printmaking, production of artist's books, drawing and sculpture. Since 1995- numerous solo and group shows in Switzerland and abroad. Participates in international art competitions. Member SSWA and Visarte Switzerland.

In Basel geboren, lebt in Goldau. 1984 – 88 ETH Zürich: Architektur, Universität Zürich: Germanistik und Publizistik. 1990 – 2010 SfG Basel: Ausbildungs- und Weiterbildungskurse (Vorkurs und Basis-Erweiterungsklasse Fläche; div. Originaldrucktechniken, Künstlerbuchgestaltung, Zeichnen und räumliches Gestalten.) Ausstellungen im In- und Ausland seit 1995. Teilnahme an internationalen Kunstwettbewerben. Mitglied SGBK und Visarte Schweiz.

Purchases and works on loan in public institutions / Ankäufe und Leihgaben

2011 Universitätsbibliothek Basel
2006 Kulturkommission Kanton Schwyz, Schweiz
Ab/since 2005 Leihgaben bei / Images on Loan at Weidmann
Plastics Technology AG, Rapperswil, Schweiz
1995 F. Hoffmann-La Roche AG, Basel, Schweiz

Exhibitions – Ausstellungen (Auswahl)

2013 Kunst Schwyz, Nova Brunnen, SZ, Schweiz
2013 Galerie Rosenhofraum, Wädenswil, ZH, Schweiz
2013 Universitäre Psychiatrische Kliniken UPK Basel, Schweiz
2013 Galerie Forum Zugerland, Steinhausen, ZG, Schweiz
2012 Haus für Kunst Uri, Altdorf, Schweiz
2012 Regionale 13: Teilnahme an 'a Word for a play', Basel, Schweiz
2012 Kunst Schwyz, Rothenthurm, SZ, Schweiz
2012 ArtWORKS Liestal, Schweiz
2011 Haus für Kunst Uri, Altdorf, Schweiz
2011 Schwyzer Kantonalbank, Goldau, Schweiz
2011 Klinik im Park, Haus Bellaria, Zürich, Schweiz
2009/10 art station isabella lanz, Zürich, Schweiz
2009 Kunst Schwyz, Rothenthurm, Schweiz
2008 Galerie Forum Zugerland, Steinhausen, Schweiz
2007 Begegnungshaus Pfarrei Heiligkreuz, Zürich, Schweiz
2006 Kunst Schwyz, Rothenthurm, Schweiz
2001 Galerie Zum Kunos Thor AG, Basel, Schweiz
1995 Brillen-Optik Bader, Basel, Schweiz

2002 - 2013 Teilnahme an den Gruppenausstellungen mit dem
Forum Künstlerbuch Basel/ Participation on group shows with
Forum Artists' Books Basle.

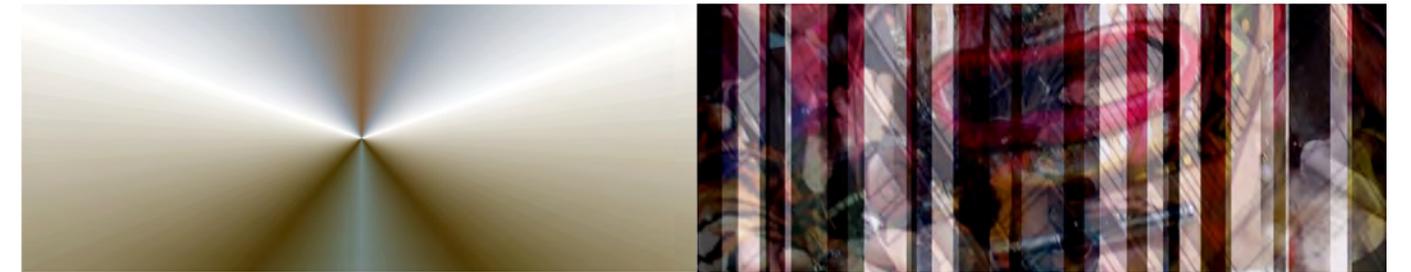
Preise / Awards – Werkbeitrag / Contribution

2009 Gemeinde/Community Arth, Kanton Schwyz, Schweiz

2010 / 2012
Inkjet-Print auf image impact und Japanpapier
Auflage: 40 Ex. Format: 17 x 18 cm

Wer gerne eine Reise tut ...

Dieses Buch soll einen Gegenpol bilden zu der momentanen Krisenstimmung. Es nimmt das Chaos auf, das um uns herrscht und stellt es gegen Zitate aus der älteren und moderneren Literatur. So fragil, wie das austarierte System der Finanzwelt sind meine Bilder aus der Serie „Durchsicht“, sie verbinden Stadt und Land, Mensch und Pflanze oder Himmel und Erde.



aus der traum

There's / no use to cruise the juice / no cruise to use the juice / no cruise to choose the use / no use to juice the cruise / no choose to cruise the use / no choose to use the cruise



2011
Inkjet-Print auf Enhanced Matte Papier und Enhanced Matte
Posterboard, Auflage: 12 Ex. Format: ca. 16 x 16,5 cm

Therese Helfenstein

Vita

Born 1966 in the Canton Luzern. Apprenticeship as a master cabinet-maker in Basel. Completes her education taking courses in drawing and printmaking in Luzern, Kassel and at the School of Design Basel. Lives and works in Basel. As a member of the Forum Künstlerbuch Basel participates in most exhibitions organized by the Forum.

Geboren 1966 im Kanton Luzern. Abgeschlossene Schreinerlehre. Besuch von Zeichenkursen in Luzern, Kassel und Basel. Weiterbildung und Kurse für Hoch- und Tiefdruck an der Schule für Gestaltung in Basel. Ausstellungen s. Forum Künstlerbuch Basel.



Aus „Totentanz 1“. Ich kannte einmal eine Schlange, die sich in ihrer maßlosen Gier ein so riesengroßes Tier zur Beute erkor und zu verschlingen versuchte, dass ihr Bauch, als das Tier bereits zur Hälfte darin verschwunden war, der Länge nach zerriss. Ich weiß nicht, welches Tier es war, ein Nashorn, ein Elefant, ein Pottwal? Jedenfalls haben weder die Schlange, noch ihr bedauernswertes Opfer die grauenhafte Mahlzeit überlebt.

Aus „Totentanz 2“. Unlängst träumte ich vom Meer, es war grau, unendlich weit und die Wellen stoben empor wie Vulkane – gut, genau genommen tat das nur eine Welle, eine Welle stob empor wie ein Vulkan, die anderen waren normal.

Aus „Totentanz 3“. Jetzt siehst du es doch, nach all der Zeit, die vergangen, aus der Zukunft in die Vergessenheit entschwunden, da es endlich Sommer, Herbst und Winter geworden ist, da Herrscher den Thron bestiegen haben und mit ihm untergegangen sind im Strom der Zeit, und die Geschichte des Menschengeschlechts Völker hat erblühen und verwelken sehen, nun erkennst du, dass alles, das Abendland und das Morgenland, Kulturen, Herrscher und Völker, Städte, Reiche, Kontinente, einzig und allein aus Papier gemacht sind, aus dünnem, durchscheinendem, zartem gefaltetem Papier.

Aus „Totentanz“? Nicht besser, besser nicht, aber immerhin gäbe es dir eine gewisse Befriedigung, schon alleine deshalb, weil es dir helfe, dich zurecht zu finden in deinen Schuhen, später vielleicht sogar in deinen Kleidern. Es scheint mir, du stellst dich gegen die Sonne und neulich hörte ich, wie du nachts den Mond beschimpfst.

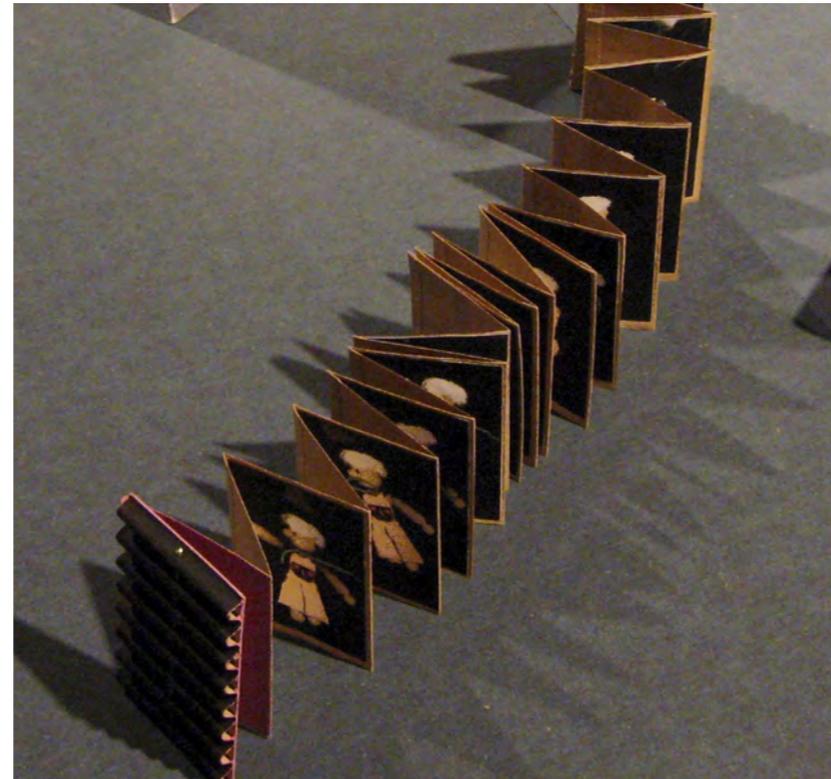


Totentanz

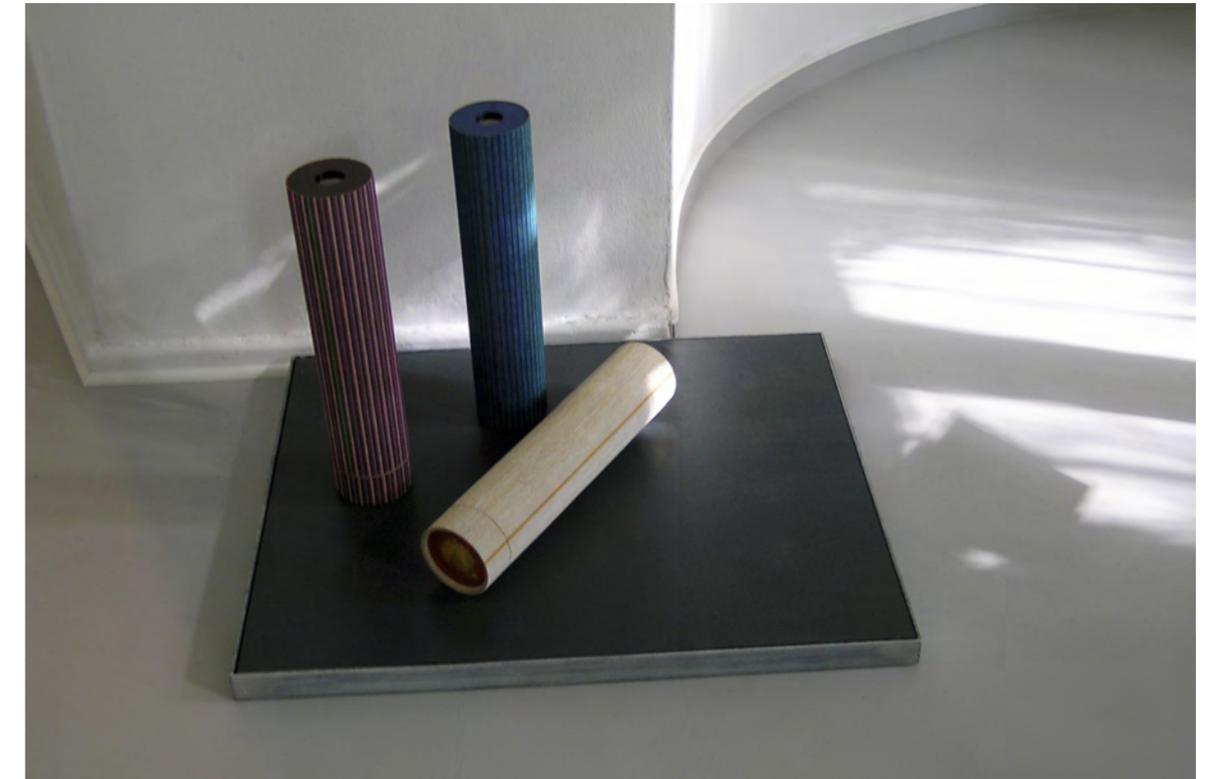
Therese Helfenstein



Künstlerbuch o.T. im Holzschuber, 2008



Leporello, 2008



Kaleidoskop, 2007

Elisabeth Hildbrand

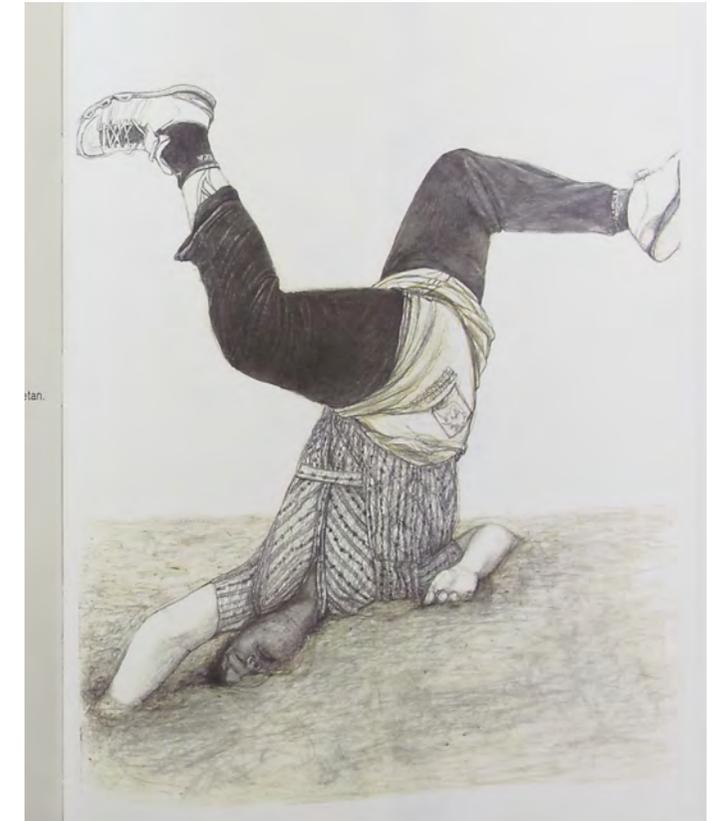
Vita

Grew up in Basel. Preparatory courses at the School of Design Basel. Apprenticeship as a master bookbinder. Postgraduate studies at the School of Design Basel and at the F+F School Zürich. Lives and works in Basel. As a member of the Forum Künstlerbuch Basel participates in most exhibitions organized by the Forum.

Aufgewachsen in Basel, Vorkurs SfG Basel, Buchbinderlehre, Weiterbildung in Druckgrafik, Zeichnen und Buchbinden an der SfG Basel und F+F Schule Zürich. Ausstellungen s. Form Künstlerbuch Basel



Alles Schweizer



Alles Schweiz 

identlich gebündelt und sortiert.
es wohl zu schwer ist?
es sagt die Suva dazu?
war immer für Ordnung und da sich das
Papier auch fürs Fitnesstraining eignet.
d das Sammeln noch spannender.
habe das Haus mit Altpapier angezündet
d abbrennen lassen.
s wer mein Alptraum letzte Nacht.



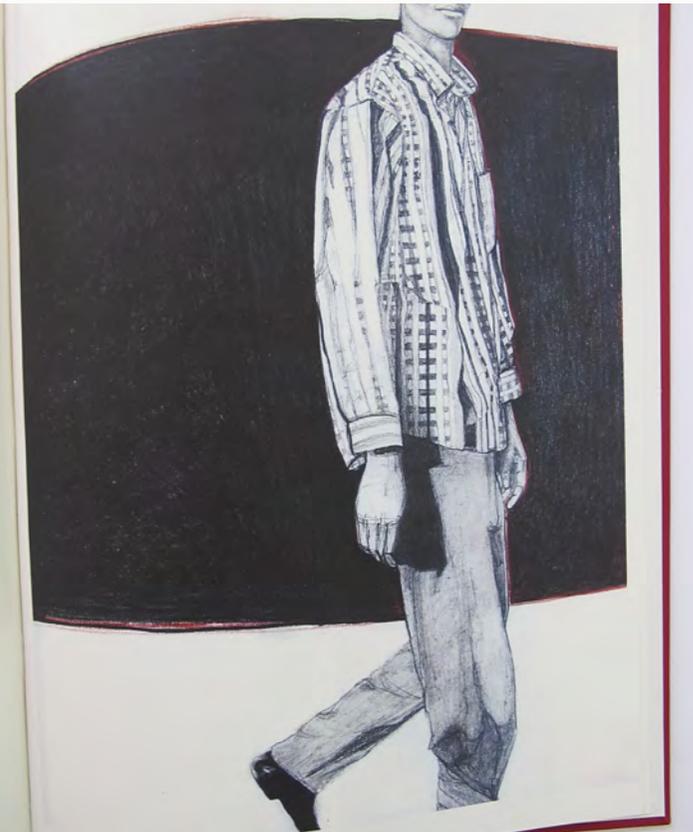
Mängisch ghöri drzue und mängisch nid.



Schweizer.
hat schon manche



elt!



Hartwig Hippe

Vita

Born 1941 in Bremen. Early in his life concentrates on the study of literary, history and art history subjects. Parallel to his main professional activities, often connected with extensive travels, finds ways to access a postgraduate art education in painting, printmaking and art history. Since 2004 member of the Forum Künstlerbuch Basel. Participates in most of the Forum's exhibitions.

Jahrgang 1941, bis 1997 in Riehen ansässig, seither in Marzell / Schwarzwald wohnhaft.

Schon früh widmete er sich historischen, kunstgeschichtlichen und literarischen Themen. Neben seiner beruflichen Tätigkeit, die mit vielen Auslandsreisen und -aufenthalten verbunden war, fand er aber auch seit 1995 zeichnend und malend zu eigener künstlerischer Ausdrucksform und nimmt seit 2004 am Forum Künstlerbuch Basel teil.

Exhibitions / Ausstellungen (Auswahl)

- 2003: und 2004: Basel, «rue'50 »
– Arbeiten in Acryl.
- 2006: Kilchberg/BL, Galerie Raum 22
– Holzdrucke, Objekt «7x3», hybride Texte.
- 2007: Sofia, Bulgarien, Akademie für Bildende Künste
– Holzdrucke, Collagen.
- 2008: Basel/CH, SfG, Laboratorium Künstlerbuch
– Projekt «Stoneforest», Künstlerbuch.
- 2008: Basel/CH, ULEF, KunstBegegnen
– Experimentaldruck, Collage.

GRÜNDIGE ERHEBUNG

Text Bild Fügung in 21 Schritten

2011

Alles wird zum Täuschungsspiel in dem
die Enttäuschung zur Regel wird,
denn das verbotene Zimmer ist immer
leer, wenn man es betritt.

Deceit seems to be the name of the game
and duping turns out to be the rule,
since the prohibited chamber is always
empty, once you enter it.





Gedächtnisrwege erschaffen Ordnungen, das darf man
als Methode nicht ausüben. Ordnung
ist aber auch Provokation im Sein,
sie gibt uns Sicherheit und
doch, dieses ewig gleiche Grundmuster ist
einschlüpfend. Die Verbindung dieser Durchkreuzungen
lässt eine Unmöglichkeit entstehen und
ist die Bedrohung, auf die zu
stossen ein Vorgehen zur Selbstkenntnis
wird. Wenn man die künstlich aufgetragenen
Ordnungen ungültig werden lässt, stellt
ihre Verlust eine vorzügliche Selbstbedrohung dar.
Kein anderes Vorgehen ist gültiger.



Unseren in Bildern, Symbolen und Sprache
dargestellten Erwartungen ist gemeinsam: sie
sind das recht getreue Spiegelbild des
reichlich chaotischen Zustandes einer Welt
im vollen Wandel. Von alten Gültigkeiten
abhängig, verschiebt sich Erfahrung an
die
Grenze eines unerfahrbaren Horizontes und wird
zur Bedrohung einer Sicherheit, deren
einzig gültige Qualität jedoch ihre mangelnde
Erfahrbarkeit war. Der Wandel der
Welt durchkreuzt so unsere Abhängigkeit von
der ewigen Suche nach Sicherheit.

werden länger, bis sie am Zeithorizont
stehen und das Ungeschehene ausser
sich wandelt. Nichts will und kann
bewiesen werden, was so wirkt wie
die Wirklichkeit. Selbst Sprachgrenzen werden
ungesichert, denn es passiert nicht, was
Menschen nicht ertragen können. Die
Sprache ist frei und der Beweis
ist ein Erzirrtum des Denkens
Verlagernd umerzählen bis der Roman sich
länger trägt als die Wirklichkeit .
Erwartungen wollen, was einem kraft Ratio
nicht passieren wird. Die Grenzen
werden länger, bis sie am Zeithorizont
stehen und das Ungeschehene außer
sich wandelt. Nichts will und kann
bewiesen werden, was so wirkt wie
die Wirklichkeit. Selbst Sprachgrenzen werden
ungesichert, denn es passiert nicht, was
Menschen nicht ertragen können. Die
Sprache ist frei und der Beweis
ist ein Erzirrtum des Denkens
Unsere Erfahrungen, dessen Grunzen unsicher geworden
sind, verlagert sich nach außen.
Verschiebungen in der Sprache geben jedoch
Erwartungen frei, die mangels Symbolqualität
einzig als Kraftlinien im Horizont unserer
Zeit sicher lagern. Abhängige Linien,
deren bedrohliche Qualität der
Spiegel einer einzigen chaotischen Grenzsicherung ist,
werden als aufregter horizontwandel besprochen.
So erfahren Menschen unserer Zeit den
Zustand einer mangelnden Sprachkraft in
schockierender Langweile. Der rationale Mensch ist
Die Kraftlinien verlangen sich nach außen
und geben den Raum frei.
Sie kreuzen abhängige Erwartungen und suchen,
unsichere Grenzen als erfahrbare Horizonte
in unsere Raumbilder zu hängen. Die
aufregende Erfahrung des Wandel einer
Zeit mangelnder Qualitäten,
spiegelt jedoch Sprachsymbole in bildgetreuen Linien

Jolanda Herzig

Vita - Exhibitions / Ausstellungen

Born in Basel. During two and a half years studies at the Assenza School of Painting Basel. 1998 – 2005 postgraduate art studies at the School of Design Basel, including also art history. Works chiefly in printmaking and drawing; has created numerous artist's books. Lives and works in Basel.

As a member of the Forum Künstlerbuch Basel participates in most exhibitions organized by the Forum.

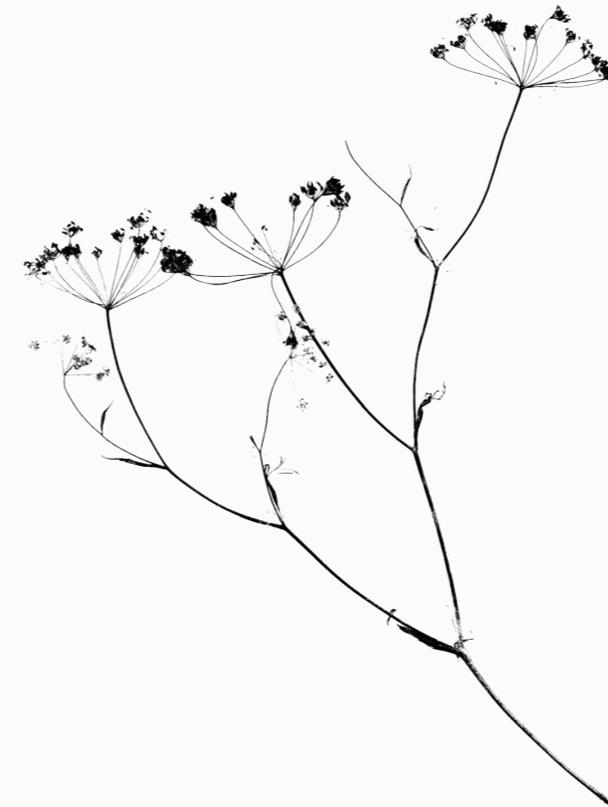
Jolanda Herzig. Lebt und arbeitet in Basel. Studium „Freie Malerei“ an der Assenza Malschule Münchenstein, bei Basel. Weiterbildung an der Schule für Gestaltung Basel, einschließlich Vorlesung in Kunstgeschichte. Seit 1998 Beschäftigung mit diversen Techniken der Originaldruckgrafik, wie Holz-Linol-Siebdruck, Holzstich und Künstlerbuchgestaltung. Ausstellungen siehe Forum Künstlerbuch Basel.

MOMENTFENSTER 2009 Buchobjekt. Der Moment – ich halte inne und gebe ihm Bedeutung. Es geht nicht nur um mich und das Jetzt, sondern auch um jene die vor uns waren und die, die nach uns kommen. Meine Ahnen in diesem Buch stehen hier stellvertretend für alle Menschen, ihre Augenblicke, Gefühle und Empfindungen. Ein erlebter Augenblick, für eine kurze Dauer festgehalten. Zum Zeitpunkt seines Entstehens bereits Vergangenheit, im Erinnern kostbare Gegenwart.

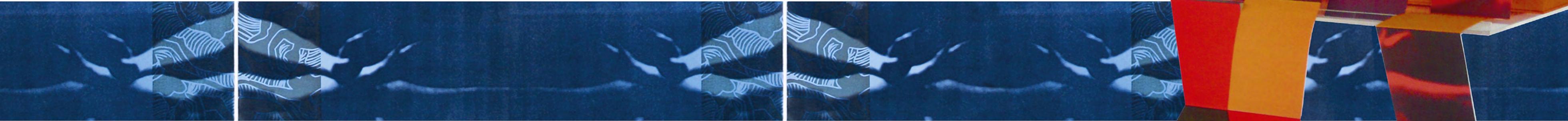
Technik: 13 lose Blätter 37 x 17cm, ganz aufgeklappt 56,3 x 17cm. Tonertransfer auf Zerkallpapier 180g/m². Selbstgepflückte Pflanzen, gepresst. Fotos aus dem Familienalbum meiner Großeltern, digital bearbeitet. Die Blätter liegen in einer Bambusbox mit den Maßen 38 x 18 x 3 cm. Sie wurde auf die gewünschte Masse in Laos in Handarbeit als fair trade angefertigt. Dieses Buch existiert in 2 Exemplaren. Konzept, Gestaltung und Texte © Jolanda Herzig

A moment – hold still and give it a meaning. A moment of life, briefly kept. One tries to hold it – it is already flying into the past ...

Momentfenster 2009



Beatrice Ittensohn



Vita

Grew up in Basel. Preparatory courses at the School of Design Basel. Educated as a designer / typesetter. Studies painting at the F+F School Zürich. Postgraduate specialisation in various print-making techniques: lithography, relief printing. Creates numerous artist's books. Summer academy at the Art School of the University Strasbourg, France under Walter Piesch. Since 1989 shares an atelier with Elisabeth Hildbrand in Riehen / Basel.

Vorkurs Schule für Gestaltung, Basel / Ausbildung in der grafischen Branche / Kreatives Malen F+F Schule, Zürich / Lithografie, Kurt Meier, Schule für Gestaltung Basel / Werkstatt, Schwerpunkt Hochdruck, Schule für Gestaltung, Basel / Projekt Künstlerbuch, Krassimira Drenska, Schule für Gestaltung, Basel. / 1983 - 1992 Sommeraufenthalte bei Walter Piesch / Lehrer für bildende Kunst, Universität und Kunsthochschule Straßburg / Frankreich Seit 1989 Ateliergemeinschaft mit Elisabeth Hildbrand

Exhibitions / Ausstellungen (Auswahl)

- 2008 Galerie Werkstatt, Kultur in Reinach
- 2005 Sprützhüsli, Kulturforum Bürgergemeinde Oberwil
- 2002 WoMenArt Schmuck für Frau und Mann, Basel
- 2002 Gemeinde-Bibliothek, Binningen
- 1999 Hispámatica (Sprachen und EDV), Basel
- 1995 Markus Müller Immobilien-Treuhand, Riehen
- 1992 Markus Müller Immobilien-Treuhand, Riehen

Gruppenausstellungen

- 2007 Fifth International Triennial of Graphic Arts, Sofia
- 2006 Lithografie und Steindruck, Ausstellungsraum M54, Basel
- 2000 Forum Originaldruckgrafik, Schule für Gestaltung, Basel
- 1999 Winterausstellung der Riehener Künstler, Kunstraum Riehen
- 1994 Kunstcredit Basel-Stadt
- 1992 Druckgrafik im Berowergut, Basel
- 1989 Jahresausstellung der Basler Künstler, Kunsthalle Basel
- 1988 Jahresausstellung Basellandschaftliche Kunstausstellung, Oberwil

momente

2008



Karin Käppeli – von Bülow

mit meinem Blau male ich Sterne

Vita

Born in Greifswald, Germany
Grows up in Wuppertal; lives and works in Binningen, Switzerland
Education: School of Arts and Crafts, London and Leicester, Great Britain. Atelier Fanal, Basel, painting and colour theory under M.-Th. Vacossin, School of Design Basel: specializes in printmaking under Krassimira Drenska; since 2000 creates several artist's books. Member of the Swiss Union of visual Artists GSMBK, later Visarte; 1992 to 2000 member of its executive board.

Geboren in Greifswald (D)
Aufgewachsen in Wuppertal; lebt und arbeitet in Binningen (CH)
Ausbildung: School of Art and Craft, London und Leicester (GB)
Atelier Fanal, Basel, bei M.-Th. Vacossin, Malerei und Farbtheorie Schule für Gestaltung Basel; diverse Drucktechniken und Künstlerbuchproduktionen bei K. Drenska.
Mitglied der GSBK, später Visarte; von 1992 – 2000 im Vorstand tätig

Ankäufe

Universitätsbibliothek Basel
Kunstcredit Basel-Stadt
Schachclub Sandoz Basel
Hoffmann la Roche AG, Basel
Stiftung Hilfeleistung an Arbeitnehmer, Basel
und weitere

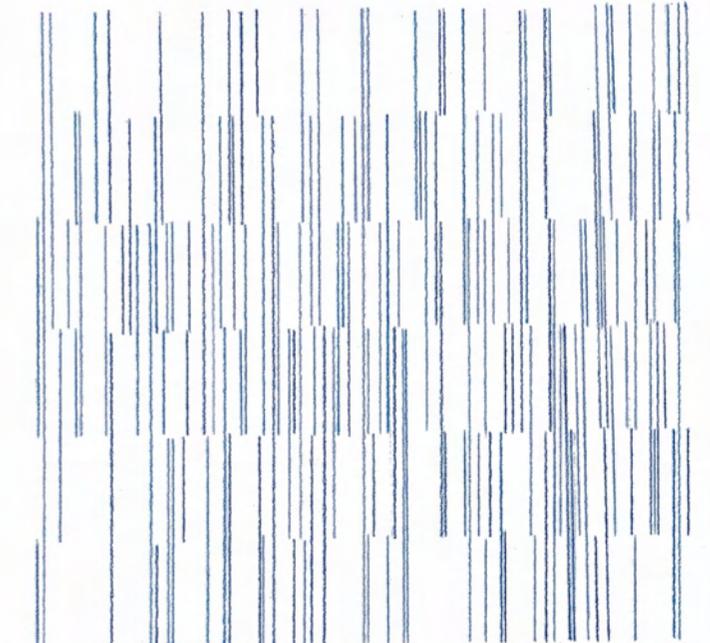
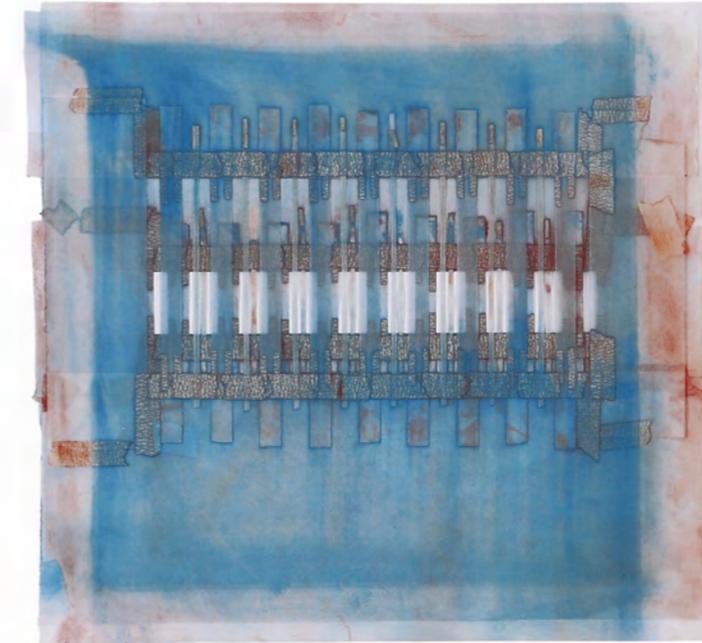
Exhibitions / Ausstellungen (Auswahl)

2012 Maison 44, Basel, Schweiz, Jubiläumsausstellung
2012 Farbklänge, Galerie la Ligne, Zürich, Schweiz
2011 „Wasser“ Messmer Foundation, Riegel, Deutschland
2010 Carrespace, Vallorbe, Schweiz
2010 „Die Top 80“ Messmer Foundation, Riegel, Deutschland
2009 Winter Group Show, Galerie la Ligne, Zürich, Schweiz
2007 Galerie la Ligne, Zürich, Schweiz
2007 Einzelausstellung Maison 44, Basel, Schweiz
2006 Galerie la Ligne, Zürich, Schweiz
2005 Maison 44, Basel, Schweiz
2003 Galerie Frankengasse, Zürich, Schweiz
2002 Fondation Christiane Peugeot, Paris, Frankreich

About my work

During my work, either painting or drawing, I focus on colour and form. Undergoing different stages and transformations coherent series develop as a result of my deep interest in studying the phenomenon 'colour' as such.

Die handwerkliche Arbeit, die Vereinbarkeit von Literatur und Kunst zieht mich an. Es gefällt mir, eine Idee auszuarbeiten, die aufkommenden Probleme zu überwinden und in oft monatelanger Arbeit das Ziel schließlich zu erreichen.

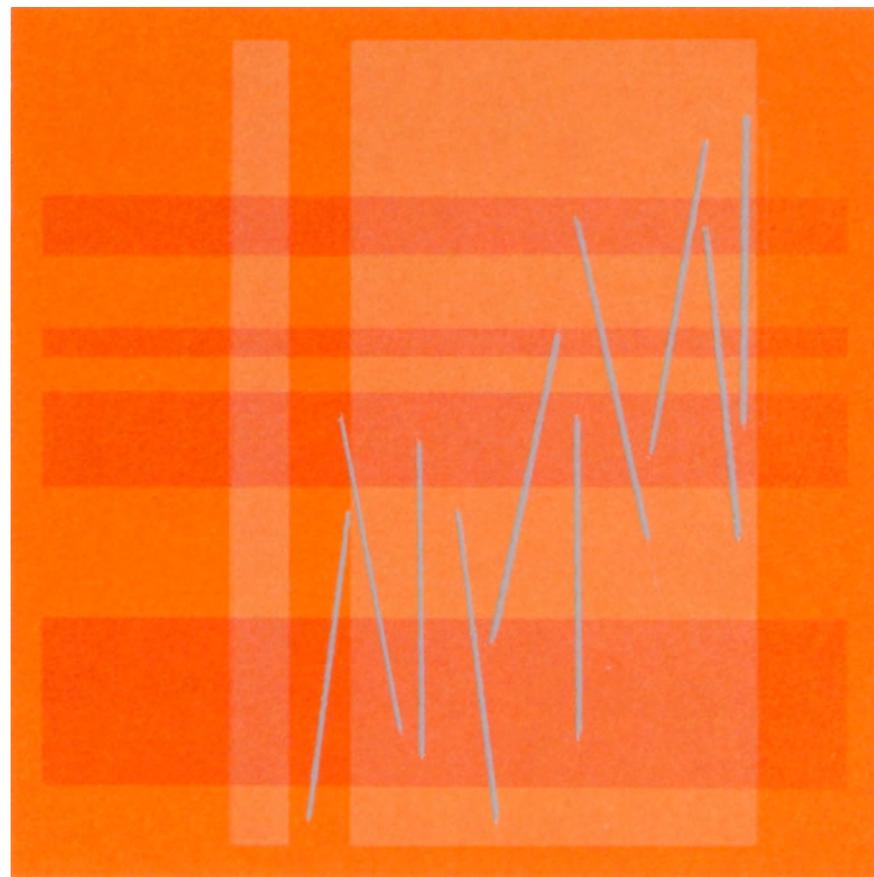


„Mit meinem Blau male ich Sterne“ / “With my Blue I paint Stars”

Titel nach einem Gedicht von Rose Ausländer. 13 Farbstiftzeichnungen im Dialog mit 12 Digitalkopien. Letztere sind Kopien meiner Schablonen, von mir aus weißem Transparentpapier angefertigt für meine Hochdruckarbeiten. Die durch die vielen Arbeitsgänge entstandene Farbigekeit habe ich ganz leicht mit Farbstift akzentuiert.

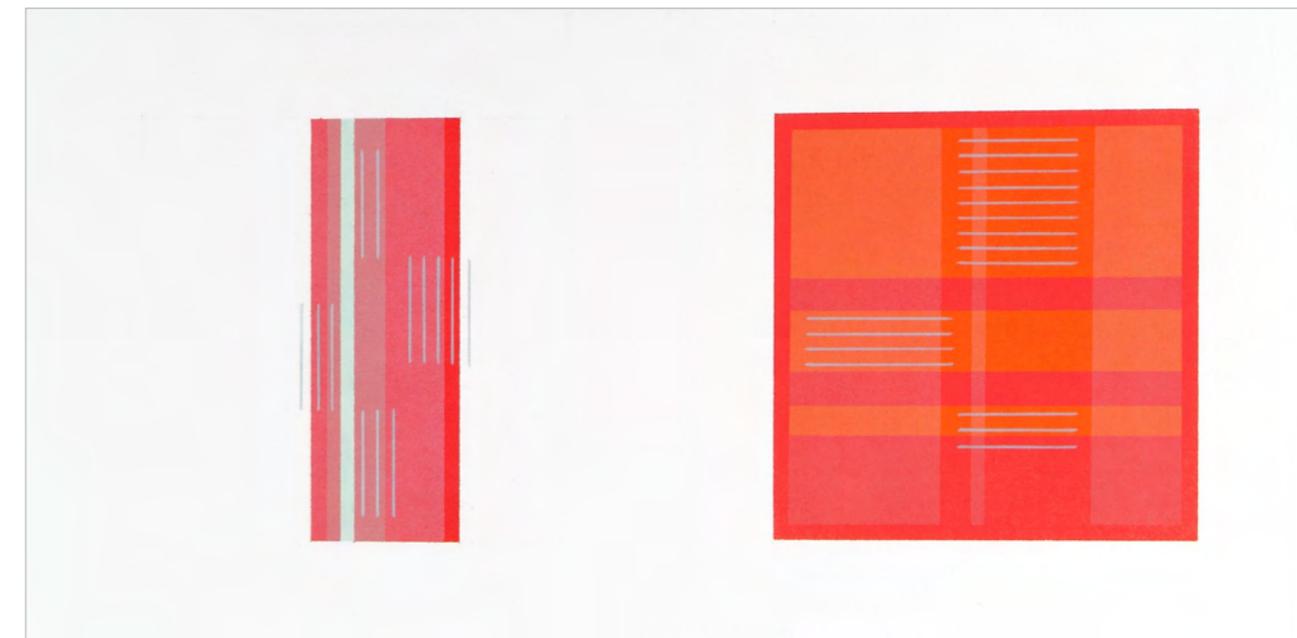
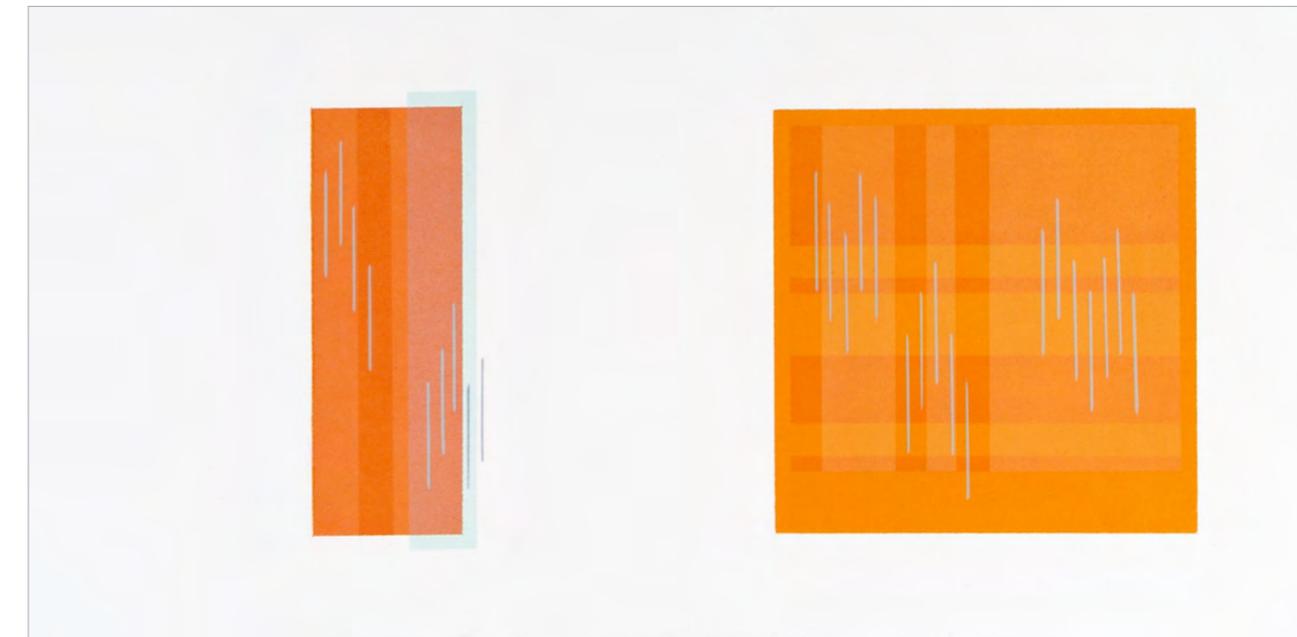
Title based on a poem by Rose Ausländer. 13 colour crayon drawings are brought into a dialogue with 12 digital prints, facsimiles of the stencils I used for relief printing. Having served during numerous printing sessions, they received a colour personality of their own, which was worth exploring.

Der Sonnengesang des Echnaton



„Der Sonnengesang des Echnaton“
Ich habe mich auf die Farben Rot und Gelb beschränkt. Aus der Mischung dieser Farben ist eine Abstufung entstanden, die mit Rot beginnt und mit Gelb endet. In vielen hauchdünnen Schichten wurden die Farben lasurartig gedruckt. Anschließend wurden die Blätter mit Farbstift überarbeitet.

“Akhenaten’s Hymn to the Sun”
I chose to work solely with red and yellow, mixing them and concentrating to obtain the finest nuances by printing in extremely fine layers. Consecutively the prints were worked over with colour crayons.



Lucas Kunz

Vita

1959* in Starnberg (München). Enkel des Dirigenten Wilhelm Furtwängler. Musikstudium und Studium an der PH Freiburg sowie Mitglied im Freien Atelier Kirchstraße / Frb. Aufenthalte bei Daniel Spoerri / Toscana und im Willi-Baumeister-Haus, Marrakech. Unterricht bei Naomi Okamoto / Münster und Nelson Leiva, Freiburg. 2001 Graphikweiterbildung an der SfG Basel. Mitglied im Forum Künstlerbuch Basel. Kunstunterricht erteilt an der staatl. Universität João Pessoa, Brasilien. Arbeitsaufenthalt Casa Zia Lina, Elba

Born: 1959 in Starnberg, Germany / art education: Study stays at il Giardino di Daniel Spoerri, Tuscany, Italy and at Willi-Baumeister-Haus, Marrakech, Morocco, studied with Naomi Okamoto, Münster, and Nelson Leiva, Freiburg, Germany; postgrade studies in graphic design at the School of Design Basel; Member of Forum Künstlerbuch Basel, Switzerland. Taught at the State University in João Pessoa, Brazil. Working residency at Casa Zia Lina, Elba

Works in official collections

Werke in öffentl. Sammlungen / Einrichtungen

Holocaust - Museum Budapest
mdsm Auschwitz
Museum King Stephen Székesfehérvár, Ungarn
Museum Florean, Baia Mare, Rumänien
Nationalverband Bildender Künstler Bulgarien
Akademie der Bildenden Künste Sofia
Calbido Insular de la Palma
Bank Street Arts Sheffield, England

Prizes / Preise

2007 Fundação Espaço Cultural da Paraíba, Brasil
2011 / 2012 siehe rechts "Radiograms"

Exhibitions / Ausstellungen (Auswahl)

- 2012 Klosterneuburg / Wien – St. Leopold-Friedenspreis
- 2012 «Regionale13», Kunstverein Freiburg, Deutschland
- 2012 Klingspor Museum Offenbach und Haus Zwischenzeit, Basel, 100 Jahre Inselbuch – Sammlung Vermes
- 2012 BBKL / Bund Bildender Künstler Leipzig – Ereignis Druckgraphik IV
- 2012 Doverodde Book Arts Festival IV – Udtkant, Dänemark
- 2012 Muzeul Florean, Baia Mare, Rumänien
- 2012 Centro Cultural Banco do Nordeste, Brasilien
- 2012 AB^{OT} / UPM - Museum of Decorative Arts Prag
- 2012 AB^{OT} / MGLC - International Centre of Graphic Arts Ljubljana
- 2012 6th International Artist's Book Triennial Vilnius – Scuola internazionale di Grafica, Venezia; Leipziger Buchmesse; Museum Titanikas, Vilnius; Kloster Bentlage, Deutschland
- 2011 Holocaust Memorial Center Budapest, Ungarn
- 2011 AB^{OT} / MAK Museum für Angewandte Kunst Wien, Austria
- 2011 Vízivárosi Galéria, Budapest, Ungarn
- 2010 Sixth International Triennial of Graphic Arts, Sofia, Bulgarien
- 2009 Brasilea, Basel, Schweiz
- 2009 «Regionale10», Projektraum 54 und Klingentalhaus Basel
- 2008 «Regionale9» Kunsthalle Basel, Schweiz
- 2008 Müllerhaus • Das Kultur – Gut , Lenzburg, Schweiz
- 2007 Fundação Espaço Cultural da Paraíba, João Pessoa , Brasilien
- 2006 Klingentalhaus, Basel, Schweiz
- 2005 Künstlerhaus Boswil, Schweiz
- 2005 «Regionale5», ESBA Mulhouse, Frankreich
- 2004 Unternehmen Mitte Basel, Schweiz

RADIOGRAMS:

1. Preis Bookart Festival Doverodde, Dänemark
Anerkennungspreis Artists' Books on Tour:
MAK Wien, UPM Prag, MGLC Ljubljana
Nominierung für den österreichischen Friedenspreis St. Leopold

Radiograms 2010

"Alle sind aufgereiht."
"Los, schiess endlich!"
"Schiess weiter!"
"Ha, Ha, ich hab sie erwischt!"
"Ja, da krabbelt einer noch da unten rum."
"Hey, du schiesst und ich rede."
"Schön, schön. Gut geschossen."
"Danke."



Sadly topical again the gruesome facts, brought to our attention thanks to Wikileaks, which made secret, hidden documents, pertaining to wartime deeds accessible to the wider public; or recent reports in the media about the questionable establishment of an enterprise, serving a mercenary military body, in Basel, Switzerland; or the fact, that the mercenaries, who committed various war crimes are able, thanks to their status, not only to avoid prosecution, but also to pursue unhindered their "activities". In order to create the book "Radiograms", I used the radio messages exchanged between the two Apache-helicopters involved in the massacre and the ground station to form a continuous dialogue and placed them in the context of video stills from the video produced by the on-board camera of one of the helicopters.

Only two badly injured children survived the massacre on civilians, which lasted half an hour, during which the original recordings were made. I refrained from changing, erasing or in any way interpreting the commentaries of the soldiers - they speak for themselves. Free from the accompaniment of either sound or picture they acquire another, elusive, almost universal dimension.

The freedom of possible interpretations I would rather leave to the reader.

2010 veröffentlichte Wiki-Leaks ein Video dieses Massakers, aufgenommen mit der Bordkamera eines der beteiligten Apache-Helikopter.

Jener amerikanische Soldat, welcher das dabei schwerst verletzte Mädchen aus dem zusammengeschossenen Van herausholte, hatte sich später in einem offenen Brief bei den Kindern entschuldigt und erläutert, dass dies, entgegen der Darstellung in den Medien, eben nicht ein einmaliges Ereignis war, sondern zum alltäglichen Kriegshandwerk gehöre.

Der Dialog zwischen Bodenstation und den beiden Helikoptern

liegt nun hier losgelöst vom sich bewegenden Bild des Videos und dessen Tonspur isoliert vor, einzig unterstützt mit wenigen kleinen einzelnen Videostills.

Dieser Text erhält dadurch eine vollkommen andere Dimension. Losgelöst vom eigentlichen Geschehen bezieht er sich nun auf allgemeine Fragestellungen. Er könnte ebenso gut von einem Killergame sein, und lässt erahnen, mit welchem abgrundtiefen Zynismus Soldaten abgerichtet werden, welche dann bar jeglicher Reflexion ihr mörderisches Handwerk ausüben, dabei noch im Glauben sind, im Namen ihres Vaterlandes etwas Gutes zu tun. An Zynismus kaum zu überbieten wird wohl die Bemerkung der Hubschrauberbesatzung sein, als sie gewahr wird, Kinder mit abgeschossen zu haben, dass die Iraker nun selbst schuld seien, wenn sie Kinder in Kriegsgebiete schickten (das geschah mitten in Bagdad).

Funkdraht: Der Feldtelefondraht, durch den alle Funkprüche hindurchgelangen. Der gesamte Dialog zu einem „Draht“, einem Kabel verzwirnt, aufgerollt zu einer Drahtrolle mit einem Zettel / Schildchen versehen, aufbewahrt in einer Holzschachtel.





STOLPERN

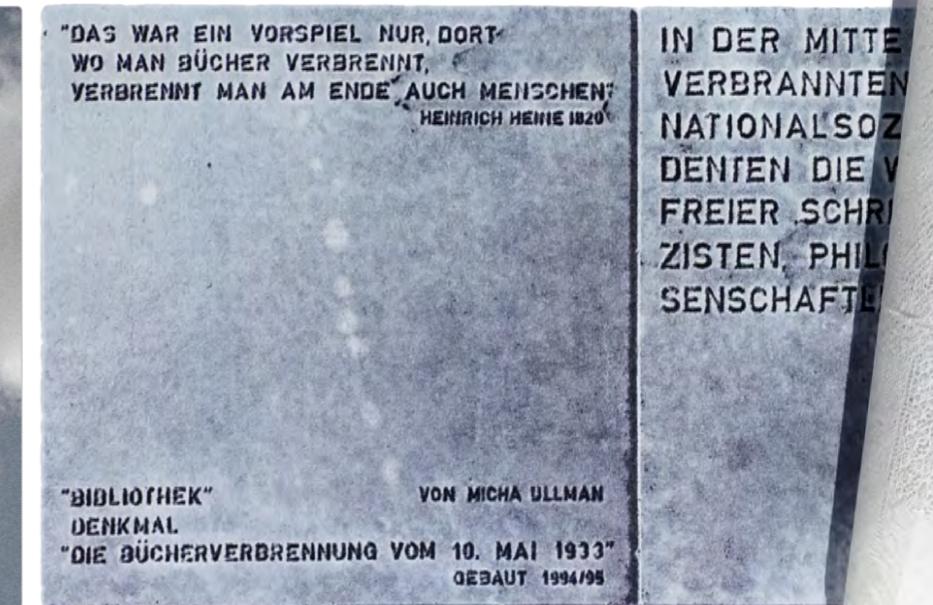
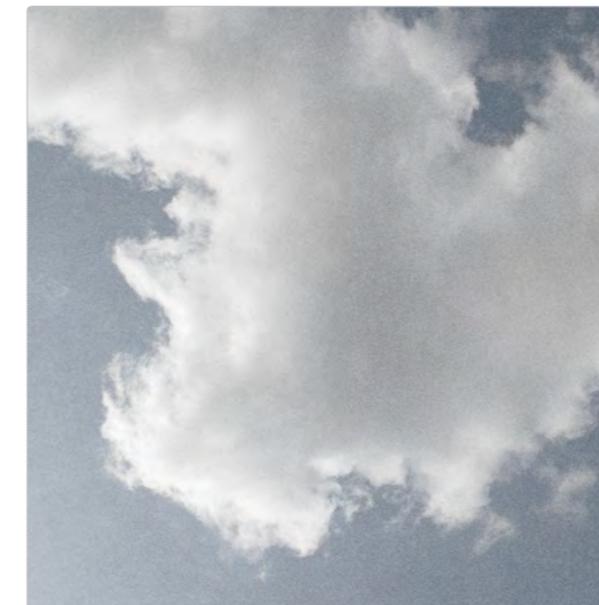
2010 80/160 x 58 cm shown at Holocaust Emlékközpont Budapest

As I once walked downtown Freiburg, I stumbled suddenly upon a gold-colored, polished paving stone at the entrance of an old house. A closer inspection revealed the following inscription: „ here lived murdered in Gurs“

Finally, a further small discovery of a special kind of paper in an artists' supplies shop gave me the inspiration for my book. This paper, meant to be used as slip paper between the pages of family photo albums, curiously reminded me of the bobbin-lace tablecloths of our grandmothers. With its floral patterns, arranged in squares of almost the same size as the paving stones and being almost transparent, it appeared to be perfectly suitable for my idea. As the saying goes: “memories fade - time heals”.

I used this paper as a screen in order to soften the brutal impact of the subject-matter I intended to deal with. The book presents photographic material shot at chosen places in present day Berlin, bearing witness to the dreadful events I was referring to, next to images of the “stumbling stones”, holding the names of the victims. The name of someone, whom the Swiss authorities forced back to Germany, thus indirectly causing his death, should be specially mentioned at this point.

Juxtaposing scenes and places, inoffensive and peaceful as they might appear now, with the tragic human destinies, evoked by the humble memorials of the “stumbling stones”, I set myself the goal to claim again not only the attention of the viewer, but also induce reflection and remembrance: in a way to lift up the “paper cobwebs”, slipped between the pages of our, not even so old photo albums.



Albena Mihaylova

Vita

Born 1959 in Plovdiv, Bulgaria. Lives and works in Switzerland, Germany and Bulgaria.

Education: School of Visual Arts Sofia, graduates as Master of Art at the Academy of Fine Arts Sofia, diploma in video art at the Higher School of Art and Design Basel.

Postgraduate studies in documentary films, media and focal-programs.

Geb. 1959 in Plovdiv, Bulgarien. Lebt und arbeitet in der Schweiz, in Deutschland und in Bulgarien. Matura am Kunstgymnasiums in Bulgarien; Master of Art an der Kunstakademie in Sofia und Diplom Video Art an der Hochschule für Kunst und Gestaltung in Basel. Weiterbildung im Bereich Dokumentarfilm, neue Medien und Focal-Programme.

Preise / Prizes

1998/91 Internationale Graphik Biennale Warna, Bulgarien
1991 Jahresausstellung junger bulgarischer KünstlerInnen, Sofia
2001/02 ART Margins , selected as one of the most important contemporary artists from East-Central Europe

Ausstellungen / Exhibitions (selection)

2009 Galerie Sariev, Plovdiv, Bulgarien
2007 Karin Sutter Galerie, Basel, Schweiz
2005 persomnum II, Stadtgalerie Plovdiv, Bulgarien
2004 per somnum I, Galerie Werkstatt, Reinach, Schweiz
2001 Annual Autumn Exhibitions, Plovdiv, Bulgarien
1999 Kunstraum Baudialog, Zürich, Schweiz
1998 Stahl und Seide, Arte Wallhof, Basel, Schweiz
1994 Musee de Beaux Arts, Le Locle, Neuchâtel, Schweiz
1994 Siftung BINZ39, Zürich, Schweiz
1994 Galerie Quadra Pared, Madrid, Spanien
1992 Galerie Atrium Ankara, Türkei
1991 Light objects, Plovdiv, Bulgarien
1989 The name of the object, Sofia, Bulgarien
1988 Galerie Rössler's, Leipzig, Deutschland
1986 Galerie Rakovski 108, Sofia, Bulgarien

Stipendien / Scholarships

1994 Stiftung BINZ 39 Zürich
1995 Soros Art Centre Sofia
1995 – 98 Migros Genossenschaft Bund Zürich

my religion



Albena Mihaylova

my religion

mich zurückbinden
be denken
bewusst handeln

/ to bind oneself back
consider and reflect
act in a conscious way

Eine Serie von Performances während des Art Festivals NEXO 06 in Toledo, Spanien, August 2006
A series of performances during the NEXO 06 Art Festival in Toledo, Spain, August 2006



Postfactum

Ein Körper existiert im Raum.
Der Körper wird sich gewahr im Raum durch Licht und Bewegung.
Jede Bewegung reisst eine bestehende Form aus der Balance,
um eine neue Form in der Balance zu suchen.
Die Formen lassen sich über das Bewusstsein zuordnen
und werden damit akzeptiert und wahrgenommen.

A body exists in space
It becomes aware of itself through light and movement.
Every movement throws a stable form out of balance,
only to seek another form of balance.
In order to be perceived and accepted
forms have to be apprehended consciously.



Raum und Körper / Space and body

Zuerst war der Raum,
und die Formen führten ein eigenständiges Leben.
Dann kam die Analyse.
Die Formen wurden geschnitzelt und flach gelegt.
Dies war ein langer Prozess bis die Erleuchtung kam –
man hatte es Licht genannt,
wusste aber nicht,
dass es eine weitere Dimension war.

In the beginning there was the space
and the forms were leading their own life.
Then came the analysis.
The forms were taken apart and laid out as a surface.
It took a long time for the enlightenment to come –
It has been called "light",
one didn't know then,
that it was a further dimension.

Transformation

Das bewusste Handeln in den kategorisierten
Räumen, wie Moschee, katholische Kirche oder
Tempel, mit dem selbst kreierten «Körper»,
ist meine Religion.

To choose a space defined as a mosque,
a church or a temple, act in a conscious way
using a self created "body" –
this is my religion.



Eva Urban

Vita

Born in Basel. Preliminary Course, education and postgraduate studies at the Basel School of Art and Design: Education class by Mary Vieira (structure and sculpture); further studies by Helen Blaser (textile) and Krassimira Drenska (woodblock print). Member of the Forum Künstlerbuch Basel. Participates in most of the Forum's exhibitions.

Geboren in Basel. Vorkurs, Ausbildung und Weiterbildung an der Schule für Gestaltung Basel: Ausbildungsklasse bei Mary Vieira (Formgebung und Plastik); Weiterbildung bei Helen Blaser (Textil) und bei Krassimira Drenska Wirz (Holzdruck). Mitglied des „Forum Künstlerbuch Basel“.

I work with various components – a superimposition and interaction of images – I take pictures, edit them digitally, print them out with lightfast pigment ink and draw or paint into the prints. I often work further on the resulting images with linoprint or woodblock print, drypoint etc.

Bei meiner Arbeitsweise handelt es sich um ein Schichten – um ein Übereinander und Miteinander von Bildern – ich fotografiere, bearbeite die Bilder digital, drucke sie mit lichtechter Pigmenttinte aus und zeichne oder male in die Prints hinein. Oft überarbeite ich die so entstandenen Bilder mit Linol- oder Holzdruck, Kaltnadel usw.

Ausstellungen / Exhibitions (selection)

- 2013 kulturPRATTELN, Schloss Pratteln, Schweiz
 - 2012 Galerie im Haus Fischerzunft, Bad Säckingen, Deutschland
 - 2009 Galerie im Haus Fischerzunft, Bad Säckingen, Deutschland
 - 2008 „Gespräch zu dritt“, Forum Zugerland, Steinhausen, Schweiz und Gemeindebibliothek Binningen, Schweiz
 - 2006 „Unter 2000“, Ausstellungsraum Klingental, Basel, Schweiz
 - 2004 Miniartextil, Como, Italien;
/05 anschliessend Wanderausstellung: Miniartextil, Sassari, Sardegna, Italien; Miniartextil, Montrouge, Frankreich
 - 2004 Raum 22, Kilchberg, Schweiz, Gruppenausstellung Künstler aus der Region
 - 2003 „Vis à Vis“, Psychiatrische Universitätsklinik Basel, Schweiz
 - 1997 Miniartextil Como, Italien
- 2004 – 2013 verschiedene Ausstellungen mit dem FKB

Der Butzkopf-Fisch

„Trugbild“, schimpfte der Butzkopf sein Abbild. Wild stürzte er sich darauf, um es zu zerstören.

Doch, unvorsichtigerweise war er bei dieser Jagd in sein eigenes Bild hineingeschwommen – ohne dass er geahnt hätte, was da geschehen würde.

Und so frass er – versehentlich – wichtige Teile seiner selbst auf. Sein Raubtierkopf war zwar noch auf der Bildfläche vorhanden, doch seinen Rumpf und seinen Schwanz hatte er bereits verschlungen, ehe er zur Besinnung kam.

Der Butzkopf auf dem Bild wollte seinen Rumpf und seinen Schwanz sofort wieder ausspucken. Er würgte, stöhnte und zuckte. Doch es war zu spät.

So ist eben nur ein Teil dessen übrig geblieben, was einmal war. Alle Butzköpfe, die scharenweise die Meere beleben, weinten.



DIE TIERE, DIE ICH RIEF

DIE TIERE, DIE ICH RIEF, fragten weshalb ich sie rief

MIT DEN TIEREN, DIE ICH RIEF, kam auch ein herrenloser Hund

DIE TIERE, DIE ICH RIEF, haben feine Näschen

ALS ICH DIE TIERE RIEF, kamen auch welche aus Bremen und ein Pferd aus Troja

DIE TIERE, DIE ICH RIEF, lieben Ritterspiele mit grosser Pracht

DIE TIERE, DIE ICH RIEF, haben ihren Lebensraum in meinem Kopf

DIE TIERE, DIE ICH RIEF, surfen im Welt Weit Weg

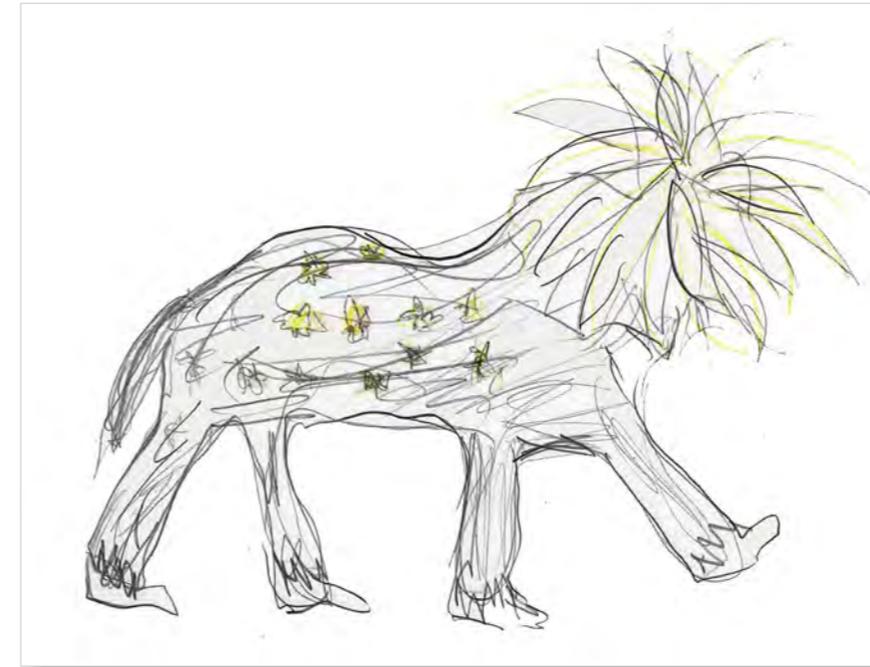
ALS ICH DIE TIERE RIEF, kamen auch Menschen mit Mücken im Kopf

DIE TIERE, DIE ICH RIEF, hassen Grillpartys

DIE TIERE, DIE ICH RIEF, schenken mir Blumen und Parfum

DIE TIERE, DIE ICH RIEF, retteten das Häschen aus der Grube

DIE TIERE, DIE ICH RIEF, wurden per Post nach Hause geschickt



Marianne Vogler

Vita

Born 1947 in Berne. Trained as a kindergarten teacher. Postgraduate art education in art history and in various printmaking techniques at the School of Design Basel: experimental relief printmaking and artists' books project by Krassimira Drenska; intaglio by Franziska Schiratzki. Drawing courses with Monika Dillier; bookbinding with Elisabeth Hildbrand in Basel. Lives and works in Oberwil near Basel. Member of the Forum Künstlerbuch Basel. Participates in most of the Forum's exhibitions.

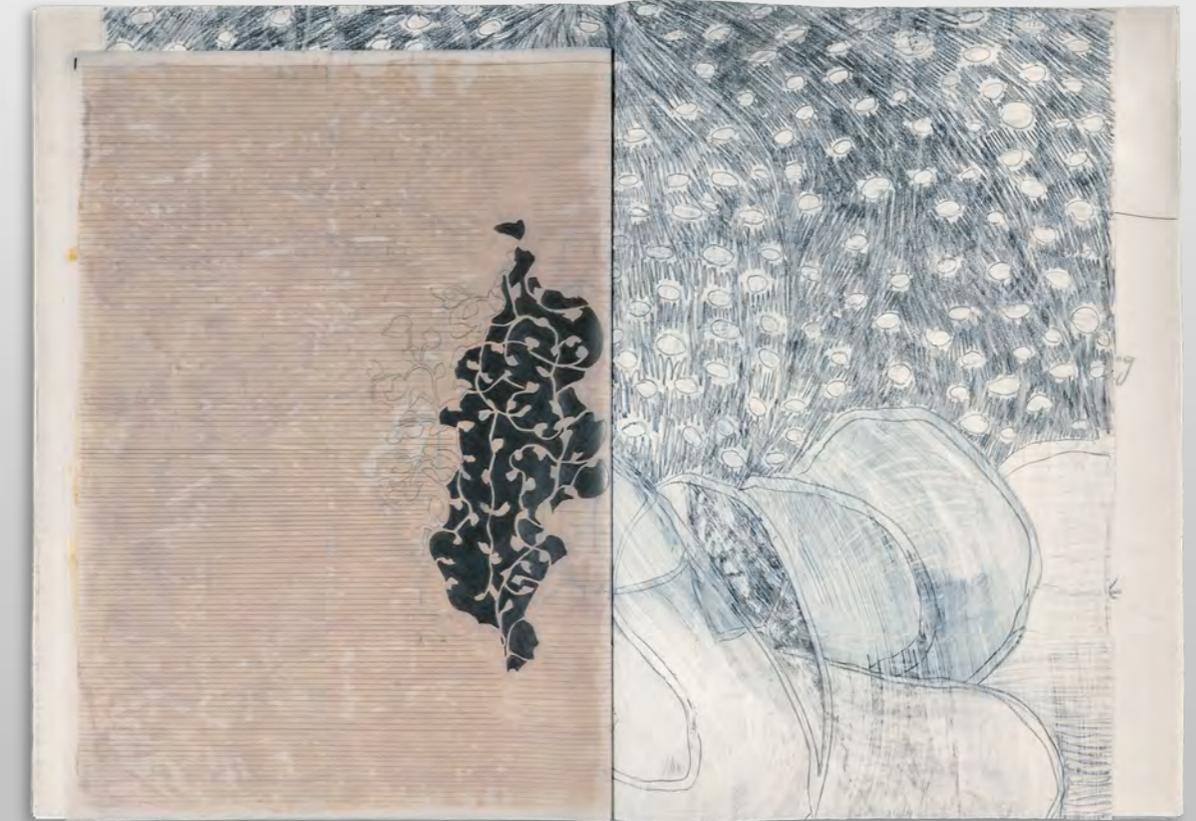
Geboren 1947 in Bern. Ausbildung zur Kindergärtnerin. Besuch von Vorlesungen der Kunstgeschichte an der Schule für Gestaltung, Basel. Kurse für experimentellen Hochdruck, Teilnahme am „Projekt Künstlerbuch“. Radieren bei Franziska Schiratzki an der Schule für Gestaltung, Basel. Zeichnen bei Monika Dillier, Basel. Mitglied Gruppe „Forum Künstlerbuch“. Lebt und arbeitet in Oberwil.

Exhibitions / Ausstellungen (Auswahl)

2012 Raum 22, Kilchberg, Schweiz
2012 „Willst du meine Wege mit mir gehen“,
Raum für Kunst und Literatur, Totengässlein, Basel, Schweiz
2012 „Leibhaftig“ Sihlquai 55 Offspace Visarte, Zürich, Schweiz
2009 Weihnachtsausstellung, Maison 44, Basel, Schweiz
2008 Kunstraum Untere Fabrik, Sissach, Schweiz
2008 „Gespräch zu dritt“ Forum Zugerland, Steinhausen, Schweiz
2007 Ausstellung Credit Suisse, Liestal, Schweiz

Time to draw
time to think
so many questions arising
 behold
line after line, back and forth
show? show nothing?
will what I mean ever appear?
 go on - give up
 turn back to pattern
 not simple, nor easy
 no
 if nothing turns up
if nothing is good enough
 nothing
not a single thought - now
 feel wretched
shall I rather get something to eat
or maybe keep on dreaming.
Stay open minded to the new
 carry on doing.

Zeit zu Zeichnen
Zeit zu Denken
dazu
lauter Fragen
dabei bleiben
Strich für Strich hin- und herziehen
zeigen - nichts zeigen
wird sichtbar was ich meine?
weiter machen - davon ablassen
zurückkehren zum Muster
nicht einfach
nicht
wenn nichts kommt
nichts gut genug ist
nichts
denken - jetzt
Elend
lieber essen oder träumen
Neues kommen lassen
weiter arbeiten.



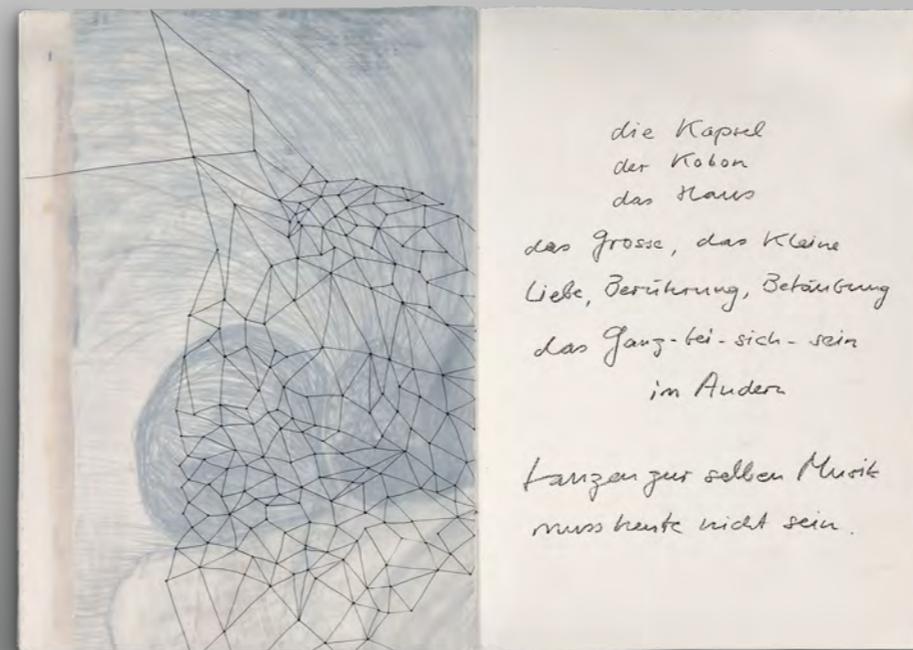
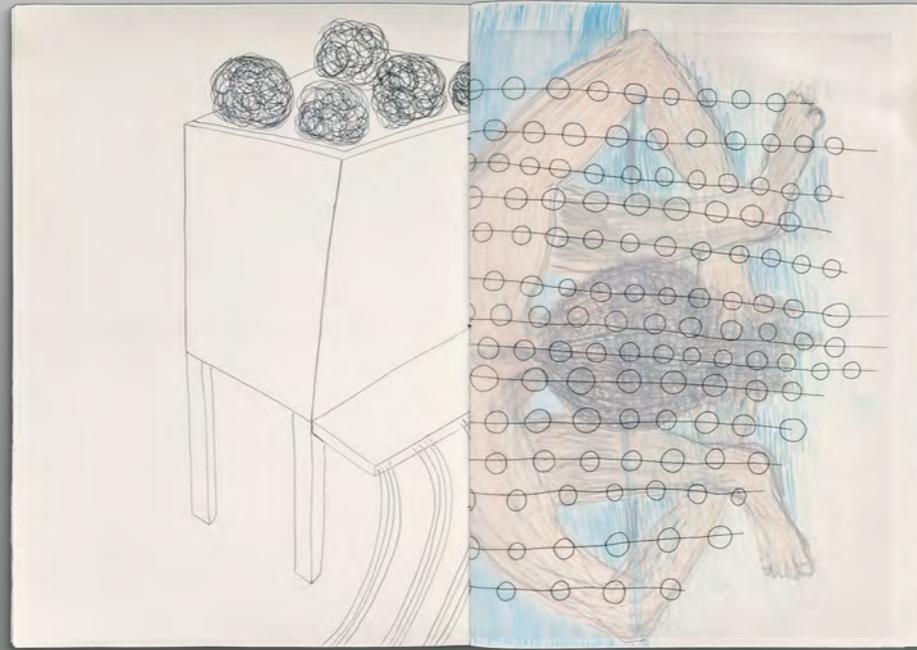
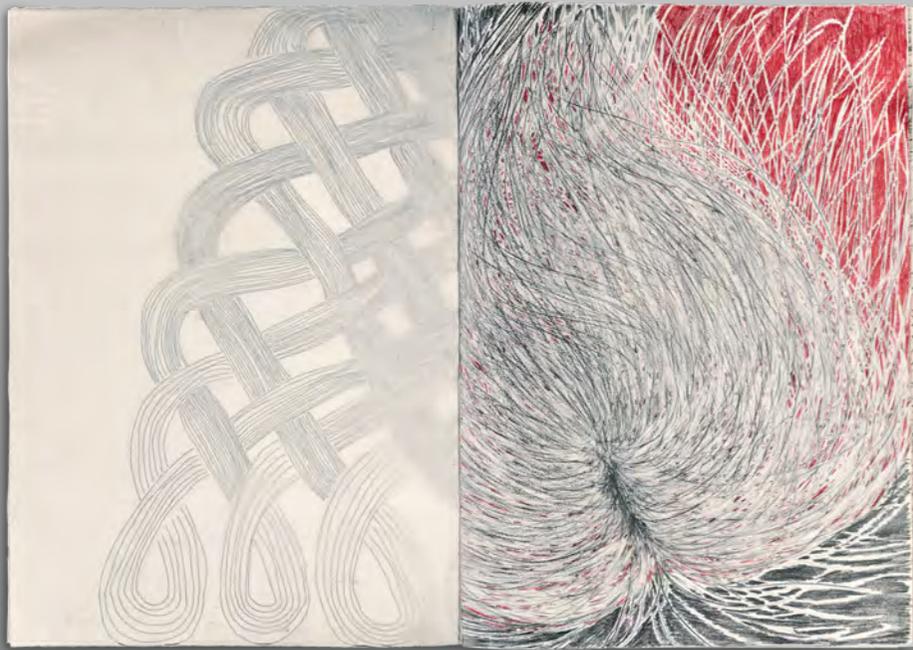
an
dich

habe

ich

immer

gedacht



Dadi Wirz

Vita

1931 born in Basel, Switzerland. 1934–45 travels with parents in the Far-East, India and Latin America. 1946–50 student at the Basel art school. Simultaneously a photography apprenticeship. 1950–52 postgraduate studies in Paris at the Académie André Lhote and S.W.Hayters Atelier 17. 1953 accompanies his father, Swiss anthropologist Paul Wirz, on his expedition to New Guinea. 1954 invited by the Museo de Arte Moderna in Rio de Janeiro to teach printmaking, immigrates to Brazil. 1955 during an eleven-months expedition in New Guinea puts together an important tribal art collection. 1956–64 lives in Paris, Portugal and Morocco. 1965–79 faculty member at the Ohio State University, Rhode Island School of Design, University of Illinois and Rice University Houston, Texas. Obtains US citizenship. 1980–96 faculty member at the Basel School of Design within the printmaking department. 1997–98 visiting artist at the University of Texas San Antonio and Minneapolis College of Art and Design. 1999–2012 travels to Australia, New Zealand, Papua New Guinea, Polynesia, Brazil, Mexico and USA.

1931 geboren in Basel, Schweiz. 1934–45 reist mit Eltern nach dem Fernen Osten, Indien und Lateinamerika. 1946–50 studiert an der Kunstgewerbeschule Basel; gleichzeitig Photographenlehre. 1950–52 Weiterbildung in Paris, Académie André Lhote und S.W. Hayters Atelier 17. 1953 begleitet seinen Vater, der Ethnologe Paul Wirz bei seiner Neuguinea Expedition. 1954 einer Einladung des Museo de Arte Moderna in Rio de Janeiro folgend, immigriert nach Brasilien. 1955 während einer elfmonatigen Neuguinea Sammelexpedition eine bedeutende Sammlung von lokalen Kultobjekten erstellt. 1956–64 lebt in Paris, Portugal und Marokko. 1965–79 unterrichtet an der Ohio State University, Rhode Island School of Design, University of Illinois and Rice University Houston,

Texas. Wird Bürger der USA. 1980–96 Dozent an der Schule für Gestaltung Basel, Fachklasse und Weiterbildung im Bereich des Originaldrucks. 1997–98 Gastdozent an der University of Texas San Antonio und Minneapolis College of Art and Design. 1999–2012 reist nach Australien, New Zealand, Papua New Guinea, Brasilien, Mexico und USA.

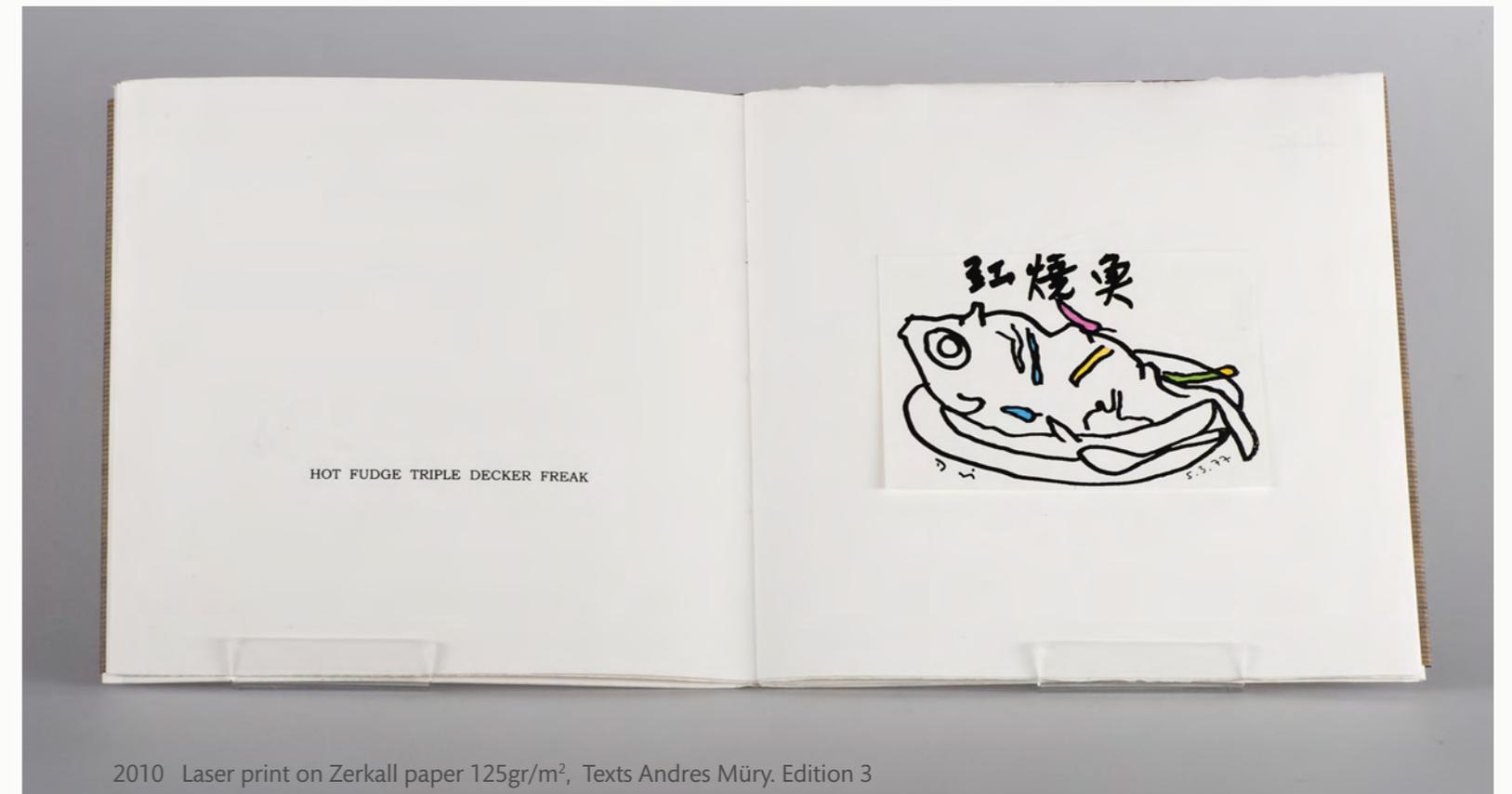
Exhibitions / Ausstellungen (Auswahl)

- 2012 „Haus Tambaran“, Museo delle Culture, Lugano, Schweiz
- 2012 „Maps“, Galerie des Westens, Bremen
- 2011 „Antitheton“, Haus am Stockbrunnen, Merdinger Kunstforum,
- 2009 „Lieux dédoublés“, Kunsthalle Wil, Schweiz
- 2008 „Mudanças com frequência“, Lugar do Desenho, Fundação Julio Resende, Porto, Portugal
- 2006 „Cartografias do Território“, Usina Cultural Saelpa, João Pessoa, Brasilien
- 2005 „Cartographies du territoire“, Chelsea Galerie, Laufen, Schweiz
- 2001 „Valeurs métriques variables“, Schützenhaus Zofingen, Schweiz
- 2000 „Wo Andere weitergehn, ...“, Kulturzentrum Haus Wittgenstein, Wien
Einzelausstellungen in Argentinien, Frankreich, Spanien, Russland, USA

Artists' Books / Künstlerbücher

- 2012 „Antipodean Illusions“
- 2011 „Gilet d'artistes“
- 2010 „Tinhare I und II“, „Amuse gueules – gueules amusées“ und „Chassepot I und II“
- 2008 „Mail Art“ u. A.

« Amuse – gueules, gueules amusées »



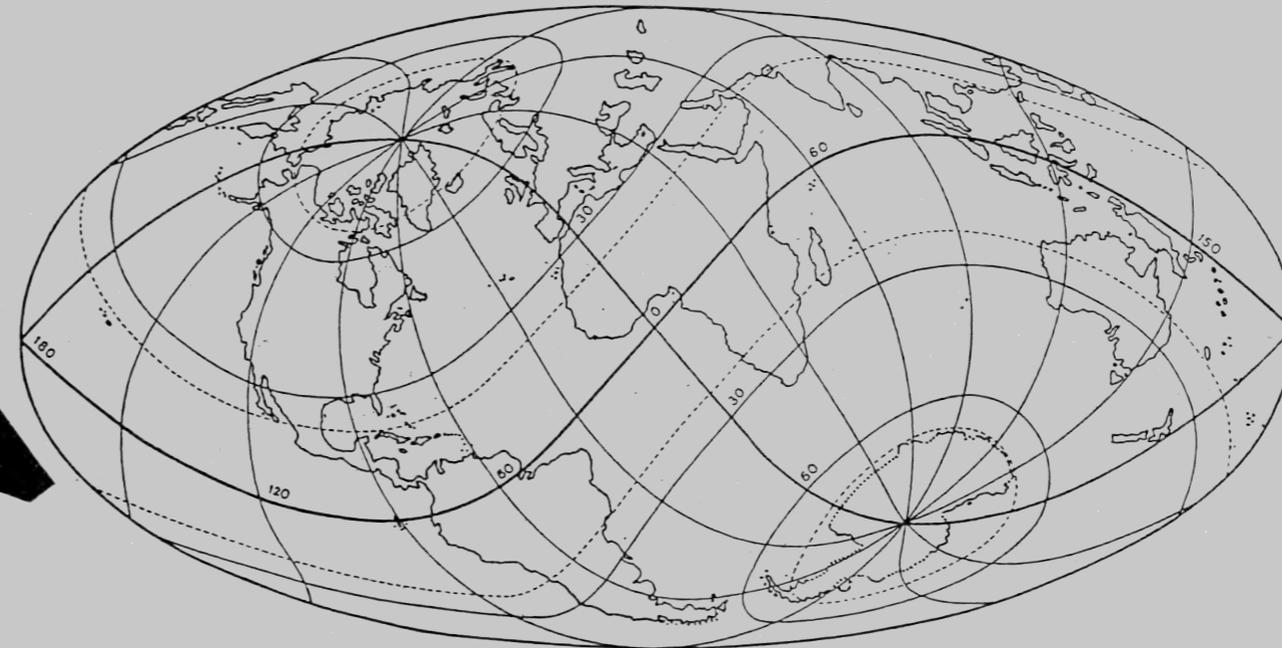
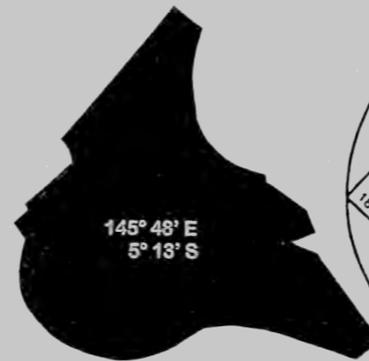
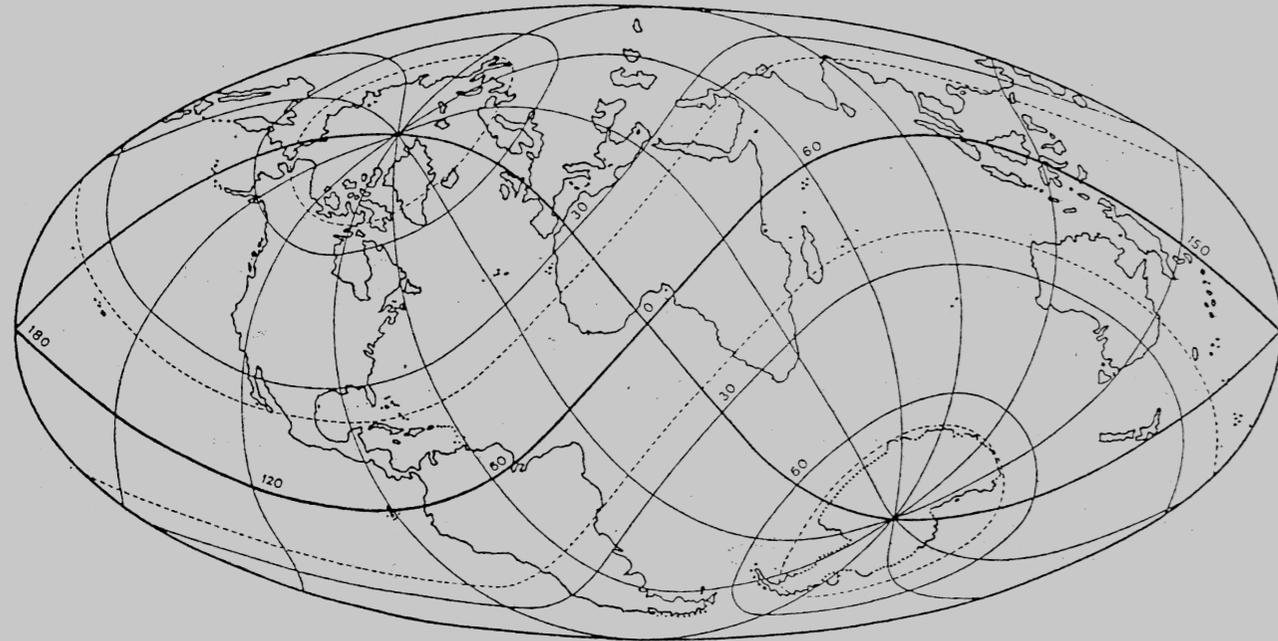
2010 Laser print on Zerkall paper 125gr/m², Texts Andres Müry. Edition 3

Anti –

– podean Illusions

An "Oblique Mollweide" earth projection is used on each page, accompanied respectively by a pair of abstract island forms, placed symmetrically. Although non-existent as real islands, these shapes are assigned precise geographical coordinates. As an example: 151°45' W longitude 16°30' S latitude, which in reality belongs to the island Bora Bora. All 24 different coordinates design the various South Sea locations the artist has visited between 1952 and 2004. They are understood as signs of appropriation.

Eine „Oblique Mollweide“ Projektion der Erde auf jeder Seite, ist jeweils durch zwei abstrakten symmetrisch gespiegelten Inseln umrahmt. Obwohl diese als reelle Inseln nicht existieren, erhalten sie bestimmte geographische Koordinaten. 151°45' W Längengrad und 16°30' S Breitengrad, wäre z.B. die Position der Südseeinsel Bora Bora. Die 24 verschiedene Koordinaten gehören zu den Orten der Südsee, die der Künstler zwischen 1952 und 2004 besucht hat; sie könnten als Zeichen der Aneignung verstanden werden.





Joint project 2012
My Word – My Dress

Gemeinsames Projekt 2012
Mein Wort – Mein Kleid

My Word – My Dress

The 'Forum Künstlerbuch Basel' presently an artists collective of 19 members, has been working and showing their work together during the past 10 years. For the tenth anniversary of the existence of the Forum a joint project under the title 'My Word – my Dress' was developed. Its theme induces a reflection on the phenomenon of the language in connection to the human body. The word seen as an abstract sign within a complex semiotical system could in equal ways represent a person or conceal it in anonymity. Taken literally and transposed in the realm of the material world, it becomes image and acquires tangible appeal for the senses. This concept became the initial spark for a playful realisation: the creation of book objects with a particular reference frame. Using the connotations of both fashion and book art, highly individual objects made solely out of paper or similar light materials emerged.

As words dress us, we become bearers of texts, bearers of messages. These chosen texts wrap us up and veil us, times and again even providing a temporary disguise. We cover ourselves in language, in writing, our body becomes a text. Marginal adornments of the body, fragile and sometimes even preposterous, they require nevertheless an active reception from the viewer.

The actual realisation involved three artists for each object and consisted in producing, as a first step, a blank garment out of paper. This raw form was then transmitted to the next person, which inscribed it with text or images, or with both. A third 'packaged' it, either transforming it into a book object or into a sort of article of commerce, a make-belief ware. At a certain point the word wearable books was coined.

The making of those artefacts, involving the whole group, as each member acted in turn as creator of an initial form or as transformer of somebody else's idea by diverting it along a different path, was a productive challenge. Documenting it, as an integral part of the process proved to be of great importance for the final reception of the entire ensemble. The present publication bears witness to a long elaboration and as such should be acknowledged as part of the project, thus reaching beyond the frame of a merely informative document.

Krassimira Drenska

Mein Wort – Mein Kleid

Das gemeinsam entwickelte Thema zum Künstlerbuch «Mein Wort – Mein Kleid» entfaltet das Konzept, das «Wort» mit künstlerischen Mitteln als ein semiotisches Merkmal zu betrachten, das uns zugleich repräsentiert und anonymisiert. Das Konzept verlässt auf diese Art das unsichere Feld abstrakter Denkmodelle, materialisiert sich, entwickelt haptischen Reiz und wird den Sinnen zugänglich. Das «Wort» wird buchstäblich genommen, wird zum Ausgangspunkt eines Spieles mit vorbestimmten Regeln. Diese Idee beinhaltet die Erschaffung von eigenartigen, höchst eigenwilligen Objekten aus Papier und ähnlich leichten Materialien, die sich zu marginalen Kleidungselementen wandeln, die wiederum Träger persönlicher, und wohl auch intimer Botschaften sind. Die Botschaft wird zwar in einen visuell fassbaren Gegenstand transformiert, aber sie fordert unnachgiebig eine aktive Lesung seitens der Betrachtenden.

Der Arbeitsprozess der Künstlergruppe ist durch ein Interaktionsgeflecht bestimmt, was zu ihrer Aussage führt:

«Bei diesem kreativen Prozess haben wir das Individuelle und das Kollektive in Referenz gestellt, und dadurch, auch für uns unerwartete Ergebnisse erhalten.»

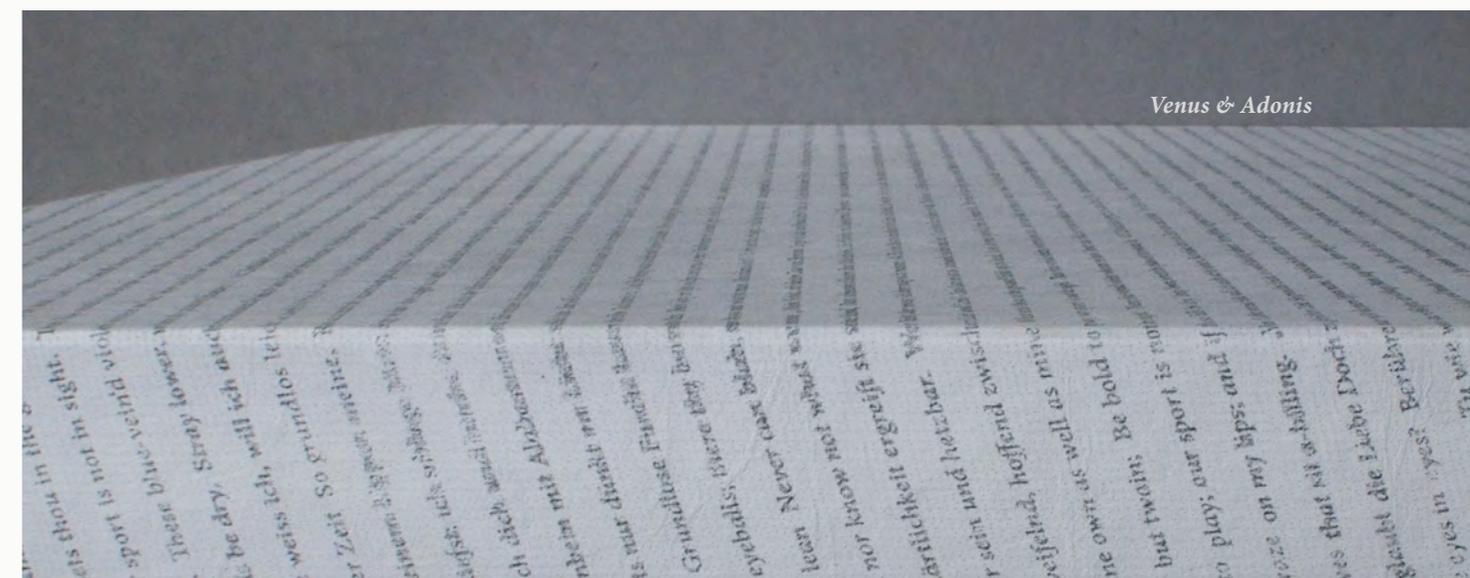
Die nun zum 10-jährigen Bestehen des Forum Künstlerbuch Basel in Maison 44, Basel in einer Ausstellung präsentierten Kunstwerke, welche man mit einem neuen Terminus auch als «Wearable Books» bezeichnen könnte, positionieren sich im Bereich der Schnittmenge zweier Systeme: Ihr Ursprung ist die Sprache, ihr Weg und Ziel ist der Körper und sie lassen sich beschreiben mit dem Satz: *«texte hüllen objekte hüllen texte»*

Mit dieser Publikation liegt nun das Ergebnis dieses zeitaufwendigen Gemeinschaftsprojekts «Mein Wort – Mein Kleid» vor. Sie ist eine eigenständige künstlerische Arbeit im Rahmen dieses Gruppenprojektes, ein vielfarbiges Echo auf die mannigfaltigen Kunstwerke und bildet gleichzeitig die sie zusammenfassende Klammer.

Hartwig Hippe

Fábia Lívia de Carvalho / Lucas Kunz

Venus & Adonis

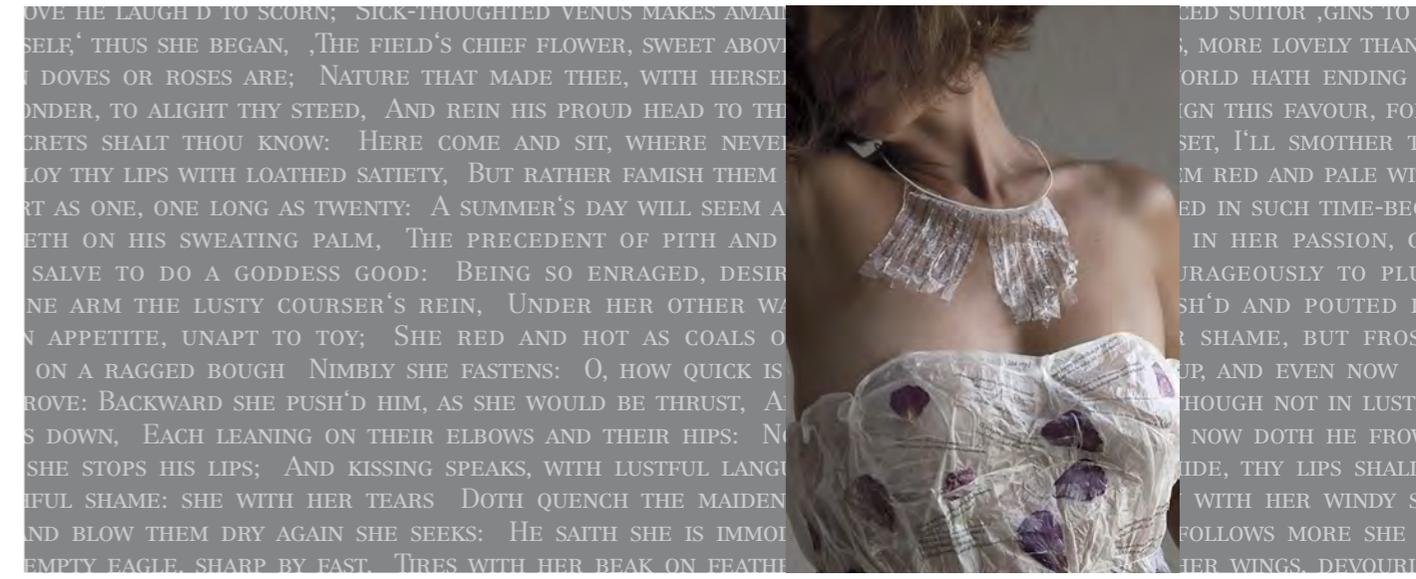


Venus & Adonis

Venus & Adonis

Venus & Adonis - erotische Gedichte aus dem gleichnamigen Epos von William Shakespeare, getragen auf nackter Haut. Shakespeares Epos ist ein Gedichtzyklus tiefgründigster menschlicher Beziehungs- und Persönlichkeitsfragen. Dieses Buchobjekt kann durchaus als Spiegel unserer persönlichen Beziehung gesehen werden.

2012, Buch 51 x 41 x 8 cm, Digitaldruck, Tonertransfer, Collage. Tyvek, Japanpapier, Blütenblätter, Faden, Holz / Pappe



Irmgard Basler / Lucas Kunz

Venus & Adonis

William Shakespeare – Venus & Adonis: Mehr als 365 laufende Meter Gedichtzeilen zu Garn versponnen und zu einem auf dem Körper tragbaren «Buch» gehäkelt. Das Werk besteht in erster Linie aus drei Teilen: einem Bustier, einer Jupe für «Venus» und einer Lilie-Bedeckung für «Adonis», zusammengelegt und verpackt in einer Kartonschachtel, der ein kleines Begleitheft beiliegt.

Venus and Adonis – erotic poems from Shakespeare's epos under the same name, worn on naked skin.

More than 365 meters of poetry lines spun into twine and knitted, then fashioned as a book which could be carried around. A book dealing with profound questions about relationships and personality comprises three elements: a bustier, a jupe for "venus" and a covering of lillies for "Adonis", neatly arranged and packed in a cardboard box including a small booklet.

Box 19 x 19 x 8 cm, Finnpappe, Fotokarton, Japanpapier, Tonertransfer



With the help of a solvent I transferred the text of the poems onto japanese paper, which I then cut up, glued together and finally spun into a yarn, using my drill machine.

Amazed by the amount of yarn I thus obtained, I sent it to Irmgard to be transformed by means of the crochet-needle into a garment.



Die Gedichte auf Japanpapier von Hand mit Toluol in der Garage übertragen und zu Zweizeilern geschnitten, danach zu einem Band verleimt und mittels einer Bohrmaschine zu Garn verzwirrt. Das Garn zum Trocknen auf die Kochtöpfe aufgerollt und danach in einer kleinen Schachtel an Irmgard per Post verschickt. Mit der Häkelnadel brachte sie das Garn zu den Bekleidungsstücken.





I know not love, quoth he, nor will not know it,
Unless it be a boar, and then I chase it.
Tis much to borrow, and I will not owe it.
My love to love is love but to disgrace it;
For I have heard it is a life in death,
That laughs, and weeps, and all but with a breath.

Von Liebe weiß ich, will ich auch nichts wissen,
Sie müsste denn ein Immer sein und hetzbar.
Wer liebt, der muss; ich aber mag nicht müssen;
Als Ziel des Spotts nur dünkt mir Liebe schätzbar.
Sie soll ein Sterben sein, das Leben scheint
Und in demselben Atem lacht und weint.





Venus & Adonis

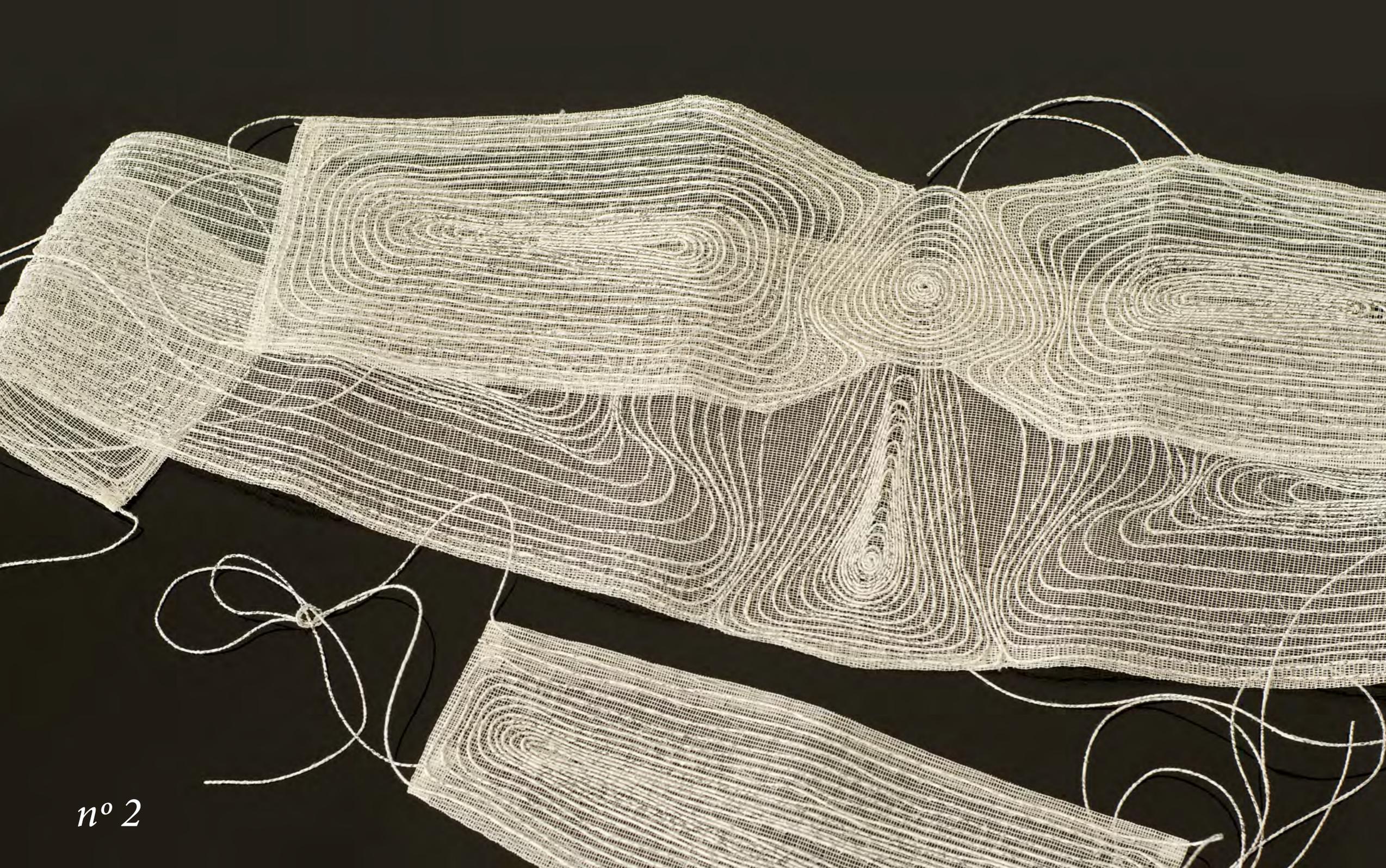
*poems by
William Shakespeare*

n° 3

*a wearable book by artists' duo
Irmgard Basler, Switzerland & Lucas Kunz, Germany
inspired by William Shakespeare's poems, 2013*

exhibited at Sheffield Bank Street Arts 2013





n° 2



all you need is salt



Eliana Bürgin

cape highland cattle



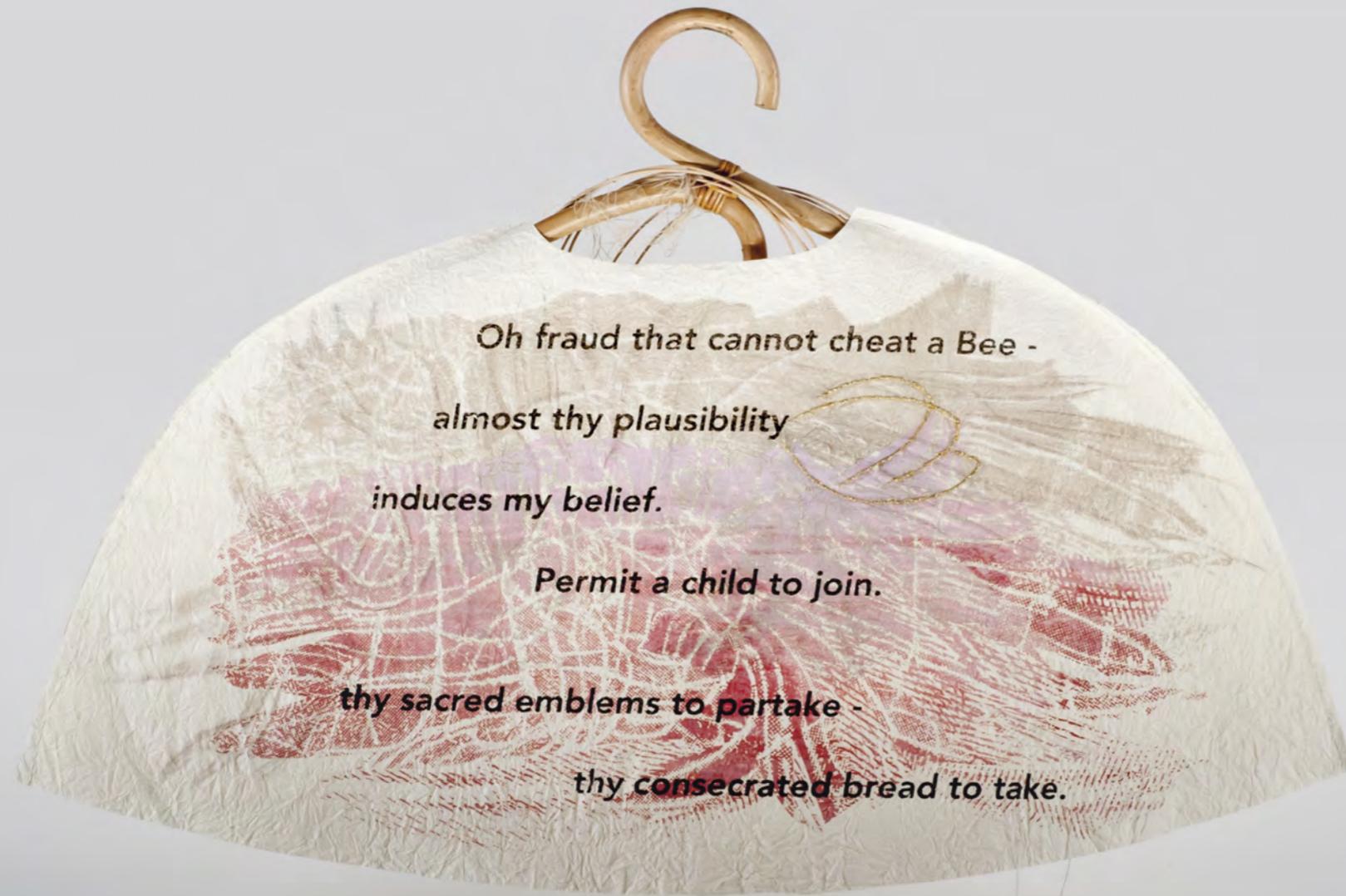
Krassimira Drenska

cape these are the days

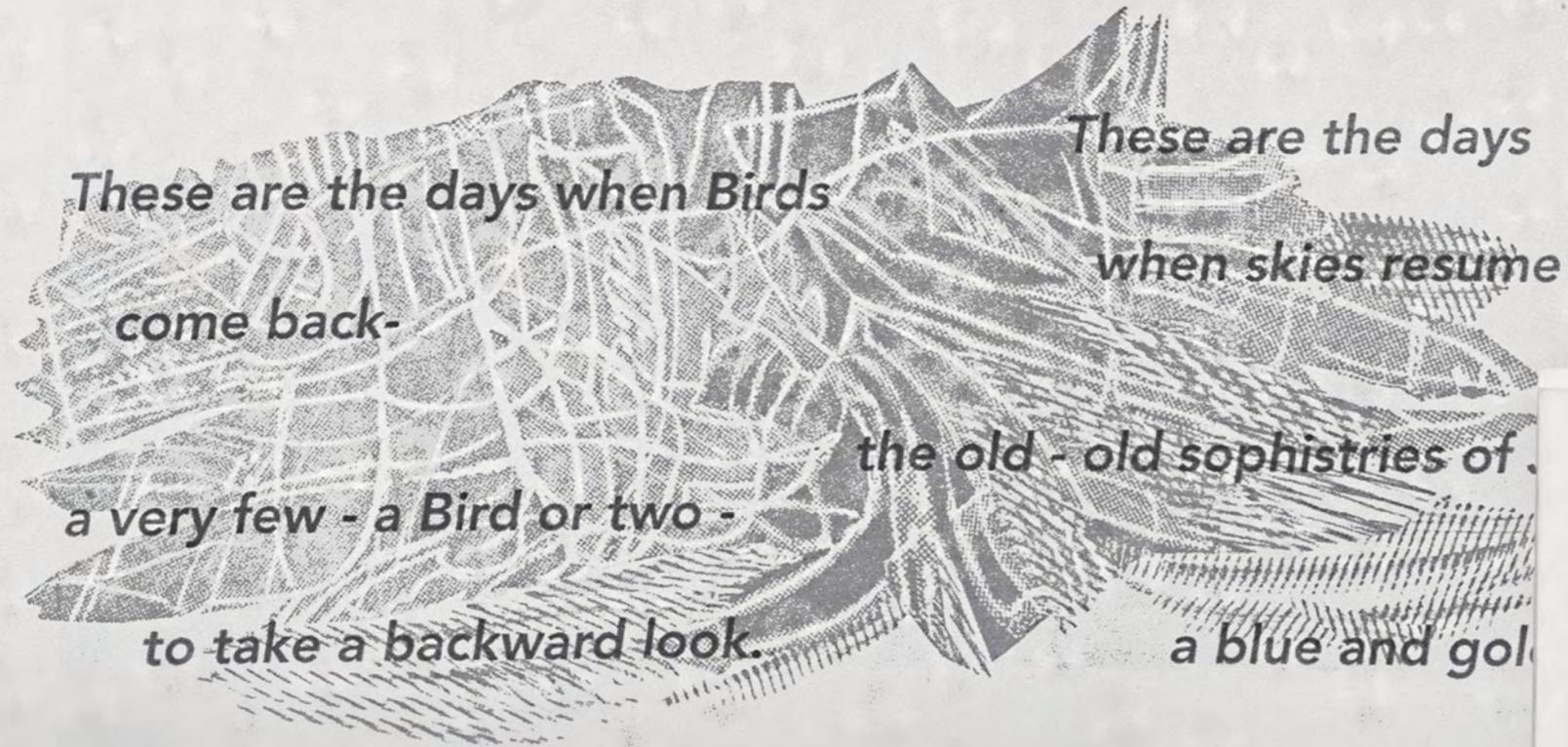


a poem -

by Emily Dickinson inscribed on a cape to be worn on days when the birds come back



Krassimira Drenska
Eliaana Bürgin



these are the days
handbag

emily dickinson

Imagination 11

neun Fragen zu (Sterntalers Hochzeit)

Wann wird ein Wort ein Kleid
wann eine Hose zum Bild
Welche Worte werfen weiche Schatten
Suchst du den Text, der dich führt
willst du geleitet sein
suchst du den Vater, der dir die Welt erklärt
den Freund, der dich bei der Hand nimmt
und wunderst dich was er für dich bereit hält

im Satz:
wenn die Lust immer erst kommt wenn
es zu spät ist, ist nicht dumm

Marianne Vogler 2011



Sterntalers

Hochzeit



Beatrice Ittensohn & Irmgard Basler

DRESS UP FOR A BLIND DATE A WEARABLE BOOK FOR TWO

Gefundene Worte verknüpfen sich in meinem Kopf

Ohne Wort kein Leben

Gefundenes Fressen

Fundstellen gibt es überall

Und wenn sie viele Taschen hat

An diesem Wort bin ich vorübergegangen, ohne es zu sehen

Wörterflut aus der Nase ziehen

Sprachlos

Wortgefecht

Gesichtsausdruck

Seelenverwandtschaft ohne Worte

Dein Gesicht spricht Bände

Gib mir deine Stimme

Lesen sie diese Gebrauchsanweisung

Absprachen mit den Wörtern

Der Tag wird kommen, da jeder denkt, was immer er denken will

Ich habe Angst vor dem Glück, weil es nie von Dauer ist

Himmel und Hölle liegen nur einen Hauch auseinander

Eigentlich müssten viele neue Mädchen in der Stadt sein

Wenn nicht jeder schön ist, dann ist niemand schön

Du musst nur Ausdauer zeigen, wenn deine Lebensart gerade nicht so populär ist



Fein machen für eine Verabredung mit einer
Unbekannten – Ein tragbares Buch für Zwei

16 Rohlinge (Copy- unter Chinapapier 30g/qm, je 32 x 24 cm)
vorbereiten und Druck in manueller Hochdrucktechnik
mit Tonertransfer:
Irmgard

Eigene Texte, farbige Motive (Litho-/Linoldruck) und collagieren
auf den schwarz/weissen Rohlingen:
Beatrice

Unser Buch-Kleid ruht in einer Kasette.



Irmgard Basler

Robe-Mantel der Erinnerung



EIN TRAGBARES BUCH

Kleider sind Worte

Worte sind Gestalten

Worte sind Bilder

Worte sind Erinnerungen

Worte sind wie Sterne

Sterne verglühn

Hülle verschleiertes Denken
Buch mit sieben Siegeln
wider das Vergessen
Sein und Schein
verpackte Träume
Kokon Metamorphose Vexierbild
optische Täuschung vertauschte Körper
wer ist wer
Maskerade Larve Fetisch
universelle Sprache Mode Zeitgeist
Plunder Klamotte Plagiat
Label Aneignung
Kleider machen Leute
Folie globaler Stimmung
Projektionsfläche
Modellbaukasten Selbstkonstrukt
der Mensch ist seine Kunst
Sinnenlust Gemütsbeeinflussung
Schutz Parole Nachricht Signal
Köder Instrument

Ist ein Kleid ein Buch?





La jupe d'Esmeralda

2013

Chantal Angelot

La jupe d'Esmeralda procure une telle attirance chez ces trois personnages que chacun d'eux succombent à ses charmes.

Textes de la comédie musicale
« Notre-Dame de Paris » de Luc Plamondon
(d'après l'œuvre de Victor Hugo)





Quasimodo.

"Belle
Est un mot glorieux mais que
quand elle dans le ciel se voit
Un réseau qui tend de sa main
filés se voir l'air de sa main
Qui port mon yeux sur sa robe de gitane
A qui me sert encore de prier Notre-Dame
Quel
Est celui qui lui jettera la première pierre
Celui-là ne mérite pas d'être sur terre
O Lucifer!
Oh! Laisse moi rien qu'une fois
Glisser mes doigts dans les cheveux d'Esmeralda"

Quasimodo.

"Belle
Est un mot glorieux mais que
quand elle dans le ciel se voit
Un réseau qui tend de sa main
filés se voir l'air de sa main
Qui port mon yeux sur sa robe de gitane
A qui me sert encore de prier Notre-Dame
Quel
Est celui qui lui jettera la première pierre
Celui-là ne mérite pas d'être sur terre
O Lucifer!
Oh! Laisse moi rien qu'une fois
Glisser mes doigts dans les cheveux d'Esmeralda"

Frollo

"Belle
Est-ce le diable qui se voit
Pour d'ailleurs mes yeux sur sa robe
qui a mis dans mon être le feu
Pour me regarder de regard si bel
elle porte en elle le petit serpent
le diable fait il de moi son serpent
celle
qui se penait sur une fille de joie sur la terre
semble soudain porter la croix du genre humain
O Notre-Dame!
Oh! Laisse moi rien qu'une fois
traverser la porte du jardin d'Esmeralda"

Frollo

"Belle
Est-ce le diable qui se voit
Pour d'ailleurs mes yeux sur sa robe
qui a mis dans mon être le feu
Pour me regarder de regard si bel
elle porte en elle le petit serpent
le diable fait il de moi son serpent
celle
qui se penait sur une fille de joie sur la terre
semble soudain porter la croix du genre humain
O Notre-Dame!
Oh! Laisse moi rien qu'une fois
traverser la porte du jardin d'Esmeralda"

Quasimodo, Frollo, Phoebus

" J'ai posé mes yeux sous sa robe de gitane
A quoi me sert encore de prier Notre-Dame
Quel
Est celui qui lui jettera la première pierre
Celui-là ne mérite pas d'être sur terre
O Lucifer!
oh! laisse moi rien qu'une fois
glisser mes doigts dans les cheveux d'Esmeralda
Esmeralda "

O Lucifer!

oh! laisse moi rien qu'une fois
glisser mes doigts dans les cheveux d'Esmeralda

Esmeralda "



Hartwig Hippe
Rosemarie Ackermann
Marianne Vogler

2012



Schürze

Wir müssen Geschichten erzählen

„Der Schurz? der Schurz?“ stöhnte der General, denn er hatte sich im Manöver verspätet, seine Gedanken hingen noch im Feld der Ehre und brannten ihm sogleich wieder durch. Wieso eigentlich Schurz, hieße es nicht besser Schürze, Vorbinder, Vorstecker, dieses vor Bauch und Brust gebundene Stück, von dem Brünnhilde immer wollte, dass es sein Schutz sei. Nichts als ein Fürtuch war ihm dieses Vortuch. Wenn schon, sagte sich Richard - dann doch bitte - sei, präzise gesprochen, ein wehrhafter Vorderschurz gefragt; auf den Hinterschurz kann man schließlich verzichten, denn dafür wäre ein listenreicherer Gefecht ins Auge zu nehmen, als das von heute Abend. Und überhaupt, dieses Kleidstück, dieses Teilstück allein war sinnlos, müsste es nicht eine vollständige Rüstung sein, um Schutz vor der gängigen Spritzerei zu finden. Doch so eine komplette Rüstung würde, was unmöglich war, eine zusätzliche Ordonanz erfordern, um alles beieinander zu halten: den Harnisch, die Halsberge, die Armschienen, die Beinschienen, den Eisenhandschuh, den Koch-, nein! nein! den Kampfhandschuh; und sollte wieder einmal kräftig in heißem Öl frittiert werden, dürften dazu wohl Helm und Schild nicht fehlen. Die Schürze hing, wo sie immer hing. Doch wo war nun dieser verhexte Autoschlüssel hingeraten. Stöhnend entfuhr ihm ein: „A horse! a horse! my future pension for a horse!“ Aber, bitte kampfbereit, kam es ihm in den Sinn, und mit allen Rüststücken versehen, mit Rossstirne, Kopfstück, Mähnenpanzer, Vordergebüge, Lendenpanzer, Schwanzriemenpanzer, den Flankenpanzern und einem mit Buckeln besetzten Zaum. So würde er gern in diesen Streit ziehen. Ihn packte der Zorn, musste ihm gerade jetzt, da alles schief zu gehen schien, wieder dieser auswendig gelernte Nonsense in den Sinn kommen? Das Telefon summte: „Ja... Charly... hast Du alles für den Kochkurs dabei? und... äh em...kannst Du mich mitnehmen?...weißt Du, Brünne hat mal wieder den Autoschlüssel verlegt...Great! See you!“

HH2012



Rosemarie Ackermann

Lady Millstone

I was fascinated by the form of the ruff, this stiffly starched frilled circular collar, worn during the 16th and 17th centuries. My leporello artist's book draws its inspiration from the precious aspect of this element of elegant attire, pleated of lace or muslin and often adorned with embroidery. In lieu of embroidery I used fragments of my own colour woodcut prints to create a lively collage. The texts, being movable, are slipped in between the pleats and stay hidden – to be able to read them, one has to pull them out. Lady Millstone keeps her secrets tucked away in her collar.

Die Ideen rund um das Thema Halskrause aus dem Projekt „Mein Wort – Mein Kleid“ führten zum Entscheid, ein eigenes, persönliches Künstlerbuch zu diesem Motiv zu gestalten. Mich faszinierte die Form dieses Kleidungsstücks aus dem 16.Jh. und inspirierte mich zu diesem leporelloartigen Buch mit Fächern. Halskrausen waren oft aus weißen, kostbaren Stoffen gefertigt und häufig auch bestickt. Das helle Papier dieses Objekts nimmt Bezug auf die Farbe. Mit der Collage aus Papierstücken von Holzschnitten wird die Stickerei neu interpretiert. Die Texte sind als bewegliche Teile in die fächerförmigen Öffnungen geschoben. Sie sind bewusst etwas versteckt und können erst beim Herausziehen richtig gelesen werden. So trägt Lady Millstone ihre Geheimnisse in dieser Halskrause mit sich herum.

Technik:	Falttechnik und Collage
Papier:	BFK Rives
Maße:	9 x 16 cm, 40 x 9 cm ausgebreitet
Jahr:	2012



Rosemarie Ackermann

Lady Millstone

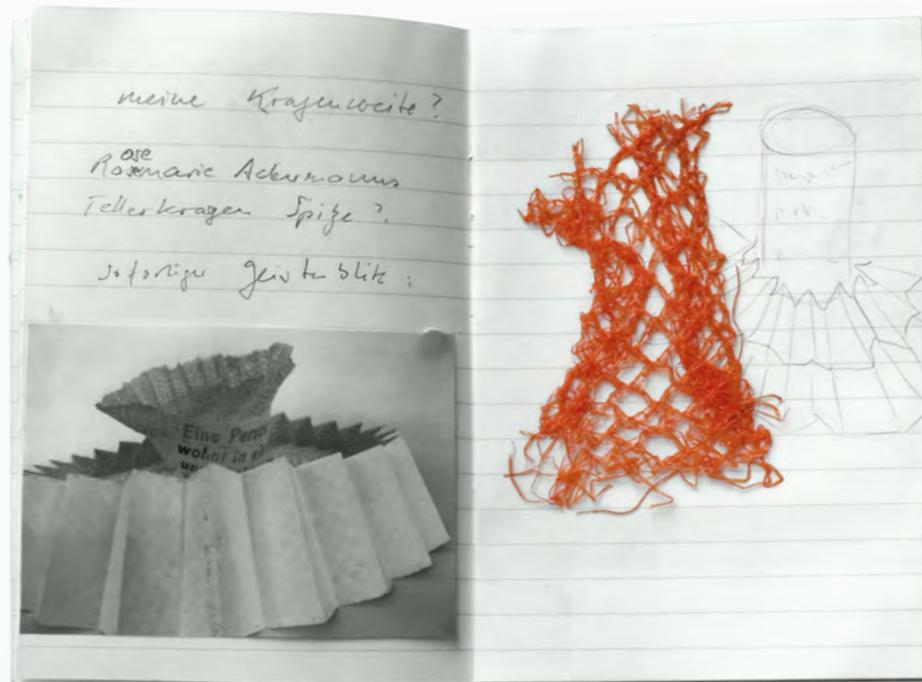


Rosemarie Ackermann

Lady Millstone

I was fascinated by the form of the ruff, this stiffly starched frilled circular collar, worn during the 16th and 17th centuries. My leporello artist's book draws its inspiration from the precious aspect of this element of elegant attire, pleated of lace or muslin and often adorned with embroidery. In lieu of embroidery I used fragments of my own colour woodcut prints to create a lively collage. The texts, being movable, are slipped in between the pleats and stay hidden – to be able to read them, one has to pull them out. Lady Millstone keeps her secrets tucked away in her collar.

Die Ideen rund um das Thema Halskrause aus dem Projekt „Mein Wort – Mein Kleid“ führten zum Entschluss, ein eigenes, persönliches Künstlerbuch zu diesem Motiv zu gestalten. Mich faszinierte die Form dieses Kleidungsstücks aus dem 16. Jh. und inspirierte mich zu diesem leporelloartigen Buch mit Fächern. Halskrausen waren oft aus weißen, kostbaren Stoffen gefertigt und häufig auch bestickt. Das helle Papier dieses Objekts nimmt Bezug auf die Farbe. Mit der Collage aus Papierstücken von Holzschnitten wird die Stickerei neu interpretiert. Die Texte sind als bewegliche Teile in die fächerförmigen Öffnungen geschoben. Sie sind bewusst etwas versteckt und können erst beim Herausziehen richtig gelesen werden. So trägt Lady Millstone ihre Geheimnisse in dieser Halskrause mit sich herum.



Eine Person wohnt

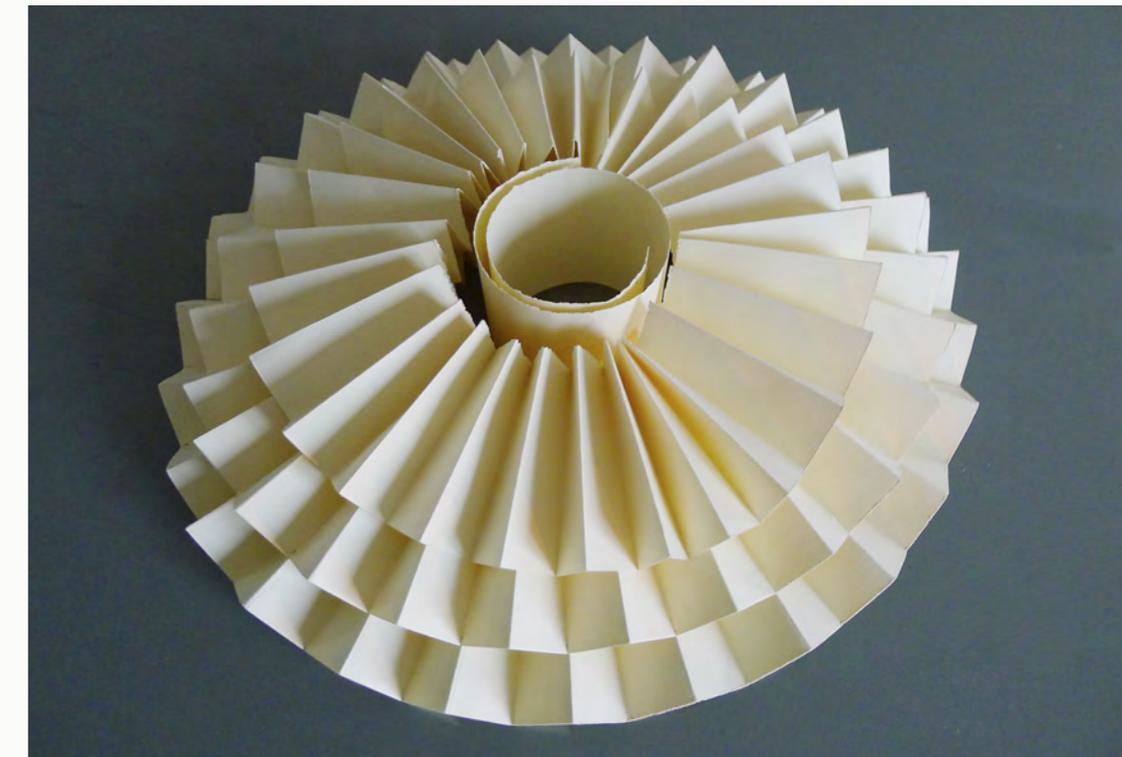
Eine Person wohnt in einer andern
fürchtet sich und hat kalt
soll zum Lachen in den Keller gehen.

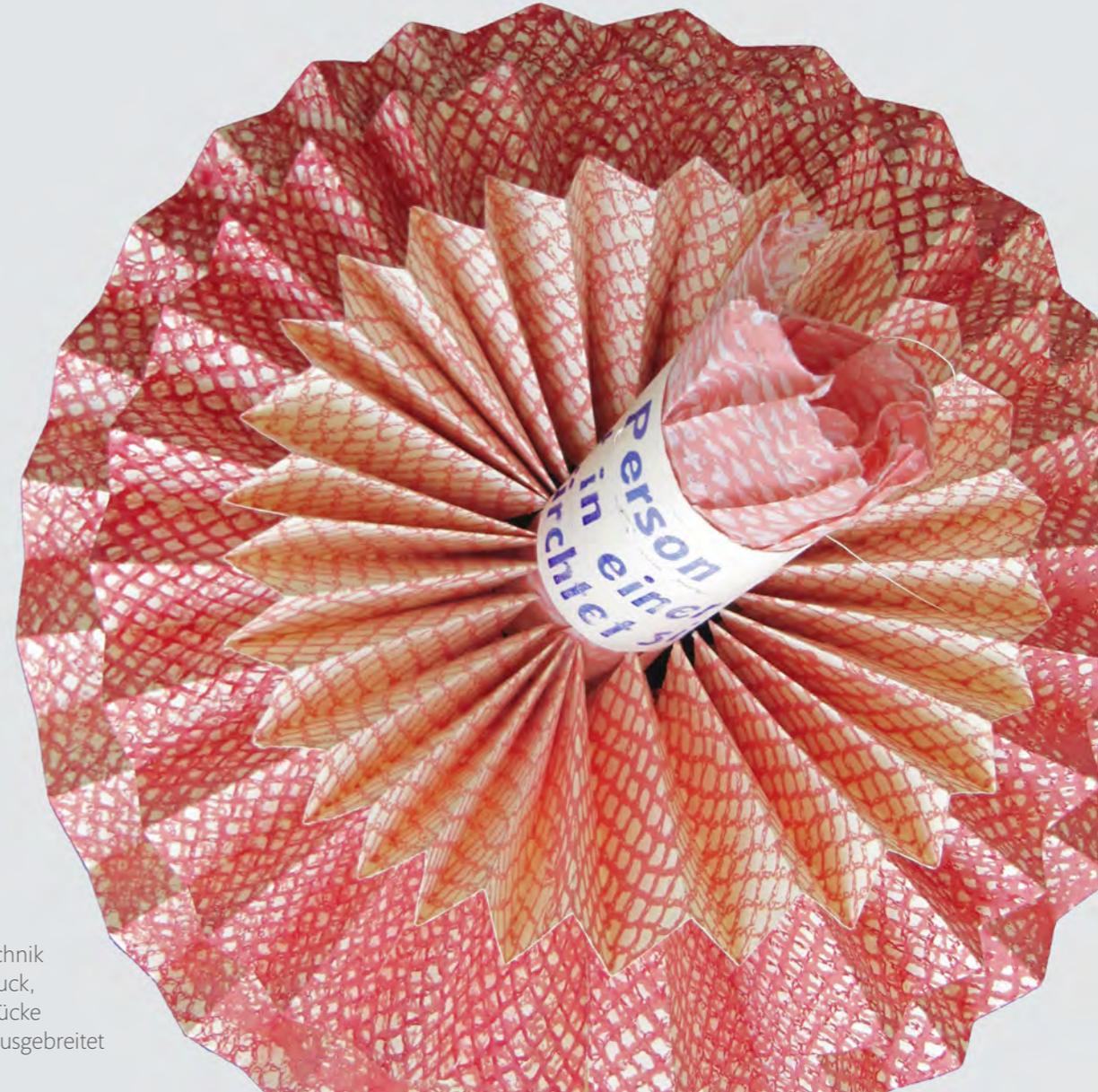
Eine Person wohnt in der andern
geht der Sommer vorbei
gibt es keinen Grund zu bleiben.

Eine Person wohnt in des andern Schmerz.
Ist aus dem Körper gefallen im Kopf
aus Körper und Zungengewebe.

Eine Person wohnt in der andern
erfindet sich ein neues Gesicht
und nummeriert weiter.

Marianne Vogler 2012





2012, Faltechnik
und Hochdruck,
Papierfundstücke
40 x 70 cm ausgebreitet

Rosemarie Ackermann

Eva Urban

Marianne Vogler

Millstone

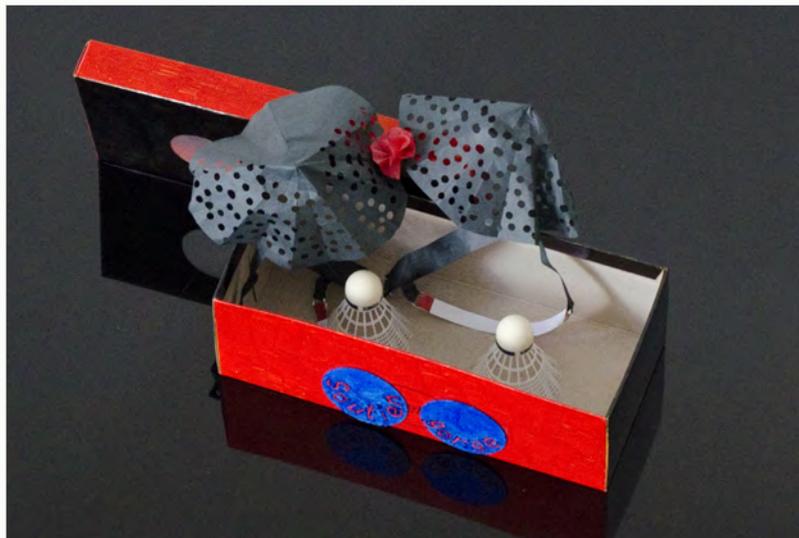
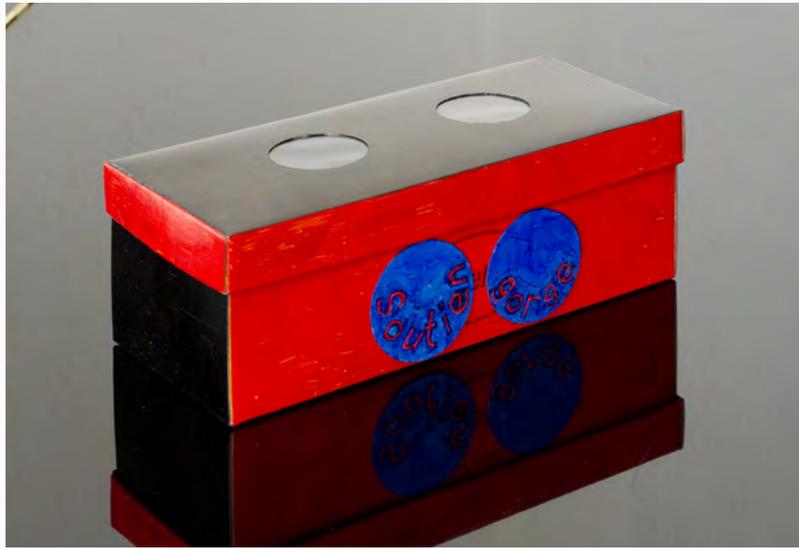


Therese Helfenstein



2012





30 x 13,5 x 10,3 cm

Soutien-gorge



AN OPEN LETTER TO THE VIEWER

HONORABLE ONLOOKERS, THE OBJECT YOU HAVE IN FRONT OF YOUR EYES IS VACANT. AS VACANT AND EMPTY AS AN ARTIFICIAL LAKE AFTER A LONG, DRY SUMMER.

BUT IT HAS ALWAYS BEEN MEANT TO BE REPLENISHED, IT IS MEANT TO LOOK LIKE A BANQUET TABLE SET UP FOR A CHRISTMAS DINNER!

THE MOMENT IT IS REPLENISHED THOUGH, HAVING IN A WAY FULFILLED ITS PURPOSE, ONE TENDS, FOLLOWING THE GENERAL RULE, TO COVER IT UP. COVER IT BY CITY CLOTHES, WORK CLOTHES, CLOTHES FOR RAINY WEATHER. THIS, OF COURSE, IS ABSOLUTELY BECOMING, I SHOULD EVEN SAY NECESSARY. IF ONE WOULDN'T DO SO, ONE WOULD BE TERRIBLY ASHAMED!

BUT SINCE IT LIES HERE, HONORABLE ONLOOKERS, IN A STATE OF COMPLETE NAKEDNESS, BLANK AND DULL AS THE SURFACE OF THIS ARTIFICIAL LAKE, IT LOOKS QUITE INNOCENT AND HARMLESS; THUS PERMITTED TO BE LOOKED AT WITH UNABASHED CURIOSITY AND SWINGING PHANTASY.

Verehrte Betrachterin, verehrter Betrachter des vor Ihnen liegenden Objektes. Es ist leer. So leer wie ein Stausee nach langem, trockenem Sommer, obgleich es ja seit jeher dazu ausersehen ist, gefüllt zu werden; und wer nun an den Anblick einer, mit weihnächtlicher Üppigkeit festlich gedeckten Table d'hôte denkt, liegt damit gar nicht so falsch.

Wenn es aber gefüllt ist, gewissermassen seinen Zweck erfüllt, wird es, der allgemeinen Sitte nach, meistens verdeckt. Von Strassenkleidern, Arbeitskleidern, Regenmänteln. Und das ist auch angebracht, denn wäre es anders, müssten wir uns schämen, ausserordentlich schämen!

Nun, da es aber entleert daliegt, ein Stausee mit ermattetem Wasserspiegel, recht harmlos also, ist es ihm durchaus erlaubt, mit unverdeckter Neugier und schwungvoller Phantasie betrachtet zu werden.

Pless

Fábia Lívia de Carvalho / Lucas Kunz

mystery love

a wedding dress



mystery love



a wearable book



Fábia Lívia de Carvalho / Lucas Kunz

a wearable book 2011 / 2012
40,5 x 30,5 x 6 cm,
Holz, Tyvek, Japanpapier, Tonertransfer, Häkelarbeit
Text (geheim) auf Japanpapier zu Häkelgarn verzwirrt

it's





Armed Amor

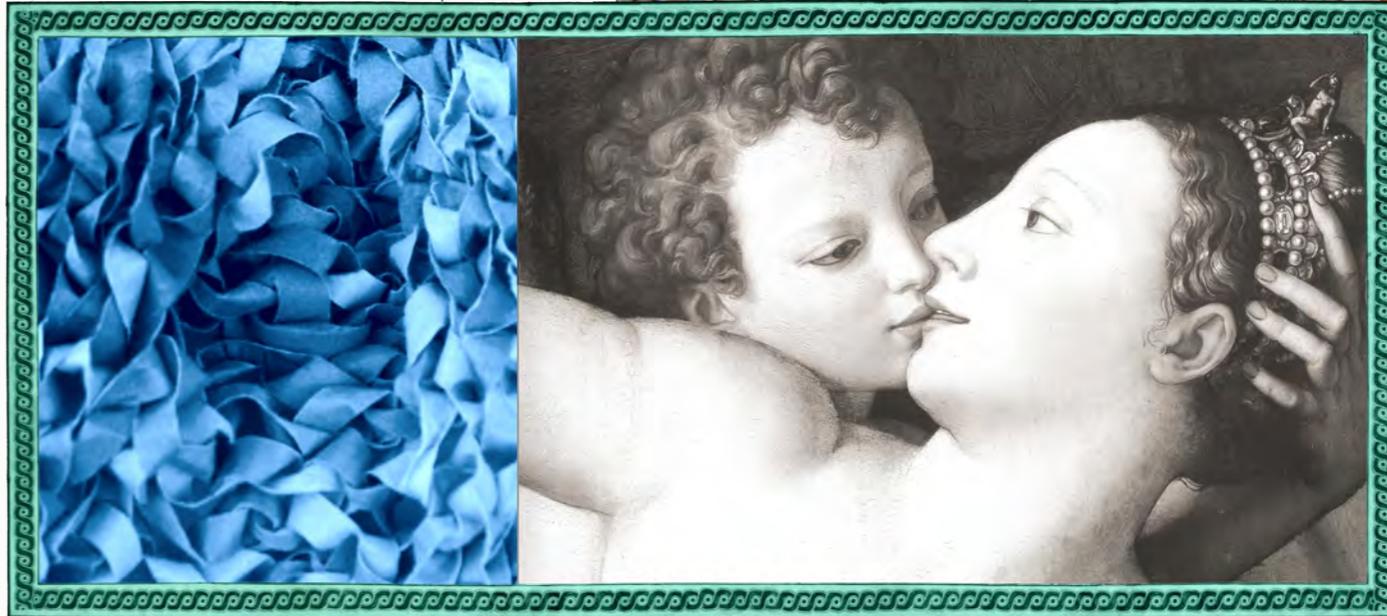
Irène Hänni

Anfangs war da die Rustig – dann die Rüstung. Daraus wurde ein papiernes ‚Kettenhemd‘. In seinem sommerlichen Kettenhemd ist er gar nun seinen eigenen Pfeilen schutzlos ausgeliefert.

In the beginning there was a suit - then an armour. The result was a 'chainarmour'. In his sommer chain armour he is exposed safelessly to his own arrows.

2012

Pigmented Inkprint auf Chinapapier, verstrickt. In Faltschachtel. Format: 47 x 35 x 14 cm
Pigmented Inkprint on China paper, knitted. In a folded box. Size: 47 x 35 x 14 cm



Tanze, mein König

Erhebe dein Zepter
Schüttele den Speer
Zum Jubel der blitzenden Fremden

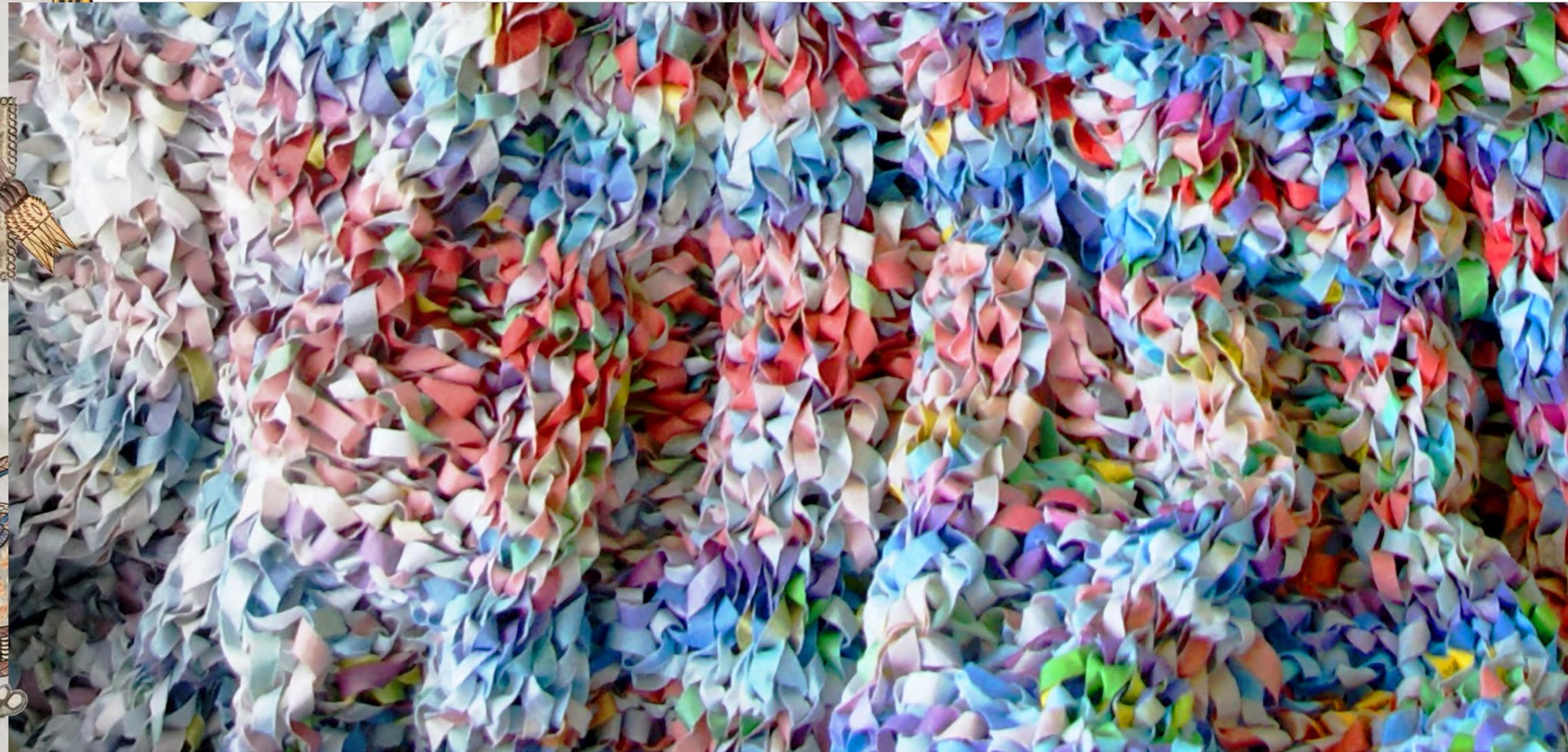
Ein Kulturerbe ist dein Palast
klimatisiert sind die Säle
Die Fenster verglast

Tanze, mein König

Deine Füße stampfen im Takt der Pumpen
Sie fördern das devisenträchtige Öl
Doch schwarz geworden sind deine Felder
Und in den Grotten Deiner Ahnen
Lagern strahlende Fässer

Tanze weiter mein König
Gehüllt in Dein neues Kleid

HH 17.8.13



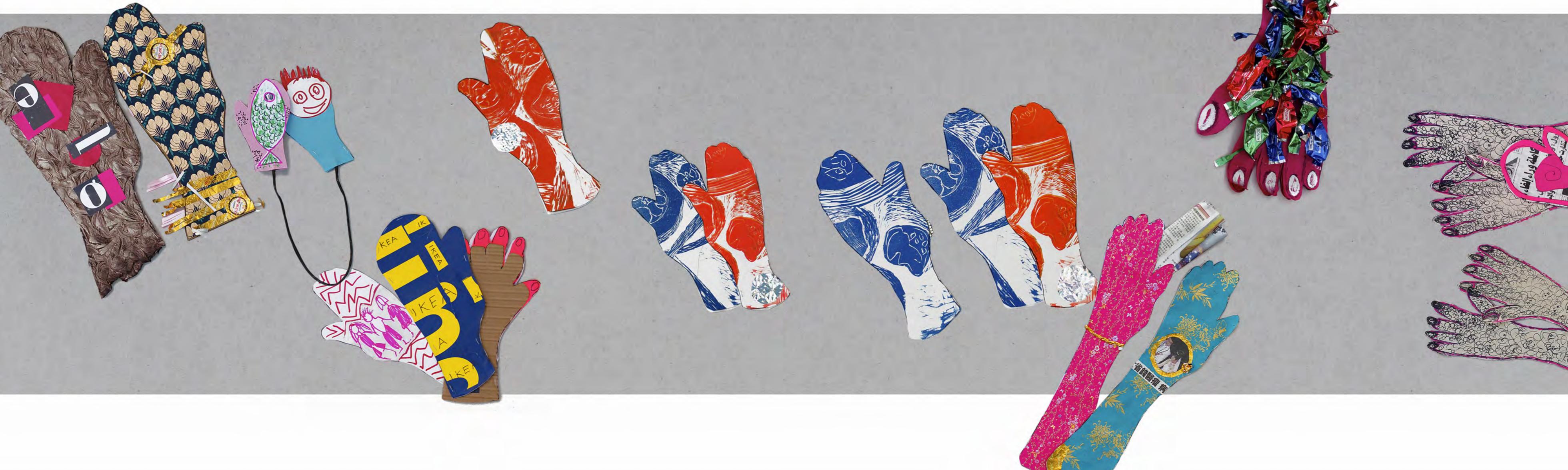


Ingrid Dornier

Collection Chateau Ministre



Collection Chateau Ministre



Hartwig Hippe / Krassimira Drenska
Rosemarie Ackermann

Once I flew to Anatolia



2012, Tonertransfer, Collage, verstärktes Japanpapier, 40 x 50 cm

Vertige or Once I flew to Anatolia

Ich hatte ihn ohne Neugier kennengelernt. Der öde Strand ließ mich einschlafen, das Hotel war leer, die Reise ein Gewinn für ein Päckchen Tiefkühlfisch; warum sollte ich da nicht mit einem bärtigen Menschen, der nicht aus meiner Welt kam in die Berge fahren. Die Augen geschlossen zog sich die Straße unter einem Mond lang, der die Hänge moosgrün erleuchtete. K. lag in einer Senke, wir hielten vor einer Toreinfahrt, eine angelehnte Tür öffnete einen Treppenaufgang. Im Zimmer war nichts als ein Bett, ein Draht mit einer Glühbirne hing von der Decke, die Kälte schob sich wie Nebel unter mein Mieder. Der Raki dürfte uns über die Nacht helfen. Ich schloss die Augen und vergaß diesen Sufi, der mich morgen zwischen Himmel und Erde spannen würde, wie diese sich drehenden Derwische, von denen er besessen schien. Rumi ..., welch poetischer Name ... you hold my lead rope ... we are thousands, you are one ... und so fort, hatte er mir deklamiert. War ich der Fisch an seiner Angel?

Wieso sprach dieser Rumi und sprachen diese Fische Englisch. Die Kälte des Zimmers und die Hitze des Raki bereiteten mir Schwindel. Gleich einer Weste löste sich mein Oberkörper von der Taille, Flöten trieben, teilten mich, ich drehte mich neben mir selbst und im Tordurchgang stand diese unerkennliche, mich beobachtende bärtige Gestalt. Bewege dich nur mit einem Fuß, der andere steht in der Achse von Himmel und Erde, lass dich leiten und du wirst aufsteigen und alles abwerfen, vernahm ich. Übergangslos saßen wir uns an einem Schachtisch gegenüber. Die Dame ist verloren, Rose, konzentriere dich lieber auf das Leben, das ist es, was diese Junggesellen dir nicht bieten können. Schwer schien die Bettdecke auf mir zu lasten. Kommst du nachher mit in die Disco, hörte ich fragen, ein authentisches Trio soll dort spielen.

HH 2012



Rosemarie Ackermann
Hartwig Hippe
Krassimira Drenska



the envelope

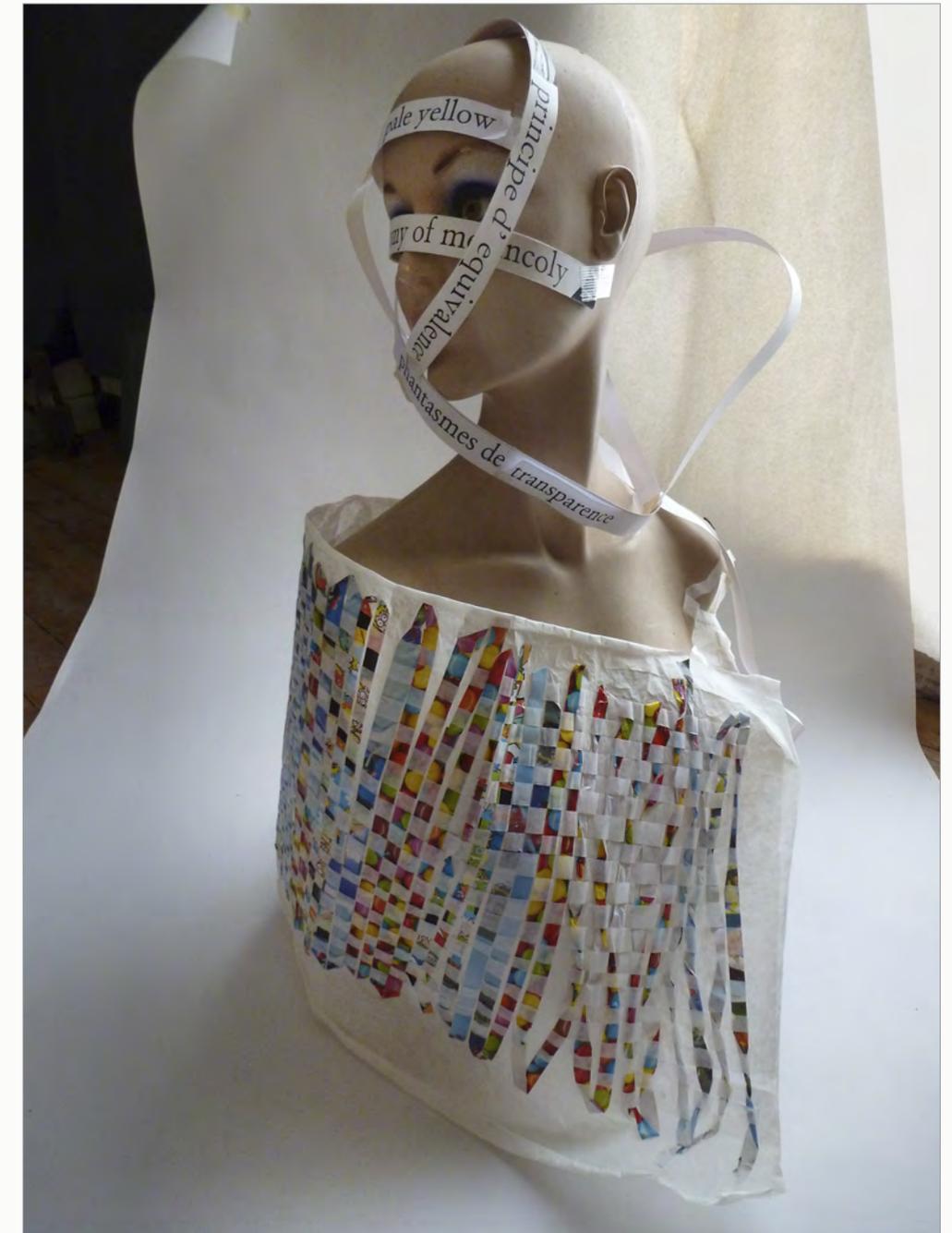
makes the letter



Elisabeth Hildbrand & Krassimira Drenska

Anatomy of melancholy

“Anatomy of Melancholy, principe de transparence, pale yellow, white lines, black lines”.
Die scheinbar willkürlich aneinander gereihten Worte bilden einen Monolog aus Fragmenten, eine Stimmung im Schwebezustand wird hervorgerufen, mal in “white lines”, mal in “black lines”.
Wenn Erinnerungen an Momente des Glücks gleichzeitig mit Momenten der Tristesse auftauchen, kann die Melancholie aus ganz bunten Streifen gewoben sein.



Dadi Wirz

gilet d'artistes

Elisabeth Hildbrand

Karin Käppeli von Bülow



Dadi Wirz in atelier

During a long work period I developed several series, deriving their inspiration from the formal beauty of geographical material. Since travels are an important part of my life, my fascination for topography and geography has always been present. Thus, adorning my Gilet d'artistes with the meandering lines of various river segments should not come as a surprise. Nor should the famous artists object, whose signatures figure on the back of this "garment". On my part, it is a respectful affiliation attempt and most certainly an homage.

Während einer meiner Schaffensperioden, schuf ich mehrere Arbeitsgruppen, die ihre Inspirationsquelle in den sich windenden Linien verschiedener Flüsse der Welt fanden.

Reisen war für mich immer sehr wichtig und meine Faszination für die formale Schönheit verschiedener geographischer Dokumente hat nie nachgelassen. Dass ich auch mein Gilet d'artistes mit solchen geschwungenen Flussegmenten versehen habe, ist kein Wunder.

Hoffentlich würde dies die illustren Künstlerkollegen, deren Unterschriften die Rückseite dieser Weste schmücken, nicht besonders stören. Ich verstehe es eher als Hommage und respektvollen Versuch der Angliederung.



Joint project paperstrips: Elisabeth Hildbrand

Dadi Wirz / Karin Käppeli von Bülow

Joint project Gilet d'Artistes 2012, 38 x 47 cm
Beidseitig gestaltet, einmal mit Papierkreisen, bunt bemalt, angeordnet wie eine Blumengirlande. Die Rückseite mit den Ausschnittresten

der Kreise, mit linearen Farbstiftzeichnungen akzentuiert, könnte der maskuline Gegenpart zur ersten Seite sein.

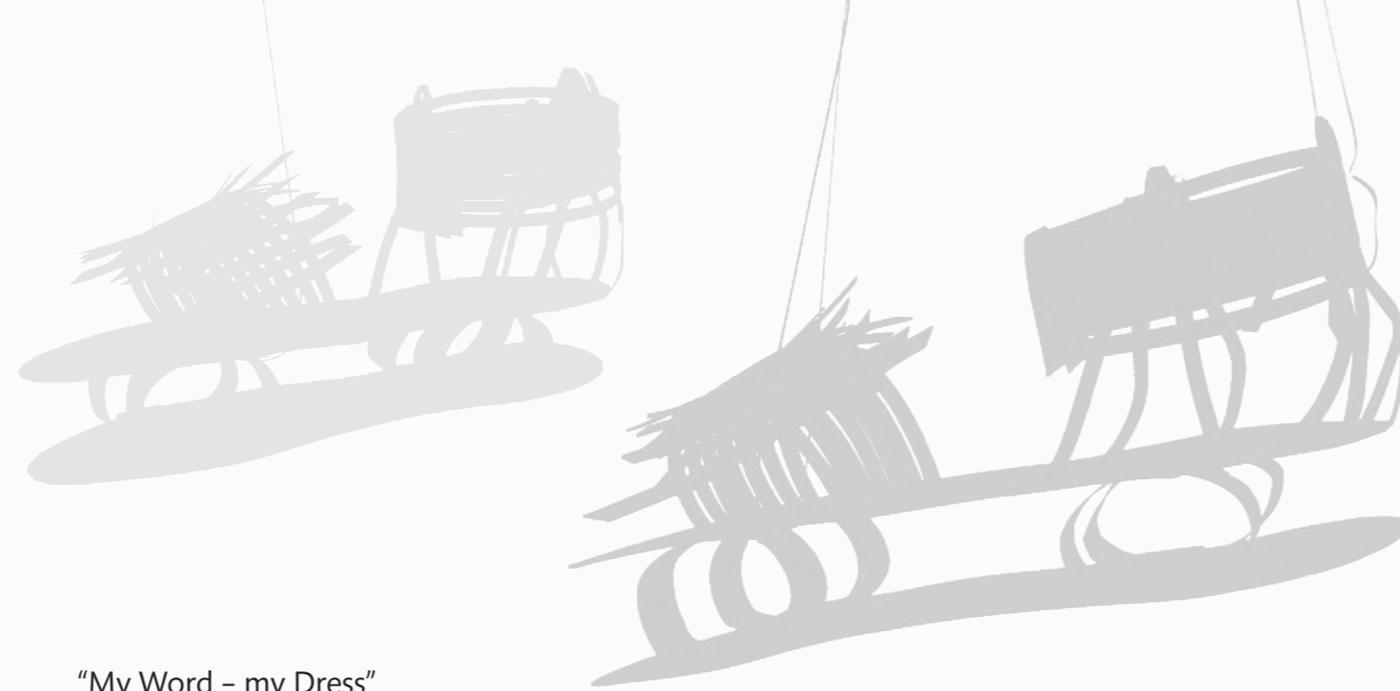
Dadi Wirz

Gilet d'Artistes, spray paint on cardboard, 38 x 47 cm



Karin Käppeli – von Bülow

Schuhgröße 38



“My Word – my Dress”
Shoes made of paper:

Feet locked away in solid shoes – protection at the price of freedom.

If we could keep our feet only under minimal protection, for instance in paper shoes, it would possibly make us light-footed like Hermes, the air-borne god. We could fly like clouds ...

„Mein Kleid – mein Wort“

Schuhe aus Papier:

Füße, eingesperrt in Schuhe aus festem Material – “Footlocker” – Schutz, aber keine Bewegungsfreiheit. Wären die Füße leicht bekleidet, z.B. mit Papier, vielleicht wären wir schwerelos, nicht am Boden verhaftet. Luftschuhe, wir könnten fliegen wie Luftballons, Luftküsse, Wolken.

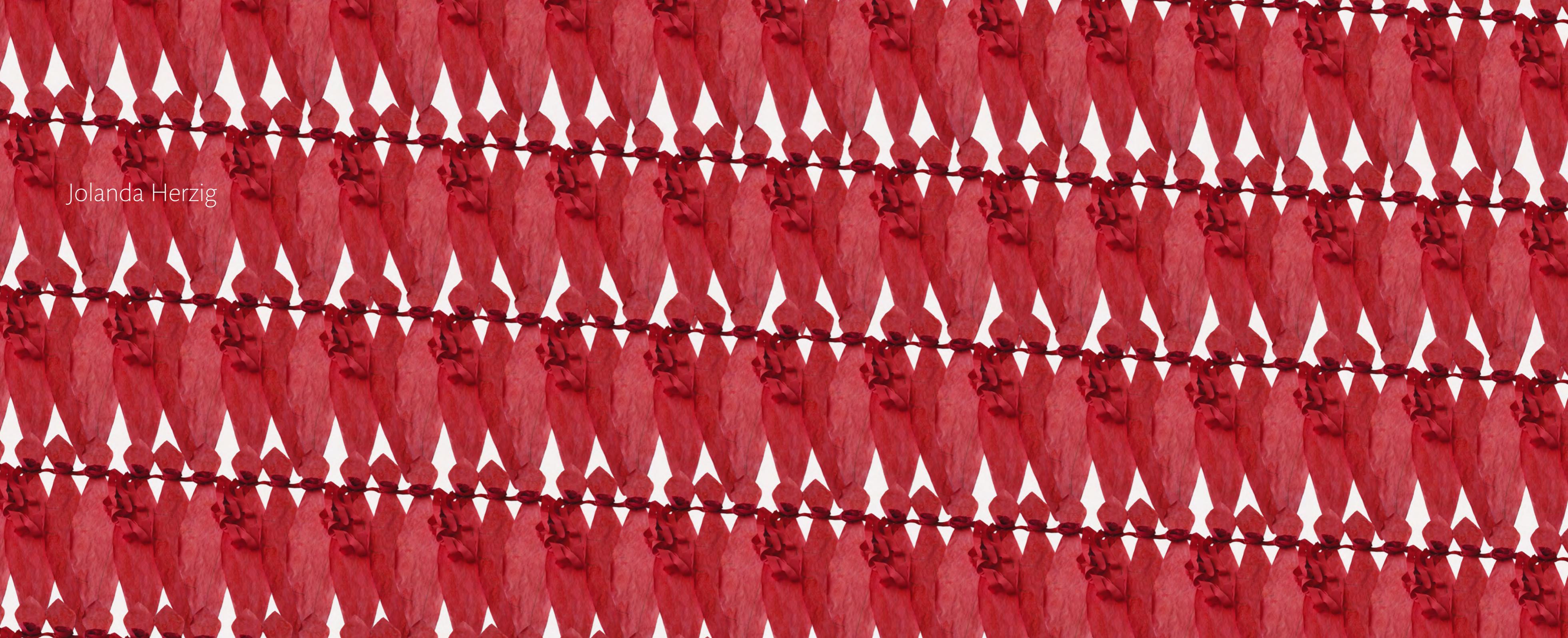


Erinnerungen an gestern, ein Tagebuch 2012



1 Wasservogel,
6 dag Speck,
Salz,
Pfeffer
2 Wacholderbeeren,
1 Petersilwurzel,
1 Karotte,
ein Stückchen Sellerie,
1 Zwiebel, 2 Ei Fett,
1/8 l Sauerrahm,
1 Ei Mehl

Elisabeth Hildbrand



Jolanda Herzig

Jolanda Herzig

My Word – my Dress
About “Like Outside, like Inside”

Outside – inside, are they the same? The skin - the dress, boundaries between outside and inside. Veiled, unveiled. To loose one's 'leaves', to put them back on. Reveal oneself, show one's feelings or hide them, keep them inside. Whatever we are, our thoughts and feelings, the way we act, all this subtly radiates and finds a corresponding external expression – the inside shines towards the outside and imprints it.

I observe the same phenomena looking at plants. If we know how to look attentively, they will reveal their nature and qualities, offer us their healing properties.

As my gratitude I wrote on my dress some of the names of these healing plants.

Next page: the same, but still unprocessed white paper strips passed to Lucas.



Mein Wort – Mein Kleid
„Wie innen, so außen“

Die Haut, das Kleid zwischen innen und aussen, verhüllt sich entblättern, bedeckt sich verhüllend. Gefühle zulassen, Empfindungen zurückhalten, ganz subtil in aller Pflanzenvielfalt strahlt nach aussen, was wir denken, fühlen empfinden, wie wir handeln, findet seine Resonanz, wirkt auf uns zurück. Heilpflanzen gilt mein Dank, ihre Namen trage ich auf rotem Blütenkleid, aussen so wie innen.

Technik: Kleid, bestehend aus Vorder-und Rückenteil, an den Seiten zusammengebunden. Maße: 90cm x 38cm pro Teil. Acryl, Zeichentusche, mit Ripsband und Krepppapier auf Schnittmusterbogen. Das Kleid wird in einem Schubert, welcher als Tasche gestaltet wurde, aufbewahrt. Dazu wurde die zum Malen verwendete Seidenpapierunterlage verwendet. Der Schubert wurde in der Buchbinderei www.renefreiburghaus.ch hergestellt. Konzept und Gestaltung © Jolanda Herzig

Folgende Seite: Die selben, aber noch unbearbeiteten weißen Papierschnittmusterbogen an Lucas weitergereicht.

this happens to be only a view



but a few kilometres away from Kabul *lucas kunz*

August 2012

Kabul / کابل is over 3'500 years old; many empires have long fought over the valley for its strategic location along the trade routes of South and Central Asia. Today it's the 5th fastest growing city in the world. According to latest estimates, the population of the Kabul metropolitan area is over 4 million. The population of Kabul has fluctuated since the early 1980s to the present period. It was believed to be around 500'000 in 2001 but since then many Afghan expats began returning from Pakistan and Iran where they had taken refuge from the wars. The city of Kabul represents about 80 percent of the total provincial population.

A woman sits at this moment in the dirt, in a village just outside of Kabul. It's a prelude to her execution – she is accused of 'adultery'. A member of the Taliban shoots her dead, point blank range. Men in the crowd say: "Allah ordered for an execution."



He shoots at Najiba nine times



ري بكتَ *Allahu Akbar*

بكتف كبرو



und preise Deinen Herren

angeklagt

denke an Susanna, nur ohne Ausgang

ja - die Liebe fiel auf den Falschen

sitze hier nun im trockenen Staub

höre die harten Schläge und sehe die ersten Funken im Boden spritzen

fühle das warme Blut rot in die Brust einschießen

und stechend schwarzer Schmerz

das Dorf grölt Allahu Akbar

und preise Deinen Herrn

Lucas Kunz

Albena Mihaylova

Burning The Documents

Eine Performance während der Jahresausstellung des Kunstvereins Plovdiv, April, 1989

In der Mitte der 80er Jahre führte die Regierung in Bulgarien ein «Assimilationsverfahren» gegenüber der türkischen Minderheit durch, einer ethnischen Säuberung, welche rund 1/7 der bulgarischen Bevölkerung betraf und die mit der Zwangsdeportation von mehr als 350'000 Menschen einherging. Aufgrund meiner Beziehung zu einem Mann türkischer Abstammung

war ich darin verwickelt und habe die Strafen sowie Machenschaften der Geheimdienste selbst erlebt. In meiner Performance «Burning The Documents», einer Protestaktion mit Identitätskarten, den behördlichen Schriftwechseln und weiteren Dokumenten aus jener Zeit, gehe ich auf diese Erlebnisse ein.

A Performance during the anual exhibition of the Fine Art Society Plovdiv, April, 1989

During the mid eighties the Bulgarian government introduced an "assimilative procedure" of the turkish minority, in order to perform an ethnic cleansing, which affected 1/7th of the Bulgarian population, resulting in forced deportation of over 350'000 persons. During my relationship with a man of turkish origin I became in-

involved with fines and intrigues on the side of the secret service. With my performance "Burning The Documents", an action of protest with identity cards, correspondence with officials and other documents from that time, I record this episodal past.





Bildrechte-Nachweis

Ausstellungsübersichten
Andruckpresse
Titelblatt Artists' Portraits
Rosemarie Ackermann
Chantal Angelot
Irmgard Basler
Eliana Bürgin
Fabia Livia de Carvalho
Ingrid Dornier
Krassimira Drenska
Irène Hänni
Therese Helfenstein
Elisabeth Hildbrand
Hartwig Hippe
Jolanda Herzig
Beatrice Ittensohn
Karin Käppeli – von Bülow
Lucas Kunz
Albena Mihaylova
Marianne Vogler
Eva Urban
Dadi Wirz
Venus & Adonis
Venus & Adonis n°1–n°3

Lucas Kunz / Mitglieder FKB
Lucas Kunz
Simon Høgsberg (mit freundlicher Genehmigung :)
Lucas Kunz / Rosemarie Ackermann
Lucas Kunz
Lucas Kunz / Irmgard Basler
Eliana Bürgin
Lucas Kunz
Irène Hänni
Lucas Kunz
Irène Hänni
Irène Hänni / Lucas Kunz
Elisabeth Hildbrand
Lucas Kunz
Lucas Kunz
Beatrice Ittensohn
Karin Käppeli – von Bülow
Lucas Kunz
Albena Mihaylova
Marianne Vogler
Eva Urban
Rolf Bürgin / Krassimira Drenska
Lucas Kunz
Lucas Kunz

Cape (Eliana Bürgin)
Cape (Krassimira Drenska)
These are the days handbag
Sterntalers Hochzeit
Flitterhose für eine blaue Stunde
Dress up for a blind date
Robe – Mantel der Erinnerung
La jupe d'Esmeralda
Schürze
Lady Millstone / Millstone
Soutien-gorge
mystery love
Armed Amor
Collection Chateau Ministre
Once I flew to Anatolia
Vertige or Once I flew to Anatolia
the envelope makes the letter
Rumi – a poem
anatomy of melancholy
Gilet d' artistes
Schuhgröße 38
1 Wasservogel! ...
Like Outside, like Inside
this happens ...
Burning Documents

Eliana & Rolf Bürgin
Rolf Bürgin / Krassimira Drenska
Rolf Bürgin
Lucas Kunz
Elisabeth Hildbrand
Elisabeth Hildbrand
Lucas Kunz / Irmgard Basler
Lucas Kunz
Rosemarie Ackerman
Rosemarie Ackermn
Lucas Kunz
Lucas Kunz
Lucas Kunz / Irène Hänni
Lucas Kunz
Lucas Kunz
Hartwig Hippe
Rosemarie Ackermann
Krassimira Drenska
Krassimira Drenska
Rolf Bürgin / Krassimira Drenska
Krassimira Drenska
Elisabeth Hildbrand / Edwin Kunz
Jolanda Herzig
Lucas Kunz
Albena Mihaylova

Forum Künstlerbuch Basel – Artists' Books

Herausgeber / Editor

Forum Künstlerbuch Basel

Verfasser / Author

Lucas Kunz

deutsches Lektorat

Irmgard Basler, Hartwig Hippe

Proof reading and editing (German)

englisches Lektorat u. Übersetzung

Krassimira Drenska

Translation into English,
proof reading and editing (English)

Konzept, Gestaltung und Ausführung

Lucas Kunz

Book concept, graphic design, layout
and image processing

Printed in Germany 2013

Auflage / Edition 500

Druck / Printing and binding

Freiburger Graphische Betriebe

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved

Basel, 2013



Kontakt:

Forum Künstlerbuch Basel

*fkbinfo@bluewin.ch
www.forumkuenstlerbuchbasel.com
www.dokustellebasel.ch*